

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.123

LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 22 DE MARZO DE 1995 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

En sorpresiva operación policial

Fueron detenidos 27 maestros dirigentes

Se habría detectado un plan de agitación destinado a promover disturbios. Policías allanaron violentamente la sede de la Federación de La Paz. Militares efectuaron acción represiva.

Las operaciones simultáneas fueron efectuada cerca de las 10 horas de la noche, efectivos de la Policía Nacional detuvieron a dirigentes del magisterio en la sede de la Federación de La Paz y Cochabamba, trasladados a la PRESENCIA y gubernamentales.

Señalaron que la medida fue tomada luego de haberse detectado un plan de agitación para promover disturbios con motivo de la marcha de maestros rurales que hoy ingresan a la ciudad.

Señalaron que 23 dirigentes fueron detenidos en La Paz y Cochabamba.

Según un testimonio de una persona que no quiso identificarse, alrededor de 100 policías uniformados y agentes civiles, rodearon el local de la Federación de La Paz, irrumpieron violentamente y procedieron a detener a los participantes de una reunión.

Según la testigo, los agentes fueron armados y cortaron las líneas telefónicas, procediendo a detener a los dirigentes del magisterio.

Entre los detenidos en esta operación se encuentran la ejecutiva del primer pacheño Vilma Plata, el secretario general Raúl Nima, el dirigente Carlos Alagoa y otros que se encuentran organizando medidas de protesta en contra del gobierno.

Los detenidos fueron conducidos a las oficinas del Grupo Especial de Seguridad (GES) a instalaciones de la Policía Técnica Judicial, afirmó la testigo.

Los hechos son los intentos de FRENTE por lograr una declaración de personas detenidas en la P.T.J. y la sede de la actividad política de la Policía del magisterio, encabezada por la firma oposición a la Ley de Educación.

Se prevé que mañana (hoy) las marchas programadas ellos se desarrollarán un plan de agitación que ya lo tenían previsto.

Los hechos que dentro de la sede de los maestros pacheños, se logró obtener documentación supuestamente subversiva y alejados de toda intervención laboral e indicaron que en presencia de prensa, serían sometidos a pruebas, así como la presencia de las personas detenidas.

Los hechos, señalaron que la acción policial no atropelló ninguna norma constitucional y más al contrario, se busca prevenir los hechos vandálicos.

En el intercepto de la marcha, los hechos, las fuentes aseguran que la operación policial no fue una columna de marchistas como se decía ayer, habrían llegado a Cochabamba de La Paz, aunque el Ministerio de hoy las autoridades de Gobierno, asumen medidas de disuasión.

Los hechos, PRESENCIA supuso el desmoronamiento del régimen de facto en Cochabamba, así como la acción disuasiva en las zonas de Vilque.

Los hechos de la FAB efectuó acciones sobre la columna de marchistas rodearon a los maestros.



Marcha
La marcha de los profesores rurales, padres de familia y alumnos, llegará hoy a La Paz. El ingreso está previsto por El Alto y Villa Fátima. La fotografía muestra a los marchistas en las cercanías de Batallas.

Presidente quiere erradicar la hoja de coca sin violencia

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada aseguró ayer que su gobierno aplicará las disposiciones legales en vigencia para la erradicación de coca ilegal y excedentaria y convocó a los productores del Chapare a lograr acuerdos con el gobierno para que la erradicación en esa zona sea concertada y pacífica.

En un corto diálogo con la prensa señaló que el gobierno está realizando un levantamiento aerofotogramétrico para determinar la superficie de cultivos de coca ilegal y excedentaria.

Recordó que existen tres tipos de coca: la legal, la que se produce en las zonas de transición (Chapare) y la ilegal. Esta última debe ser erradicada, sostuvo.

Tenemos que llegar a un consenso, ojalá se dé con los cocaceros para que la erradicación sea concertada y sin necesidad de aplicar otros métodos, pero la Ley debe cumplirse, dijo.

COCALETEROS
En forma paralela a las declaraciones del Presidente, una reunión entre dirigentes de los cocaceros y el gobierno flajaba el 4 de abril para definir una política de consenso en torno a la sustitución de los cultivos de coca en la región del Chapare.

Esta reunión, analizará el cumplimiento de los convenios firmados el 23 de marzo, 5 de mayo y 23 de septiembre de 1994; el desarrollo integral del Chapare y la reducción, sustitución y erradicación de la coca excedentaria.

CUMBRE POLITICA
Sánchez de Lozada reiteró su deseo de convocar a una cumbre política luego que concluya el debate en el parlamento sobre el tema coca-cocaína. El Presidente espera que los debates finalicen esta semana para preparar la reunión política que tiene

por objeto buscar acuerdos de consenso para una estrategia de lucha contra el narcotráfico.

Señaló que las conversaciones preliminares ya comenzaron a nivel de los mandos medios de los partidos para preparar la reunión de jefes políticos. Los temas deben ser previamente analizados para que la cumbre tenga los éxitos que esperamos todos, apuntó.

El gobierno de EE.UU. ha otorgado un ultimátum a Bolivia a erradicar 1.750 hectáreas de coca hasta junio de este año. La coca que podría ser erradicada de inmediato será aquella que está sembrada en zonas prohibidas.

El artículo 8 del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, más conocida como Ley 1.008, delimita tres zonas de producción: la zona tradicional y cuya producción se destina al acullito, usos medicinales y rituales. Esas zonas son las provincias de Nor y Sud Yungas, Murillo, Muhecas, Franz Yungas e Inquisivi del departamento de La Paz y los Yungas de Yandoli que comprende parte de la provincias de Traque y Carrasco del Departamento de Cochabamba.

La zona de producción excedentaria de transición está en todo el trópico cochabambino donde existe la mayor cantidad de superficie cultivada de coca. La erradicación en esa región debe ser concertada y gradual. La Ley 1.008 habla de un promedio de destrucción de cocales entre 5.000 y 8.000 hectáreas anuales.

En el resto del país, el cultivo de coca está prohibido. No se conoce hasta el momento qué cantidad de cocales existen en zonas prohibidas. Una parte está sembrada en el parque Isiboro Sécuru, entre Cochabamba y Santa Cruz.

Embajador Kamman

El único problema de Bolivia es la coca

Cantidad de cocales a erradicar está establecida en la ley 1.008, afirma embajador Kamman. - No se invertirá donde los narcotraficantes sean figuras dominantes de la economía



Curtis Kamman.

Es razonable pedir la erradicación de un tercio de la producción anual de hoja de coca, no es algo fácil sino una cosa muy difícil, pero según la ley 1.008, Bolivia debe erradicar una cierta cantidad de hoja de coca, la misma que está especificada en cinco a ocho mil hectáreas anuales, afirmó ayer el embajador de Estados Unidos, Curtis Kamman.

Consultado respecto a si el plazo otorgado por EE.UU. a Bolivia para erradicar 1.750 hectáreas de coca hasta el 30 de junio es realista, Kamman se limitó a responder "el tema es complicado" y reiteró que existe la ley 1.008 para el cumplimiento de la erradicación de coca.

NO SUGIERE COMO ERRADICAR
Kamman evitó señalar la forma o el cómo se erradicaría el tercio de coca. Respondió que "eso depende del gobierno de Bolivia y creo que es importante tener un consenso en el país sobre ese tema".

Enfatizó que para su nación el tema es muy importante porque de la coca que se cultiva en Bolivia, sólo una parte tiene uso tradicional de "acullito" o mates de coca, "pero la otra parte que está en el Chapare, el 99% va a la cocaína y ésta es dañina para mi país y en mi opinión será dañina en un futuro en Bolivia".

Reiteró que EE.UU. está contento con la interdicción y la cooperación que en ese campo reciben de las fuerzas del orden y fiscales, a ello se suma que está en marcha el tema del nuevo tratado de extradición.

"Pero con la erradicación no es lo suficiente lo que ha hecho Bolivia el año pasado y este año. Estamos enfatizando en nuestra política la erradicación", declaró.

EL ÚNICO PROBLEMA DE BOLIVIA ES LA COCA
Al referirse a la ayuda económica condicionada a la lucha contra el narcotráfico Kamman sostuvo que las juntas directivas de inversionistas potenciales no quieren que sus compañías arriesguen su buen nombre, involucrándose en un lugar donde los narcotraficantes son figuras dominantes de la economía.

Agregó que esa es una de las condiciones que "como mínimo" cualquier gobierno que sea serio debe cumplir para atraer inversionistas.

"Un requisito para invertir es la lucha firme en contra del flagelo del narcotráfico, que es lo más destructivo para las instituciones democráticas", agregó.

Sin embargo a continuación sostuvo que en su opinión el único problema que tiene Bolivia es el de la droga, de la hoja de coca, "en otros sentidos Bolivia no tiene que preocuparse de nada", afirmó.

EL VETO TIENE DIVERSOS EFECTOS
Sobre el veto económico de EE.UU. dijo que el efecto es diverso según los organismos financiadores de los cuales forma parte su país y que según la ley en el caso que una nación no tenga la certificación, EE.UU. votará en contra de un préstamo.

"Pero tenemos una participación distinta en los organismos financieros, es decir Banco Mundial (BM) o Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por eso el efecto de un voto negativo de EE.UU. es distinto en cada caso", explicó.

El efecto también depende de la calidad de los préstamos, es decir si son suaves o tradicionales, y deberá tomarse en cuenta la opinión de otros países participantes en esos bancos.

"Lo único que puedo decir es que bajo la ley del gobierno de EE.UU. si no hay certificación no apoyaremos ningún préstamo", finalizó.

Párroco pide trasladar aeropuerto de El Alto

Por Elizabeth Benítez

(JATHA). - Nadie sospechaba que el verdadero protagonista en el acto del inicio de las obras de la modernización del aeropuerto de El Alto no iba ser el Presidente Sánchez de Lozada ni el embajador de Japón, Shizuya Kato, sino el padre Sebastián Obermayer que es el párroco de Villa Adela, ubicada en las cercanías de la terminal aérea.

El padre Sebastián, molesto seguramente con el constante ruido que provocan las diarias operaciones aéreas, sorprendió al pedir a gritos que el aeropuerto salga de El Alto.

"No queremos aeropuerto aquí, queremos vivir en paz sin aeropuerto", gritaba el padre Sebastián ante la mirada atónita del presidente Sánchez de

Lozada, el embajador japonés y de la gente que asistió al inicio de las obras.

El padre Sebastián no cesaba de gritar para recordar que el pueblo altoño tenía un sueño y era que el aeropuerto sea trasladado a otro lugar porque vivían con el temor de que "caiga un avión encima de nuestra cabeza".

Con las manos en alto continuó señalando que el pueblo también se pregunta si no podrían también invertir 35 millones de dólares en luz y agua potable.

"Que nos regale el Japón 35 millones de dólares para agua potable, y para la luz, necesitamos eso y nuestro pueblo tiene un gran sueño que es que se vaya al aeropuerto a otro lugar", clamó a gritos.

Las palabras del padre Sebastián estuvieron a punto de

hacer perder la paciencia de más de uno de los asistentes al acto.

Para colmo, con un inmenso balde que contenía agua bendita, pretendía dar un baño al presidente Sánchez de Lozada, aspecto que no ocurrió por la rápida intervención de miembros de su cuerpo de seguridad.

Lo anecdótico no terminó con las frases y ocurrencias del padre Sebastián sino que las botellas de champagne destinadas para el ritual de la challa parecían irrompibles, hasta se escuchó una voz que pedía al japonés que aplique un golpe de karate para romper la botella.

Al final, el Presidente y el embajador Kato después de varios intentos lograron que el champagne se regara en el aeropuerto altoño como augurio de una futura buena obra.



Traslado
El Padre Sebastián Obermayer, párroco de Villa Adela, pidió ayer al gobierno invertir más dinero en obras para infraestructura básica en El Alto y el traslado del aeropuerto.

Luis Espinal, un hombre de Dios y mártir de la democracia

Por Julio Tumiri Javier, Presbítero



Han pasado 15 años. Tanto... tanto tiempo. Resulta imposible olvidar aquella fecha grabada con sangre en mi memoria: 22 de marzo de 1980. Quiénes conformábamos el Comité Ejecutivo Nacional de Derechos Humanos de Bolivia, estábamos reunidos en un aula de la Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba con el fin de evaluar y planificar nuestras actividades orientadas a defender la dignidad humana y el derecho de los pueblos.

De pronto, la sangre se nos heló. Las lágrimas comenzaron a brotar. La radio informaba desde La Paz la trágica muerte de P. Luis Espinal.

Hoy, respondo aquella pregunta obsesiva a mi cerebro: ¿Por qué le mataron tan cruelmente? Espinal era el vigía de nuestra naciente y frágil democracia. Tan amenazada por las fuerzas de la reacción militar. Le asesinaron porque fue un luchador incansable —junto al pueblo— por la liberación nacional y social. Le mataron porque habría denunciado a todos aquellos que planificaron dar el tiro de gracia a la democracia.

No fue casual la elección hecha por los asesinos. Eligieron a un hombre de Iglesia que vivió con pasión el compromiso que exige el Evangelio cristiano. Su cuerpo fue torturado, como el de Cristo. Su vida diaria fue una muestra de ello, de principio a fin. Como todos aquellos que trabajan por un mundo más justo estuvo expuesto a la locura de la violencia.

Nunca rehusó decir la verdad con valentía evangélica. Creía que la verdad de Dios iluminaba los corazones de los hombres y mujeres y juzgaba la sociedad. Fue incansable en anunciar el divino mensaje legado por Jesús al mundo.

Las palabras de Luis, siempre lanzadas a quemarropa, denunciaron la situación de opresión y represión que vivían los obreros, campesinos, los pobres... aquellos bienaventurados, como dice el Evangelio.

Luis Espinal fue un profeta de nuestro tiempo que denunció y fugó a todos aquellos que esclavizaban a los pobres, a los que les arrebataban el fruto de su trabajo y les

reprimían y asesinaban cuando luchaban por mejorar sus condiciones de vida. Legítimos derechos.

El P. Espinal fue el amigo, el hermano, el defensor de los pobres y oprimidos. Fue un hombre de profunda fe en Dios, de total entrega a Cristo, en quien vio a los pobres.

La pobreza, el no acceso a la educación y a la salud, fueron vistas como una negación de Dios. Por ello luchó en forma tan incansable. Aquel "mártir de la democracia", como le declaró el Honorable Cámara de Diputados el 24 de marzo de 1980, también me trae a la memoria a Monseñor Oscar Romero, arzobispo de San Salvador. Fue asesinado dos días después de Luis. Le acribillaron a tiros cuando celebraba la misa en la capilla del Hospital de la Providencia.

Monseñor Romero fue otro mártir que generosamente dio su vida por sus hermanos. Fue un hombre de profundo compromiso cristiano como lo fueron el P. Ignacio Ellacuría y los otros cinco jesuitas asesinados por militares que apoyaron al régimen dictatorial de la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA).

Junto a ellos, también están el P. Mauricio Lefebvre, acribillado a tiros el 2 de agosto de 1971 cuando asistía a los heridos en aquella sangrienta revolución contra el gobierno de Torres.

Imposible olvidar a Marcelo Quiroga Santa Cruz, al obrero Gualberto Vega, los masacrados de la calle Harrington... aquellos que ya no puedo registrar. ¡Fueron tantos!

Todos ellos dieron su vida por la libertad, la democracia y por una vida mejor. Espinal, Romero, Lefebvre, Quiroga, Vega, Ellacuría, son el faro que ilumina nuestro caminar y nos exige a luchar por una patria libre, digna, que nos permita salir de la pobreza. Bolivia necesita de la majestad de la justicia.

Julio Tumiri J. es presidente vitalicio de la AFDDH. Premio de Derechos Humanos en 1993 de la ONU.

Mons. Oscar Arnulfo Romero, resucitado en su pueblo

Por Nicolás Milich

Era otro 24 de marzo, de aquel 1980, un poco antes de las 6 p.m. cuando el Arzobispo se dirigió a la pequeña capilla del hospital para canonicos. Las amenazas de muerte que se intensificaban últimamente pesaban sobre Oscar Arnulfo Romero pero se había comprometido decir aquella misa de aniversario.

Celebraría la misa en memoria de una tal Sara Meardi de Pinto, pero se dirigirá a todo el pueblo de El Salvador, subrayando su propia fe que "el que se entrega por amor a Cristo al servicio de los demás, este vive como el granito de trigo que muere, pero aparentemente muere... Porque muere, se deja inmolarse esa tierra, deshacerse y sólo deshaciéndose, produce la cosecha".

Quince años han pasado desde aquel 24 de marzo, cuando Monseñor Oscar Arnulfo Romero se dejó inmolarse y se transformó para muchos en "San Romero de las Américas", el mártir más conocido de la Iglesia latinoamericana de nuestro tiempo.

Como Jesucristo, sólo iba a tener tres años de ministerio realmente público, como Arzobispo de San Salvador en un país desgarrado por dictaduras, escuadrones de la muerte e interese ses extranjeros. A los 59 años fue nombrado arzobispo, un hombre, esencialmente tímido y hasta conservador. Unos días después, frente al cadáver acribillado de uno de sus sacerdotes, empezó a vivir una conversación pública, una "conversación a los pobres, al pueblo", haciéndose su defensor, y asegurándose el odio de la oligarquía de su país.

Después lo llamaron profeta, y habló como uno: "La sangre derramada siempre clama a Dios... Cristo sigue hambreado en el desierto, pero no se ha vencido a la idolatría del poder... Si es necesario perder todos los privilegios, (la Iglesia), los perderá, pero dirá siempre la verdad".

A los ricos, ante la posibilidad de una sangrienta guerra civil, advirtió: "Lo que tienes, lo has robado. Lo has robado al pueblo que perece en la miseria... Yo les repito a los que todavía no se apartan de estar de rodillas ante su dinero, que se sepan desprender a tiempo por amor, antes de que se lo arranquen por la violencia... ¡Todavía es tiempo de quitarse los anillos, para que no les vayan a quitar la mano!".

Siguieron matando a sus sacerdotes, a sus catequistas, a su pueblo. Por única respuesta, Mons. Romero decía: "Me alegro, hermanos, de que nuestra Iglesia sea perseguida, precisamente por su opción preferencial por los pobres... Sería triste que en una patria donde se está asesinando tan horrosamente no contáramos entre las víctimas también a los sacerdotes. Son el testimonio de una Iglesia encarnada en los problemas del pueblo".

Para su pueblo, aún hoy, 15 años después, es simplemente "Monseñor", el hombre que rechazó las ofertas oficiales de protección, de guardaspaldas, diciendo: "El pastor no quiere seguridad mientras no le den seguridad a su

rebaño". Luchó contra la violencia en todas las formas, corrió todos los riesgos, pero siempre con la convicción de que "no hay derecho para estar cristiano no puede ser peñista" y "si este pueblo no cuesta ser buena gente, no muere. Debo decirles que, como cristiano, resucitaré en la muerte sin resurrección. Si digo sin ninguna jactancia, con la humildad".

Como pastor, estoy obligado por la fe a todos los salvadores, a todos los que vayan a asesinar. Si llegan a cumplir por la redención y resurrección de Cristo.

El martirio es una gracia que no se merece. Pero si Dios acepta el sacrificio de que mi sangre sea semilla de libertad y de que la esperanza será promesa. Mi muerte, si es aceptada por Dios, es liberación de mi pueblo y un testimonio de esperanza en el futuro. Puede ser que me lleguen a matarme, que perdonen a quienes lo hagan. Ojalá, si se convierten en el tiempo. Un obispo muerto jamás".

El domingo, 23 de marzo, el que era como "la voz de los sin voz" practicando su sentencia de muerte cuando ordenó militares, en nombre de Dios, a destruir cualquier oficial que les obligue a matar a nuestros hermanos campesinos".

El día 24, a las 6.30, Mons. Romero iba su homilía. "Sabemos que nadie puede siempre. Esta Santa Misa, por la Eucaristía, es precisamente un acto de fe cristiana que se convierte en el cuerpo de que se ofreció por la redención del mundo en ese caliz el vino se transforma en que fue pretexto de la salvación. Que en inmolado y esta sangre sacrificada por el cuerpo y nuestra sangre al sufrimiento, como Cristo no para el, sino conceptos de justicia y de paz a nosotros. Unámonos, pues, íntimamente en la eucaristía a este momento de oración por Dios y por nosotros".

En este mismo momento sonó el toque de queda. La voz terrenal a Mons. Romero, años después, cuando finalmente se le dio la guerra civil y se lanzaron miles de rifles a la Plaza Cívica frente a la catedral de la mano y cantando "¡He aquí la alegría!". Se levantó un gran coro. Romero, si has resucitado en tu pueblo.

Servicio de la Familia Franciscana de la Paz.

La venta de gas natural a Chile

Por Macedonio Montaña Corrales

La venta de gas natural boliviano al norte de Chile, es un asunto que de principio causa desconfianza por la experiencia amarga en la historia de Bolivia con Chile. Este es uno de los tantos negocios que nos viene empujando y listo para comer. Es un proyecto peligroso, pero es posible introducir algunas reformas para que sea conveniente a los intereses bolivianos.

Tanto gobernantes como opositores están tratando este proyecto sólo en base a parámetros económicos, sin analizar su incidencia en otros aspectos como la geopolítica y nuestra herencia socio-cultural que a la larga pueden salir perjudicados.

Este asunto se torna más peligroso, cuando comprendemos que las relaciones comerciales y la venta de gas a Chile son sólo pequeños accesorios de un instrumento gigantesco que es el desarrollo geopolítico del vecino país sobre territorio boliviano, lo que inhabilitaría la esperanza nacional de construir su propio destino histórico si no sabemos defendernos oportunamente.

Sin embargo, no podemos oponernos a la corriente bruta del comercio mundial que ha roto las fronteras nacionales. La mejor decisión es asumir el desafío de integrarnos a la economía mundial apoyados en un plan nacional de defensas seriamente preparado.

El gas a Chile y la capacidad de los técnicos de YFFB. Antes de referirnos a las posibles reformas que se pueden introducir al proyecto de venta de gas a Chile para que sea conveniente a los intereses de Bolivia, es oportuno recordar la tecnología del gas natural.

La parte esencial de la elaboración del gas natural consiste en la utilización de plantas de destilación, que permiten obtener gas natural seco, gas licuado y gasolina blanca.

El gas natural seco, sin humedad, se usa como elemento calefactor en los hogares industriales y domiciliarios. Se usa también como materia prima en petroquímica, y por último, como carburante para motores de diesel y de gasolina.

La forma natural comprada actualmente en la Argentina, Brasil, Chile y otros países,

Los asiáticos lo prefieren y lo buscan con esmero para comprarlo.

El gas licuado, formado por propano y butano fácilmente licuables, es utilizado también como elemento calefactor principalmente en los hogares.

Finalmente, la gasolina blanca es un subproducto de la destilación del gas natural proveniente de pozos gasíferos, que puede ser utilizada como combustible de automotores y aviones, agregando antidefonantes convenientes.

Con este repaso de una parte de la tecnología del gas, es más fácil comprender la admiración que sentimos por los técnicos de YFFB. Ellos tienen suficientes conocimientos de toda la tecnología del gas natural, desde la perforación de pozos gasíferos hasta el transporte de los subproductos del gas natural indicados anteriormente, incluyendo las técnicas de comercialización y construcción de gasoductos.

Bolivia ha sido uno de los primeros países que ha emprendido el transporte del gas licuado por tuberías de larga distancia; en efecto, técnicos japoneses visitaron YFFB, para conocer dichas instalaciones en la década de los años setenta.

Entonces, si los técnicos bolivianos dominan la tecnología del gas natural, ¿por qué tenemos que vender el gas como materia prima para que sea procesado en Chile?

Esta capacidad de los ingenieros y técnicos de YFFB debe servir de garantía para que construyamos nuestras propias refinerías de gas natural dentro de Bolivia, y también nuestros propios gasoductos hasta las fronteras con otros países. De aquí en adelante el transporte debe ser problema de cada país que desea comprar gas natural boliviano.

Geopolíticamente, Cochabamba constituye el centro de irradiación y convergencia de la nacionalidad boliviana. Es también, ahora, una zona importante en la producción de gas natural.

Por otra parte, es un centro de comunicación con los dos océanos: el Pacífico y el Atlántico, a través de Arica, Ilo, el sistema fluvial Ichilo-Mamoré, la hidrovia Paraguay-Paraná, la carretera diagonal Jaime Mendoza y la ferrocarril a Buenos Aires.

En consecuencia, si deseamos convertirnos en el centro

de distribución del gas en el Cono Sur de América, debemos adoptar como general la instalación de gas natural.

Cochabamba por su ubicación estratégica es el punto de partida para los subproductos del gas natural seco, gas licuado, natural comprimido y gasolina blanca. Las plantas de alto octanaje que están utilizando la tecnología como subproducto, como corolario a la venta de gas licuado, a pesar de la tecnología que termina en la sobrería y propósitos de venderle gas a Chile, pero siempre que se cumpla a respetar algunos principios.

Por ejemplo, a Bolivia conviene vender el gas procesado, sin el costo de producir en forma de subproductos de gas, como la gasolina, gas licuado, gas natural comprimido o gasolina blanca.

Plantemos este tema que sabemos construye y se va a ir refinando, como las que están en Grande y Colpa, y además nosotras la construcción de gasoductos, solamente tenemos una forma de crecimiento.

Por todo esto, tenemos derecho legítimo de que poco más en este negocio de venta de gas a Chile y YFFB.

En definitiva, sabemos que los ingenieros de YFFB asistieron en el proyecto de venta de gas a Chile los siguientes aspectos:

1.- YFFB y su socio chileno deben construir el gasoducto en las zonas de gas natural dentro de Bolivia, como ejemplo, Cochabamba.

2.- YFFB y su socio chileno deben construir los propios gasoductos hasta las fronteras de Bolivia con los vecinos.

Se solicita estos puntos que tendrán una participación en las instalaciones de gas a Chile, venta de gas a Chile, habrá más empleo para los bolivianos, finalmente habrá menos riesgo de perder las fronteras como en el Cono Sur.

Macedonio Montaña Corrales es ingeniero de YFFB y actualmente jefe de Montaje Industrial de COBOCE Ltd.

Crisis de salud pública a causa de ajuste estructural

Por Kalinga Seneviratne

Los programas de ajuste estructural lanzados por el Banco Mundial pusieron en crisis las políticas nacionales de salud pública, según el concluyente diagnóstico de un foro de organizaciones no gubernamentales (ONG).

Las ONG destacaron que la Cumbre de Desarrollo Social, finalizada el día 13 en Copenhague, eludió la discusión acerca de las causas del deterioro de los sistemas de salud en el Tercer Mundo, aunque promovió la consigna de salud para todos en el año 2000.

Las raíces de la crisis de los sistemas de salud deben buscarse en los programas de ajuste, que obligan a los países en desarrollo a recortar sus presupuestos sociales para acometer objetivos de índole macroeconómica, de acuerdo con los participantes en el foro.

David Werner, de Healthrights, un grupo radicado en Estados Unidos, advirtió que las tendencias observadas en el Tercer Mundo contradicen la Declaración de Alma Ata, de 1978, que consideró el desarrollo del sector salud inseparable del esfuerzo por lograr una sociedad mejor.

También las agencias de la Organización de Naciones Unidas observan con ojo crítico los programas de ajuste estructural, y UNICEF solicitó en la Cumbre Social la revisión de esos programas.

Anwarul Chowdhury, secretario del consejo ejecutivo de UNICEF (Fondo de Naciones Unidas para la Infancia) señaló que "la disciplina fiscal no es beneficiosa cuando provoca la caída del nivel de vida de la población".

"Deseamos la reconsideración de los programas de ajuste estructural, para evitar daños a sectores sociales", dijo Chowdhury.

"No puede haber desarrollo social ni crecimiento económico sostenible sin salud", manifestó el director general de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Hiroshi Nakajima, al intervenir en la cumbre.

Aleya Hamad, representante especial de la OMS para políticas de salud, afirmó que los ajustes estructurales causan pobreza profunda en los países en desarrollo.

La salud "no puede comprarse ni venderse" a precios de mercado, pues es un asunto de derechos humanos "así contribuya o no al desarrollo económico", declaró Hamad en un seminario con participación de funcionarios del Banco Mundial.

David de Ferranti, director del programa de población, salud y nutrición del Banco Mundial,

replicó que aquellos países que intentaron seriamente la reestructuración de su economía lograron importantes progresos.

De Ferranti puntualizó que el Banco Mundial invierte anualmente más de 5.000 millones de dólares en servicios básicos, "más del doble" de la cantidad destinada a reformas económicas.

No obstante, Michel Chossudovsky, de la Universidad de Ottawa, destacó que el recorte del gasto en salud y educación a que obligan los programas de ajuste han provocado el colapso económico en países en desarrollo.

El ajuste aumenta los precios y provoca crisis económicas que no sólo paralizan los servicios de salud pública sino que también afectan la nutrición y la disponibilidad de medicamentos, expresó Chossudovsky.

En su opinión, es necesario "crear redes sociales seguras y humanizar el ajuste", que esta diseñado para "abordar la pobreza con mínimo costo".

Funcionarios del Banco Mundial argumentaron que los problemas económicos no se debieron al ajuste estructural, sino que esos programas fueron lanzados para enfrentar crisis ya manifestadas.

Pero David Sanders, de la Universidad de El Cabo Occidental, en Sudáfrica, destacó que el deterioro del salario real, la eliminación de subsidios a los alimentos y los aranceles impuestos en las escuelas a causa del ajuste, empujaron a la baja los niveles de salud en Zimbabwe.

Por su parte, Luz Bartolomé, una trabajadora de la salud de Filipinas, advirtió que en su país, el ajuste provocó el aumento de los decesos debidos a accidentes simples y enfermedades curables.

Mientras, el nicaraguense Manuel Palacios destacó 45 por ciento de la capacidad instalada del área de salud de su país, esta fuera de servicio, y "los niños no se alimentan suficientemente y no concurren a la escuela" debido a la reducción de las partidas presupuestarias para el área social.

"Después de aplicarnos durante años, comprobamos que las recetas del Banco Mundial se vuelven contra nosotros. Han obligado a las mujeres a prostituirse para alimentar a sus hijos", advirtió Palacios.

(Copenhague / Inter Press Service)



Así es la vida

Por Pedro Shimose

Cantinfleando

Tras la firma del NAFTA nos quedamos sin nafta y esto no carbará: tras la rebelión de Chiapas nos fuimos a la selva lacandona, a baillar el bolonchón; tras los homicidios del cardenal Juan Jesús Posadas, del tapado Luis Donaldo Colosio y del secretario general del Institutional Revolutionary Party (PRI), el compañero José Francisco Ruiz Massieu (RIP), nos llevó la chingada, cargando nomás que pa' luego es tarde, y encima nos madurga la devaluación padre del peso mexicano con su efecto tequila con limón y sal si puedes.

Quiero llegar al fondo de la cuestión calga quien calga, porque se acabó la impunidad y aquí me tienen, delante de ustedes y ustedes delante de mí para practicar como buenos jueces, chik tu chik, sobre cinco puntos puntuales: el primero, el segundo, el tercero, el cuarto y el quinto, que es el más fuerte, por eso no hay que tocarlo. Y pasamos a referirnos al sexto, porque tampoco es cosa de rajarse, ¿yuno, mal frenez?, y hay que echarle coraje, verdad de Dios.

Pos ni modo. Somos unos pelaos indecentes que andamos por ahí presumiendo de muy machos y enseñándole al mundo nuestras vergüenzas. ¿Qué dirá el Ross Perot, oje de chicharo, que no nos quiere ver ni en pintura? Debe de estar verti japi, porque se nos puso chan-

go, el condenado. ¿Qué es eso de secarle la espalda a los espaldas mojadas, con sus mariachis, de gallo todo el día, como quien dice, sin hacerle la lucha, sin querer tu work, aunque eso sí, pidiendo, pídele y pídele mucho moni, moni, moni, como si el moni lloviera gratis? Tumach, mai frens.

No hay que ponerse abusando ni mucho menos. A poco nos creemos lo que dice Chapulín Colorado cuando dice que se acabaron los trinquetes, las mordidas y el ¿quibú, quibú, cuándo? Orgullo por orgullo, seremos pobres pero nunca méndigos, por eso me lleva la que me trajo cuando el calvito del bigote habla de lavar su honor como si sólo fuera cosa de llevar el honor a la laundri, a la lavandería del Uol Estrit Yúrnal para darle un fregado con detergente. No hay derecho.

Queda demostrado que, en esta vida, la lana manda. No hay equitación ni justicia. Todas nos la dan torcidas y ultimadamente nada es lo que parece, un día que sí y al día siguiente igual, vayas donde vayas y aunque te toquen las golondrinas. La democracia es otra cosa, okei, pero ¿qué es la democracia, yuno, mai frens?

Según la lengua española, traducida al castellano, la Democracia quiere decir **demós**, como quien dice dímos, y si damos ¿craa qué nos quedamos? Y **craa**, que quiere decir

poder, aunque no podamos. La democracia es un hecho muy recontrahecho. Si antes de ganar las elecciones ya las llevan ganadas con primexiación y alevisia.

En estos momentos momentáneos, cuando la movida chueca del chamaco de turno está, como quien dice, comenzando, hay que aprender a baillar las chiapanecas y la raspa y la cucaracha, la cucaracha, ya no puede caminar, porque no tiene, porque le falta la maria juana esa de la angustia más profunda porque la vida no vale nada y entre suspiro y suspiro me paro y les digo que ando volando bajo, mientras el pueblo se achicopala, como quien dice, se arruga y se desinfla, porque el chiste es que se oiga la voz del pueblo, sino que el Fondo Monetario le haga caso.

No se me haga, compadre. Lo que pasa es que nadie le echa coraje al asunto. Aunque mi lenguaje no sea florido, porque nunca lo regué con la falsa demagogia, le sigo al vación, mientras la polis de los USA me extradita por no declarar unos dolocitos de más, camino de las Europas, donde quería hallar el olvido al estilo jallisco, porque aquellos mariachis y aquel tequila me hicieron llorar, de puro machote. Ahí está el detalle y que les vaya bonito.

Madrid, 8.3.95

Desplazamientos políticos

Entre las muchas sorpresas que permanentemente nos deparan los partidos políticos, la más reciente de esos movimientos fue la semana pasada por Unidad de Solidaridad (UCS), partido que se inició en 1993 como oficialista en virtud del Pacto de Gobernabilidad con el MNR, pero hace pocos meses se desmarcó de esa alianza con duras críticas a sus aliados y menos duras a las reformas que adelantaba el Poder Ejecutivo. Tal divorcio fue seguido de una inserción ucesista en el espacio opositor el cual recibió con los brazos abiertos a su nuevo socio, aunque con merma de un buen número de sus parlamentarios que optaron por mantenerse dentro del bloque gubernamental.

La posición y se reincorpora nuevamente al oficialismo, explicando que su desplazamiento obedece a una motivación política de contribuir generosamente a la solución de problemas nacionales, sin exigir cuotas de poder ni prebendas de ninguna naturaleza. Este desprendimiento, excepcional en materia de alianzas políticas, ha sorprendido a politólogos y políticos tanto o más que el cambio de posición que aún se recuerda que mientras gobernando UCS no desperdiciaban para demandar espacios de poder, una vez mayores.

Los imprevisibles comportamientos de los políticos en sus manos de la ley perfecta.

En el caso de la UCS será preciso demostrar que su retorno al pacto oficialista no tendrá ninguna repercusión en los juicios que inició la Dirección General de Impuestos Internos a la empresa de la que es propietario Max Fernández. No es aceptable que se aplique el rigor de la ley a los opositores y que ésta se vuelva permisiva cuando se trata de gentes del gobierno.

Caos reina en la economía mundial

Por Hazel Henderson

En las innovaciones tecnológicas en materia de computación hemos entrado en lo que podría ser la Era del Arte de la Guerra Económica, en la cual los modelos económicos previos utilizados se han convertido en obsoletos y los resortes de la economía escapan por completo al control de los gobiernos y de las legislaciones nacionales.

La era es informática de la pos-Guerra Fría los especuladores del computarizado mercado de capitales mueven diariamente más de un billón de dólares a través de las fronteras nacionales, operando prácticamente a voluntad contra las leyes de los países. El reciente caso del peso mexicano y los ataques que hicieron trizas a la libra esterlina y a la moneda Monetaria Europea en 1993 son ejemplos de esto.

En el pasado los países formaban alianzas militares y económicas, ahora las alianzas de debían hacer frente a ataques contra sus intereses de obligaciones y necesitan alianzas contra esa "agresión económica" que trae consigo, espanta a los inversionistas. El nuevo esquema económico que se ha impuesto en estos tiempos es conducido por flujos financieros de los cuales más de 90 por ciento son especulativos y destinados a beneficiar a los operadores financieros individuales, lo que hace que se añadan inestabilidad y riesgos para el sistema.

Los operadores del mercado se han convertido en una clase de apátridas que hacen las veces de "operadores virtuales" capaces de poner a prueba la capacidad de los gobiernos para aplicar impuestos, cobrar o depreciar sus deudas a través de la política doméstica con relación a la competitivi-

líderes y dirigentes partidarios que ellos consideran normales dentro de un nuevo concepto de dinámica política en la cual nada es imposible y todo es justificable, parecen haber adquirido ya carta de ciudadanía en nuestro país y tal vez por ello es que el pueblo los tolera, aunque resulta claramente perceptible que contribuyen a una constante y progresiva devaluación de la clase política con el consiguiente deterioro de su credibilidad e imagen.

Si los desplazamientos de partidos entre el oficialismo y la oposición fuesen inocuos no habría motivo para ocuparse del fenómeno, al fin y al cabo ellos tienen el derecho de acomodarse donde mejor les convenga. Pero, con frecuencia acontece que esos traslados afectan el equilibrio de fuerzas dentro del Poder Legislativo alterando la composición coyuntural de mayorías y minorías, hecho que inevitablemente repercute en la gobernabilidad causando su debilitamiento o vigorización según la dirección que se imprima en la transferencia del caudal de votos parlamentarios en juego.

La seriedad en los acuerdos interpartidarios es algo que la ciudadanía espera de los políticos en general, por el papel que juegan en el sistema democrático representativo vigente. También es importante el cumplimiento fiel y recíproco de los compromisos adquiridos cuando se concretan pactos de gobernabilidad los cuales por lo general implican cuotas de poder en relación al peso parlamentario de las partes involucradas.

En el caso de la UCS será preciso demostrar que su retorno al pacto oficialista no tendrá ninguna repercusión en los juicios que inició la Dirección General de Impuestos Internos a la empresa de la que es propietario Max Fernández. No es aceptable que se aplique el rigor de la ley a los opositores y que ésta se vuelva permisiva cuando se trata de gentes del gobierno.

A mano alzada

Por Rulo Vall



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Meditación inconfortable

Memorice esta sentencia y tendrá mucho que cavilar: "dime de lo que presumes y te diré a lo que te debes". No sé quién la acuñó, pero la ley y la sentí como un impertinente desafío. Empecé a mirar en mis adentros y preferí lo de siempre, lo que hace todo el mundo: aplicar la regla a los demás. Veré si en este corto espacio soy capaz de desentrañar el contenido del aforismo tan inquietante. Para que el ejercicio sea más confortable, coloquemos a los otros en la mesa de disección. Siempre resultará más soportable e incluso malvadamente placentero que someter nuestro propio yo a esta implacable cirugía. Vamos allí.

Quiénes se tienen por cultos -vaz abuecada, recóndito y esdrújulo verbo, citas eruditas a cada inspiración y exhalación, mirada altiva ante el que no ha leído centenares de libros ni ha escrito más que una carta a la novia cuando ésta todavía lo era- no tienen derecho a doctorarse con laureles inmarcescibles, porque es más lo que ignoran que lo que saben.

Los valientes -pelo en pecho, arrogancia avasalladora, caminar leutónico, estentóreo carraspeo, vol tonitrúe de sargento resabiado- se amilanaban como flanes ante el dolor moral o se replegan como caracoles ante la decisión enmarañada y compleja. Se achican frente al "enemigo" más sabio, más cauto, más ladino.

Los prudentes que las aciertan todas, porque "no contaron con *mi astucia*", se pasan cuando otros más creativos y arrojados llegan antes a la meta con acierto. Y se preguntan por qué.

El panorama no termina. Los generosos dilapidan. Los ahorrativos son avaros. Los magnánimos regatean el centavo y envidian a quienes tienen muchos más. Los pacientes explotan cuando nadie lo esperaba. Los piadosos se hacen peñoneros y olvidan a Dios. A los humildes les ensorbece su virtud.

Los que se creen puros querubines que nunca pecaron, mienten. Una somera introspección sería suficiente para contritas "mea culpas". Y si no por crímenes nefandos, si al menos por sus graves y vergonzosas omisiones.

Así va el mundo: la mayoría, presumiendo de lo que se escasea, mirándose el propio ombligo redondo de arquetipo universal, sin querer indagar lo que otros piensan de uno. Porque mejor es ignorarlo que saberlo, para no tener que reconocer tal como uno se proyecta en el espejo de ojo ajeno.

Ya tenemos el cadáver destripado, diseccionado, a la vista del hemiciclo de la clase de anatomía. Como el cuadro de Rembrandt, pero sin sangre ni médicos con sombrero negro. ¿Y ahora qué? Pues a preguntarse, con alma acurruada por la vergüenza: ¿de qué presumo y a qué me debo?

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.
- El lenguaje deberá ser el adecuado a una

tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carnet de identidad, dirección o número telefónico.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

dinámico reemplazan a la ciencia económica tradicional, puede verse que en las sociedades humanas las reglas de la interacción son tan fundamentales como los mercados.

También resulta claro que comportamientos de actores individuales que actúan en su propio interés pueden dañar al entero sistema económico global a menos que se emprendan rápidas acciones colectivas.

Las alianzas de las naciones con las divisas más fuertes, incluyendo a Estados Unidos, Alemania, Japón y otros países, pueden tener un efecto disuasor ante la posibilidad de agresiones económicas.

Pero también la creación de paquetes internacionales de garantías para reforzar a las monedas y a los bonos débiles, así como la aprobación de un impuesto a las transacciones monetarias podría reducir las tentaciones de los especuladores que están creando inestabilidad en los mercados mundiales.

Por otro lado, es importante la actividad de grupos ad hoc de organismos como el FMI, el Banco Mundial, el Club de París, la Organización Internacional de Comisiones de Valores y la Comisión Mundial para la Financiación de la ONU, que se están ocupando ya de estos urgentes problemas.

Asimismo, la ONU puede vigorizar al Consejo Económico y Social o formar un nuevo organismo con poderes para convocar a los ministros nacionales de finanzas, a las instituciones financieras internacionales y a los operadores del mercado socialmente comprometidos a fin de establecer acuerdos económicos internacionales para domar al casino global actual.

Hazel Henderson es una analista económica independiente que integra la Comisión Mundial para la Financiación de la ONU, autora de libros sobre temas económicos. (ST. Augustine: Florida, Inter Press Service).

Presidente Sánchez de Lozada Sería una locura absoluta derogar la Reforma Educativa

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada descartó ayer cualquier posible modificación a la Reforma Educativa y anunció que, a pesar de la oposición de los maestros, la medida seguirá adelante. "Sería una locura absoluta que un grupo de presión pueda desviar ese proceso de cambio", declaró ayer al ser consultado si su gobierno estaba dispuesto a revisar la Ley de Reforma Educativa como demandaba el magisterio fiscal.

Agregó que la oposición secenta viene de un grupo trotskista de maestros que buscan "tumbar al gobierno", sin importarle el sentimiento general de la población que está con el cambio.

El mandatario señaló que la reforma a la educación ha sido ampliamente debatida por todos los sectores de la población, incluyendo los maestros, y recordó que éstos se negaron a cooperar con el gobierno en la formulación de los decretos reglamentarios.

Afirmó que la Reforma Educativa quizá sea la medida de cambio que más apoyo popular tiene en la población y que la única oposición viene de un grupo de presión, "que siempre se ha opuesto a la reforma de la educación" por intereses político-sectores. Para el Presidente, la actual huelga de los maestros tiene una fuerte influencia de los dirigentes del docetado paño de filiación trotskista.

"No creo que haya alguien que se oponga a la reforma, al margen de ese grupo chico que se siente amenazado en su sobrevivencia y que sigue pensando en la revolución del proletariado, en voltear al gobierno y en derrotar a la burguesía y todo ese discurso", señaló.

"A ese grupo minoritario de tendencia trotskista y muy politizado no le interesa que la Reforma Educativa haya sido aprobada por el Parlamento y que tenga el apoyo mayoritario del pueblo, sólo les importa sus intereses", agregó.

Para el Jefe de Estado, si no cambia la educación actual el país no tendrá futuro.

Hoy al mediodía

Marchistas rurales llegan a La Paz

Los miles de marchistas del magisterio rural llegarán hoy a la ciudad de La Paz, alrededor del mediodía, luego de caminar más de 60 horas en protesta contra la Reforma Educativa, y exigiendo la atención positiva al pliego petitorio de la Central Obrera Boliviana (COB).

Los diferentes grupos, que partieron desde las capitales de provincia del departamento paño, se reunirán hoy a las 15:00 en la plaza San Francisco, tras haber caminado por polvorientos caminos y carreteras.

Marchas similares se cumplen en otros departamentos, según el informe ofrecido por dirigentes de la CONMERB.

El secretario permanente de la Confederación Nacional del Magisterio Rural de Bolivia (CONMERB), Nicolás Sabané, indicó que los 8 grupos pueroc-



Miles de docentes que trabajan en el área rural del departamento de La Paz, se dirigen a la sede de gobierno, como una muestra de rechazo a la Ley de Reforma Educativa.

taron este martes en lugares cercanos a la ciudad de La Paz.

Una comisión de dirigentes se puso en contacto con cada grupo, para constatar que el trayecto estaba expedito y que no tenían problemas de ninguna naturaleza.

Sabané manifestó que el primer grupo de maestros rurales inició su marcha el pasado jueves, desde la ciudad de Apolo.

Los otros grupos partieron el lunes 20 desde Achacachi, Huatajata, Tawanaku, Jiwacu, Comanche, Ayo Ayo y Cotapata.

Según el informe ofrecido por el dirigente sindical, los marchistas de la zona de Achacachi descansaron este martes en Vilque, los de Tawanaku en Tacahiri, los de Jiwacu y Comanche llegaron a Viacha (ciudad ubicada a 30 kilómetros de La Paz). En tanto que los maestros que partieron desde Ayo Ayo, hicieron un alto ayer en la tarde en la localidad de Achica Arriba. Se desconoce en qué punto del camino se encuentran los caminantes de Apolo y de Cotapata.

CABILDO
Sabané puntualizó que en la jornada de hoy, entre las 15:00 y las 16:00 horas, los maestros rurales, llegarán a la plaza San Francisco, donde se efectuará un cabildo público.

A esa marcha se sumarán trabajadores de otros sectores, de acuerdo con la convocatoria de la Central Obrera Boliviana.

El dirigente indicó que los marchistas están decididos a arribar a la sede de gobierno, luego que al mediodía de este martes se reanude el diálogo entre autoridades de la Secretaría de Educación y dirigentes

sindicales del magisterio urbano y rural.

INTERVENCIÓN

En la población de Apolo, una fracción del ejército asistido en esa región intervino las oficinas de la Federación. "Creemos que esta es una arbitrariedad, un atropello muy grande que pedimos que se esclarezca", dijo Nicolás Sabané.

Dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) se sumarán en la mañana de hoy a cada grupo de marchistas.

Vladimir Terceros de la COB, indicó que el próximo 27 de marzo se ha previsto la marcha de otro contingente de docentes de la educación fiscal, que partirá desde la ciudad de Oruro y llegará hasta la sede de gobierno.

DE ACHACACHI
La marcha del magisterio rural que partió de la población de Achacachi el lunes de la mañana, con la participación de cientos que cargan meritos indispuestos a la Paz.

Presididos por los sindicales, los marchistas ayer en la mañana desde Batallas unos 60 kilómetros lugar donde habitaron la noche del lunes.

La marcha, en la que participan maestros, padres de familia, algunos estudiantes, al o de apoyo dotados de algunos alimentos, se dirigen hacia la sede de gobierno.

Los marchistas ayer su caminata por la principal, con tras de cansancio, ellos portando sus abaracas o zapatos.

Rotas las conversaciones entre gobierno y magisterio

Al mediodía de este martes, el gobierno y los dirigentes del magisterio rural y urbano, se reanuda el diálogo, pero la imposibilidad de avanzar en el tratamiento del punto de la Ley de Reforma Educativa.

Según la explicación que dio el dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB) Oscar Salas, la ruptura de las negociaciones directas, se produjo por el rechazo del gobierno por el ministro de Desarrollo, Enrique Luján, y por el secretario de Educación, Juan José, a la Ley de Reforma Educativa, se culpó mutuamente.

Tras esta situación, una conversación que comenzó el día por parte de los dirigentes de ambos magisterios se ha convertido en un diálogo de sordos, por cuanto las autoridades del gobierno mantienen su postura de no modificar ni un ápice de la Ley de Reforma Educativa.

A raíz de esta situación, los dirigentes del magisterio rural abandonaron las conversaciones. Se puede decir que se trata de una ruptura temporal, porque se ha dejado a instancias de la Central Obrera Boliviana seguir conversando con el gobierno.

Posteriormente en horas de la tarde, los dos delegados con con el mismo dirigente de la COB, Oscar Salas, para imponer que se produzca en el sector de educación.

GOBIERNO
Por su parte el secretario nacional de Educación, Juan José, en relación al impasse indicó que es "imposible" acordar con el magisterio porque aceptar anular la Ley 1560, como está en la Constitución Política del Estado.

Añadió que, revisar una ley luego de aprobada según las leyes sería arrogarse atribuciones que competen exclusivamente al poder.

Ante esta realidad, señaló que hay disposición de parte del gobierno de continuar con el diálogo abierto, prueba de esto es que se reanuda las conversaciones a pesar de la huelga y las movilizaciones de los maestros.

TRES PASOS
Martín consideró que esta etapa será de reflexión para el gobierno, porque se ha planteado desde el gobierno, seguir encaminados hacia una solución del conflicto que permita a los maestros.

Esos pasos son: reconocer la vigencia real de la Ley de Reforma Educativa; enriquecer todo lo que sea pertinente en los reglamentos de la Ley; y, por último, llegar a una amplia discusión sobre la aplicación de esa ley.

Luego de discutir y lograr consenso entre el gobierno y el magisterio, se verá si es pertinente solicitar una modificación en esta ley, legalmente, según la revisión de la ley, pero para ello debe haber un consenso, expresó.

Asimismo, dijo que la posición de los dirigentes del sector de la educación, en relación a la Ley de Reforma Educativa, es un hecho que perdurará toda la vida de la Ley de Reforma Educativa.

Recordó también que la Ley de Reforma Educativa, fue aprobada por un largo periodo de análisis entre sectores sociales y políticos.

RURALES
Respecto a la llegada de maestros rurales hoy a La Paz, el gobierno señaló que todos tienen libertad de acción en el país, por lo que los marchistas no tendrán problemas alguno de realizar esa marcha en esta ciudad.

Asimismo, indicó que la presencia de los maestros rurales no afecte a terceros no confrontará problema alguno.

Fabriles aseguran que posible aumentar salario

La posición del gobierno respecto a su negativa de la propuesta salarial carece de fundamento técnico, económico, afirman dirigentes del sector fabril, por intermedio de los planes de desarrollo.

Mencionan que la detallada fundamentación de los planes de la Central Obrera en las reuniones de la Comisión de Negociación Salarial, no fue considerada por el gobierno.

El momento en que emiten su criterio los dirigentes, no es el momento en que las autoridades que se estaban autorizadas a negociar en esta posición fue planteada ante personas con autoridad.

Esta actitud, dice el documento, demuestra total insensibilidad social en el gobierno, también muestra que tiene un desdén hacia los sectores populares.

Aseguran también que es posible mejorar la propuesta salarial, sin afectar la Ley Financiera, a la que hacen referencia continuamente las autoridades.

Asimismo, mencionan el hecho de que se destina mayor presupuesto a la masa salarial global, al personal jerárquico y el personal de la masa salarial global, al personal social o apoyo, un número de las instituciones de "control social" o apoyo, sacrificando, añaden, a los sectores mayoritarios de asalariados.

El documento está firmado por Daniel Chipana, Carlos Cordero, Nicolás Camarero y otros.



PRORROGA DEL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS A INVITACION PUBLICA Nº: P-3239-2

FUNDACION INTI RAYMI

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Comunica a todas las firmas o empresas que hubiesen adquirido o vayan adquirir pliegos para la PROVISION DE EQUIPAMIENTO DEPORTIVO para el Centro de Multiservicios, Educativos e Interculturales zona Norte de la ciudad de Oruro, código EN09/ORU-4780 que el plazo de presentación de propuestas ha sido prorrogado hasta horas once (11:00 a.m.) del día lunes 3 de abril de 1995, en las oficinas de la Fundación Inti Raymi, ubicadas en el pasaje Corneta Mamani Nº 1989, segundo piso. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 p.m. del mismo día en las oficinas anteriormente señaladas.

La Paz, marzo de 1995



ASOCIACION MUTUAL
DE AHORRO Y PRESTAMO PARA
LA VIVIENDA "LA PAZ"

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA CONVOCATORIA

La Junta "Directiva de la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ", convoca a la ASAMBLEA EXTRAORDINARIA que se efectuará el día jueves 30 de marzo del presente año a horas 17:15 en las oficinas de Mutua "La Paz", Avda. 16 de Julio esq. calle Bueno, de acuerdo al siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Reforma de los Artículos 5, 33, 68 inc. J, 96 y 100 de los Estatutos de Mutua "La Paz"

NOTAS

- a) Cada asociado sólo tendrá derecho a emitir hasta cien votos propios y cien representados.
- b) La representación de los asociados mediante apoderado deberá ser acreditada mediante carta notariada o poder notariado dirigidos al Presidente de la Mutua y entregados en Secretaría hasta el lunes 27 de marzo a horas 18:00.
- c) Para tener ingreso a la Asamblea, el asociado deberá presentar su carnet de identidad y libreta de ahorro.

La Paz, marzo 17 de 1995.

Dr. Jaime Torres Salinas
PRESIDENTE



MUTUAL LA PAZ XXIV ASAMBLEA ORDINARIA GESTION 1994 CONVOCATORIA

El Directorio de la ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PAZ" convoca a la VIGESIMA CUARTA ASAMBLEA ORDINARIA que se efectuará el día jueves 30 de marzo del presente año a horas 17:45 en las oficinas de Mutua "La Paz", Avenida 16 de Julio Esq. Calle Bueno, de acuerdo al siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Presentación de candidatos a Directores por la Asamblea.
2. Lectura de la Memoria gestión 1994 por el Presidente del Directorio.
3. Balance General, Estado de Resultados, Informe de los Inspectores de Contabilidad y dictamen del Auditor Externo.
4. Apropiación a las cuentas del patrimonio del resultado de la gestión.
5. Elección de cuatro Directores Titulares y cuatro Suplentes.
6. Elección del Comité Electoral para la siguiente gestión.
7. Elección de los Inspectores de Contabilidad para la siguiente gestión.
8. Elección de terna para Auditoría Externa para la siguiente gestión.
9. Designación de dos Asociados para la revisión y firma del Acta de la Asamblea.

NOTAS

- a) Cada Asociado sólo tendrá derecho a emitir hasta cien votos propios y cien representados.
- b) La representación de los asociados mediante apoderado deberá ser acreditada mediante carta notariada o poder notariado dirigidos al Presidente de la Mutua y entregados en Secretaría hasta el lunes 27 de marzo a horas 18:00.
- c) Para tener ingreso al recinto de la Asamblea, el asociado deberá presentar su carnet de identidad y libreta de ahorro.

La Paz, marzo 17 de 1995

Dr. Jaime Torres Salinas
PRESIDENTE

No se modificará este año

Reformas a Seguridad Social
se ejecutarán en 1996

Las reformas al sistema de seguridad social de los trabajadores del país entrarán en vigencia a partir del próximo año, según afirmación del secretario nacional de Pensiones, Marcelo Mercado, quien aseguró que el compromiso asumido por el gobierno con los dirigentes de la COB para modificar su actual estructura es valedero sólo para este año.

Efectivamente -dijo a PRESENCIA- el funcionamiento de la estructura presidencial es este año reformado para buscar el consenso y el diálogo. Añadió que incluso esta afirmación es inexacta, porque si se continuará administrando con el actual sistema, se proseguirá con el trabajo de fiscalización en todos los fondos complementarios donde existe una corrupción muy grande.

Al respecto, informó que la Secretaría a su cargo se encuentra elaborando un proyecto de reforma orientado a mejorar todo el sistema de pensiones, ampliar la cobertura que se tiene y resolver los graves problemas de carácter administrativo que atraviesa el actual sistema, sobre todo lo que se relaciona a la relación entre población activa y pasiva, la evaluación, la calidad de atención asegurado y otros.

Al asegurar que la reforma tiene connotaciones de índole social, política y económica-financiera, anunció por instrucción del Presidente de la República, se está tratando de llegar a un consenso con distintos sectores laborales, porque es la tema más delicada y compleja que existe", sostuvo.

Mercado lamentó que pese a que desde el año pasado se comenzó con la COB para formar una comisión que evalúa los alcances de esta reforma, no se ha podido avanzar a cabalidad por la ausencia de los dirigentes sindicales, pero -dijo- se está buscando un consenso, el acuerdo y la discusión con el sector

INTERESES CREADOS
Preguntado sobre las perspectivas de las instituciones que forman el control fiscal, el Secretario de Pensiones denunció que entre ellos existen algunos fondos complementarios que personas en la COB, "tienen intereses creados para impedir una fiscalización adecuada".

Esto específicamente a los

Cooperación
científica
de la UMSA
Cruz Verde

Director de la UMSA, Pablo Ramírez, y el Director Nacional de la Cruz Verde Boliviana, Marcos Vaca, suscriben el convenio de cooperación científica para estudiar sobre el medio ambiente.

La Cruz Verde Boliviana y la Universidad Mayor de San Andrés suscribieron ayer un convenio de cooperación científica, destinada a apoyar las investigaciones científicas sobre la problemática ambiental.

El convenio estipula que la Cruz Verde, con el respaldo de la UMSA, organizará el arribo de científicos extranjeros voluntarios, quienes brindarán a la universidad apoyo logístico y organizativo para el cumplimiento de los trabajos de investigación.

Asimismo, la organización RTHWATCH y la UMSA seleccionarán anualmente grupos de estudiantes y docentes que serán trasladados a la estación Biológica del Beni, para efectuar trabajos de investigación.

Finalmente, el convenio establece que la Cruz Verde Boliviana gestionará el financiamiento para proyectos de investigación de las diferentes unidades académicas de la UMSA.

Padres de familia en defensa
de la educación de sus hijos

Padres de familia de establecimientos educativos fiscales advierten a los maestros que "incumplen su obligación", que exijan al gobierno declarar "profesión libre de la magisterio" y anuncian que si no hay solución al conflicto que perjudica a sus hijos, se declararán en huelga de hambre.

El gobierno debe hacer cumplir las leyes y los maestros acatarlas como cualquier ciudadano del país, señaló Alfonso Campuzano, dirigente de esa entidad, añadiendo que al presente los maestros están "enseñando a nuestros hijos a incumplir las leyes", situación que va en contra de todo principio.

Dijo que la profesión del maestro debe ser declarada libre, como sucede con otros sectores, y ese punto será planteado ante las autoridades de gobierno.

MARCHA
Informó que se organiza la

"Marcha por la Dignidad y Defensa de la Educación Fiscal", para lo cual se exhorta a padres y madres de familia y miembros de otros sectores a participar. Remarcó que los maestros deben ser de "vocación y no de vacación", como hasta el presente, y en defensa de sus hijos convocan a las asociaciones de todas las escuelas y colegios fiscales de La Paz y El Alto.

En el interior también se realizan similares acciones, porque el problema de la educación es general, anunció.

Si hubiera maestros "conscientes de su papel" que quieran sumarse al movimiento serán bienvenidos y actuarán de acuerdo con su misión en beneficio de los estudiantes, enfatizó. Agregó que aún no se ha definido la fecha de la marcha, pero se conocerá una vez concluidas las reuniones y detalles de organización que se llevan a cabo.

Trabajadores en salud adoptan
hoy medidas de presión

Los dirigentes de la Confederación Nacional de Trabajadores en Salud podrían adoptar en la jornada de hoy medidas de presión en demanda de la homologación de salarios del sector con los niveles del sistema de seguridad social.

Fidel Vallejo, dirigente de esa organización, indicó que durante las negociaciones sostenidas con autoridades de la Secretaría de Salud, no se pudo arribar a acuerdos definitivos y positivos en el tratamiento salarial. Mientras los trabajadores exigen que la homologación salarial se efectúe tanto en la fijación del salario básico como en el pago de horas extras, dominicales y pago del bono de transporte, las autoridades sólo ofrecen una nivelación del salario básico.

Esa situación provocó un cuarto intermedio y en la jornada se debe ofrecer una respuesta al sector de los trabajadores en salud. Si la respuesta a las demandas de los trabajadores en salud es negativa, los dirigentes comenzarán una huelga general indefinida, señaló Vallejo.

Ese sector laboral ya cumplió un paro inicial de 24 horas, la siguiente medida sería la huelga general indefinida, con funcionamiento estricto de servicios de emergencia, anticipó el dirigente. Agregó que la ofrecida homologación de salarios del gobierno sólo beneficiaría a los trabajadores con cierto nivel de formación profesional, no así a los administrativos.

La demanda es para todos los sectores, trabajadores de limpieza y administrativos también son trabajadores en salud, por lo tanto tienen derecho a una mejora salarial, destacó Vallejo.

BOLIVIA

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA
INTERNACIONAL PARA LA CAPITALIZACION
DE ENTEL BOLIVIA

REF. MC - 02/95

TERMINOS DE REFERENCIA DE PRE-SELECCION
EN BASE A MERITOS Y ANTECEDENTES

El Ministerio sin Cartera Responsable de Capitalización (el "Ministerio"), de acuerdo a lo establecido en la Ley No. 1544 del 21 de marzo de 1994 ("Ley de Capitalización"), y la Ley No. 1178 del 20 de julio de 1990 ("Ley SAFCO"), y sus reglamentos respectivos, convoca al público en general a la Licitación Pública Internacional ("la Licitación") para la pre-selección de postulantes y posterior suscripción de acciones de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL).

La Licitación comprenderá dos etapas. La primera etapa será la pre-selección de los potenciales proponentes y la segunda será la presentación de ofertas económicas por los proponentes pre-seleccionados.

Podrá presentarse a la pre-selección cualquier persona individual o colectiva, nacional o extranjera, que acredite ser operadora o estar relacionada con una operadora de la manera definida en los Términos de Referencia.

El postulante que presente la propuesta de pre-selección deberá acreditar fehacientemente los siguientes requisitos:

Requisitos de Volumen de Operaciones:

Prestación de servicios telefónicos mayor a un número de líneas principales en servicio establecido en los Términos de Referencia, o contar con un nivel anual de ingresos superior al monto mínimo establecido en los Términos de Referencia, proveniente de la prestación de estos servicios.

Requisitos de Calidad de Servicio:

Cumplir con los porcentajes requeridos en los Términos de Referencia, respecto de los siguientes ítems: reparación de averías en 24 horas de recibido el primer reclamo, llamadas de larga distancia internacional completadas, y conexiones de nuevos usuarios telefónicos dentro de los treinta días de realizadas las solicitudes.

Requisitos Financieros y otros:

Deberá acompañarse a la solicitud de pre-selección, entre otros, los siguientes documentos:

- Carta de Intención de participar en el proceso de pre-selección.
- Poder acreditando personería.
- Memorias y estados financieros auditados de los últimos tres ejercicios anuales.
- Calificación crediticia de nivel de deuda a corto y largo plazo de acuerdo a Moody's o Standard and Poor's, tal como se establece en los Términos de Referencia.
- Declaración jurada que indique ciertas circunstancias relativas a la situación patrimonial del postulante, señaladas en los Términos de Referencia.

Los postulantes podrán formular consultas al Ministerio sin Cartera Responsable de Capitalización acerca de la pre-selección hasta el día 17 de abril de 1995 inclusive.

Lugar de Adquisición de los Términos de Referencia:

Los Términos de Referencia para la Pre-selección en base a Méritos y Antecedentes podrán ser adquiridos, a partir del día 22 de marzo de 1995, en las oficinas del Ministerio, ubicadas en la Avenida Mariscal Santa Cruz, Palacio de Comunicaciones, Piso 17, La Paz - Bolivia, entre las 9:00 a.m. y 6:30 p.m. Teléfono (591-2) 368819 y facsímil (591-2) 374625.

Presentación de Propuestas para la Pre-selección:

La recepción de las credenciales se realizará en la dirección antes indicada hasta el día 21 de abril de 1995, inclusive, hasta horas 6:00 p.m. La apertura de sobres se realizará en las oficinas del Ministerio, en la dirección antes indicada, el día 21 de abril de 1995 a horas 6:30 p.m.

Precio de los Términos de Referencia:

Veinte mil 00/100 Dólares Americanos (\$us. 20,000.00) pagaderos en Bolivianos al cambio oficial del día de adquisición, mediante depósito que deberá efectuarse en la cuenta especial No. 08-D-827 "Ministerio de Capitalización" del Banco Santa Cruz S.A., Avenida Camacho No. 1448, La Paz - Bolivia, teléfono (591-2) 370481 y facsímil (591-2) 358259/369279.

Para mayor información, llamar al Ministerio al teléfono (591-2) 368819 o enviar facsímil al (591-2) 374625.

La Paz, Marzo 1995
MINISTERIO SIN CARTERA
RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

Presidente del Senado confiesa

“Por culpa del Estado el pueblo no conoce las leyes”

Pese a que Bolivia es el país de las leyes y del papel sellado, donde todo está legislado, “desde como andar, hacer manifestaciones, hasta cómo hay que bloquear, el pueblo no conoce esas leyes por culpa del Estado”, afirmó ayer el presidente del Senado Nacional, Juan Carlos Durán.

Esta autoridad asistió a la clausura del seminario “Información y Comunicación Informática”, organizado por la comisión de Ciencia y Tecnología del Senado, donde indicó que incluso el propio presidente de la Corte Suprema de Justicia desconocía, hasta hace tres días, la nueva Constitución Política del Estado.

“El presidente de la Corte Suprema de Justicia de la Nación no conocía la nueva Constitución. Olvidémonos de los jueces, fiscales y eso hablando de la Constitución. Ahora, ni qué hablar de las leyes, de los reglamentos, entre otras normas, eso es solo papel mojado”, criticó.

Respecto al desconocimiento atribuido al presidente de la Suprema, Gualberto Dávalos, Durán contó que hace algunos días, cuando se encontraba en Sucre, discutió con él sobre una demanda de anticonstitucionalidad, el magistrado le habría respondido a Durán que está mal informado, mostrándole una copia de la antigua CPE.

Entonces, el presidente del Senado tomó la nueva Carta Magna (reformada en 1994) y le indicó a la autoridad de la Corte las modificaciones en el tema discutido y la creación del Tribunal Constitucional, que establece los recursos extraordinarios.

LA CULPA ES DEL ESTADO

Incluso “el presidente del Poder Judicial, hasta hace tres días, no conocía la nueva Constitución Política del Estado” dijo Durán.

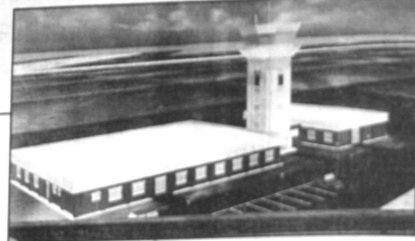
Después de criticar el desconocimiento de las leyes, el senador reconoció que la “culpa” no es de la población ni del presidente de la Corte Suprema, sino del Estado que no sabe comunicar y no dispone de los “canales de información”.

Se adentró en el tema del seminario, indicando que “sencillamente, hoy día no estamos utilizando los adelantos científicos y tecnológicos de la intercomunicación, de la informática y la comunicación”.

Dijo que si se tendría una central computarizada, para que cada vez que se aprueba una ley inmediatamente se la comunique al pueblo - como en otras partes del mundo- los departamentos, provincias y comunidades se enterarían de las disposiciones legales que son de carácter obligatorio.

Después se refirió a proyectos comentados por el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, especialmente sobre una red de información para Bolivia, que llegaría a unir el Congreso, el Palacio de Gobierno, la Biblioteca Central y otros centros de información. Habló sobre la posibilidad de intercambios de información con universidades de Norteamérica y Europa.

Pero, más habló de levantar el nivel de la educación básica, media y superior. “Ojalá que podamos hacer una revolución educativa en el país. No se si la que hemos aprobado es buena, pero por lo menos probáremos e iremos corrigiendo en el camino, y la universidad tendrá que tener una gran reforma interna, para adecuar su papel al desarrollo nacional en una época de cambios”, complementó.



Con apoyo financiero del Japón Aeropuerto de La Paz comenzó a modernizarse

El aeropuerto de La Paz uno de los más importantes del país comenzó ayer una fase de modernización con el apoyo de un fondo no reembolsable otorgado por el Japón.

El proyecto tiene un costo global de 41 millones de dólares y comprende la rehabilitación del equipo de aeronavegación, la construcción de otra torre de control, la construcción de un área de giro y otras edificaciones conexas.

La instalación de los nuevos sistemas mejorará los servicios de aeronavegación y permitirá controlar el tráfico aéreo en todo el territorio nacional.

El Japón donará 34 millones de dólares y los siete millones restantes serán aportados por el gobierno y por aportes propios de AASANA. El inicio de obras se cumplió ayer en un acto especial que contó con la presencia del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y del representante de Japón en Bolivia, el Embajador Shinya Kato, además de otras autoridades nacionales y departamentales.

Las construcciones se levantarán a un kilómetro de la actual terminal aérea y estarán concluidas hasta fines de año. Las obras y el aprovisionamiento de equipos estará a cargo de empresas japonesas.

Las autoridades destacaron ayer que desde su inauguración en 1966 el actual aeropuerto de La Paz no ha tenido ninguna mejora y sus actuales equipos han quedado obsoletos. Los trabajos permitirán mejorar el nivel de seguridad del aeropuerto.

Toda la parte de control aéreo que actualmente está ubicada en la terminal será trasladada al nuevo edificio que tendrá una superficie de 3100 metros cuadrados. La actual terminal será mejorada con inversiones propias de AASANA.

El apoyo japonés permitirá rehabilitar las instalaciones de Control de Tráfico, el sistema de telecomunicaciones aeronáuticas, el mejoramiento del sistema meteorológico de la haza de superficie y el sistema de suministros de energía para la navegación aérea, además de la dotación de nuevos equipos de aterrizaje.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada destacó la valiosa y desinteresada cooperación que el gobierno de Japón otorga a Bolivia en diversas áreas. En cada obra que me toca inaugurar siempre está presente la cooperación japonesa, dijo al señalar que los trabajos permitirán a La Paz y al país colocarse a la altura de otras capitales del mundo en cuanto a seguridad en su aeropuerto.

El Embajador Kato señaló que el aporte de su país permitirá potenciar los aeropuertos para que Bolivia pueda romper las limitaciones de su mediterraneidad. El 75 por ciento de las exportaciones no tradicionales de La Paz salen por esta terminal aérea. Japón tiene mucho orgullo en poder potenciar los aeropuertos y los futuros corredores de exportación para que Bolivia mejore sus condiciones de vida, dijo.

Recordó que el Japón también está apoyando la construcción de la carretera Patacamaya-Tambo Quemado que permitirá vincular al país con los puertos de Pacífico.



Japón donará 31 millones de dólares para mejorar los sistemas de aeronavegación. - Aeropuerto de La Paz mejorará sus sistemas de seguridad a la altura de otras capitales del mundo.

gación aérea, además de la dotación de nuevos equipos de aterrizaje.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada destacó la valiosa y desinteresada cooperación que el gobierno de Japón otorga a Bolivia en diversas áreas. En cada obra que me toca inaugurar siempre está presente la cooperación japonesa, dijo al señalar que los trabajos permitirán a La Paz y al país colocarse a la altura de otras capitales del mundo en cuanto a seguridad en su aeropuerto.

El Embajador Kato señaló que el aporte de su país permitirá potenciar los aeropuertos para que Bolivia pueda romper las limitaciones de su mediterraneidad. El 75 por ciento de las exportaciones no tradicionales de La Paz salen por esta terminal aérea. Japón tiene mucho orgullo en poder potenciar los aeropuertos y los futuros corredores de exportación para que Bolivia mejore sus condiciones de vida, dijo.

Recordó que el Japón también está apoyando la construcción de la carretera Patacamaya-Tambo Quemado que permitirá vincular al país con los puertos de Pacífico.

En caso “Fancesa” “Miristas” se sienten víctimas de una infamia

Iniciarán acciones judiciales contra Enrique Azurduy y Tommy Durán.

Los parlamentarios Gastón Encinas, José Luis Vajal y Luis Mergán, acusados de estar implicados en la gestión de gobierno en la Fancesa, pondrían ayer que son víctimas de una infamia creada por el MHL.

En conferencia de prensa, señalaron que la Fancesa está sufriendo diligencias de policía judicial, validadas sobre el caso, tanto en el requerimiento del MHL, por lo que tuvieron que pedir licencia de su partido, someterse a la acción de amparo.

ACCIONES JUDICIALES Por su parte, Carlos que sólo son “señalados” en este una acción judicial. También anunció que inició otra querrela contra el diputado Tommy Durán, por sus acciones ante la Corte Suprema de Justicia, Distrito de Chuquisaca, el lunes 20 de marzo.

Finalmente, los parlamentarios del MIR retaron al MHL a dejar de usar como “palecos” de sus acusaciones, calles de segunda”, y directamente un problema contra los tres señalados los “embusteros” de la inmundicia parlan por iniciar un proceso contra nosotros, se también sea contra los señalados por el MHL, manifestó Encinas.

ACLARACIONES

En la nota publicada este domingo 10 de marzo, en la página 1 del periódico, titulada “Miristas” abandonan el MHL”, se cometieron algunos errores. En la de decir Mabel Franco leerse el nombre de la mujer del MIR, Mabel G.

Almte. Alvarez comunicado, según abogado defensor

El excomandante de la Fuerza Naval Boliviana (FNB) y presunto involucrado en el caso de los “narconavales”, almirante Miguel Alvarez Delgado, está incomunicado en el penal de Chonchocoro, denunció ayer su abogado defensor, Juan Carlos Lazcano.

En un memorial dirigido al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, Lazcano señala que “en cumplimiento de mi deber he acudido el 19 de marzo de 1995 a horas 11:30 a la penitenciaría de Chonchocoro, para defender profesionalmente a mi defendido y enterarle de sus derechos constitucionales, sin embargo funcionarios

policiales impidieron entrevistarme con mi defendido”.

“De nada valieron mis reclamos sobre el cumplimiento y deberes que tienen para respetar la Constitución Política del Estado, que en su artículo 9 dispone que la incomunicación podrá imponerse en casos de notoria gravedad y en ningún caso por más de 24 horas”, afirma en el documento.

Asimismo, acusa al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, de ser el autor de la presunta orden de incomunicación del excomandante naval, investigado en el caso de los “narconavales”.

FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES DEL LLOYD AEREO BOLIVIANO A LA OPINION PUBLICA

En conocimiento de un informe a la opinión pública firmado por el Sr. Araujo, intentando engañar a la opinión pública, centrando en dos aspectos el contenido de la misma.

1.- Que el LAB es una empresa increíblemente conflictiva y que sus trabajadores están empeñados en dañarla.

2.- Se dirige exclusivamente al Sr. José Gutiérrez.

Primero es conveniente indicar que todos los sindicatos agrupados en esta Federación, como el Sindicato de Pilotos y la Asociación de Triplantes, indistintamente requieren el cambio del Directorio y de algunos Ejecutivos, particularmente el del Sr. Napoleón Araujo D.

por pura incompetencia.

1. Después de grandes esfuerzos en demostrar el alquiler financiero de la aeronave A-310, hoy irónicamente se reconoce como acordada al incorporar un segundo A-310, con la diferencia de que lo hace forzado, 2 años después de que la FSTLAB reclamara esa medida.

Señor Araujo, si usted o le mienten sus improvisados asesores aprovechando su desconocimiento, el primer A-310 ha sido alquilado bajo la modalidad financiera por 560.000 —USD pero nunca por 698.041 ni 728.628 la gran diferencia es que se trata de un alquiler financiero y no de un operativo, estos son hechos y no falacias, se ocultan caminos hacia “...la capitalización que no sabemos dónde lleva, pero se tiene fe en ella” para utilizar sus propios e incoherentes palabras.

2. El Sr. Araujo sabe (porque no puede estar tan desinformado) que no hay utilidad mágica, las cifras que utiliza son producto forzado de un manipuleo, en el que con todo cinismo el Directorio actual pretende arrojar resultados, cuyo esfuerzo y contribución es de todos los trabajadores, en muchos casos contra la resistencia de niveles superiores de la Empresa.

3.- Lo que antes era de trámite administrativo, ahora requiere de viajes y consultas costosas e interminables. Ej., para alquilar un 707 carguero el subgerente del rubro viajó a Miami durante 68 días, 3 miembros del directorio en 2 ocasiones con los consiguientes gastos, la aeronave alquilada despreció un aterrizaje en su primer despegue, normalmente esto representaba 2 días a través de un mensaje cuyo costo era aproximadamente de 0.25 cts. de dólar.

4.- Pretendiendo congraciarse con el gobierno, agradece las reducciones de costos aeroportuarios y de combustible, olvidando que las mismas fueron exigidas por el LAB y sus trabajadores, gestiones y acciones al respecto son de dominio público.

5.- Se miente también al señalar ahorros en gastos de hotel y tripulación.

Gastos de hotel y tripulación

En dólares americanos

Sin tomar en cuenta los múltiples viajes innecesarios se establece una diferencia de 162.253.83 USD de mayor gasto, de qué ahorro se habla?

Se dice también que se ha reducido personal, retirando personal calificado, sin embargo se contrata recomendados que nada saben hacer.

Planiilla de pagos

En Bolivianos Oct.

Estableciéndose una diferencia de 496.888.93 Bs., sin tomar en cuenta 30 últimos contratos indefinidos, aproximadamente 70 contratos a plazo fijo y eventuales que no figuran en la planilla global, no es una falacia hablar de ahorro al respecto?

Se continúa mintiendo cuando dice haber optimizado los vuelos: cómo se explica la llamada optimización existiendo vuelos fantasma, es decir vacíos que además cuentan con protección administrativa que impide sanciones, pese al perjuicio económico ocasionado.

Vuelos interrumpidos y conexiones

En dólares americanos

La diferencia es de 39.044.37 USD de mayor gasto.

6.- Se habla de eficiencia sin embargo 2 años no pudieron decidir equipo de vuelo para las rutas internas, gastando irracionalmente en estudios, entrenamientos de tripulaciones y técnicos, debido a pugnas en el directorio por favorecer a AEROSUR.

7.- Qué es responsable del daño económico emergente de la acción iniciada por el Sr. Fernando Requena, que por negligencia, desde su posesión, el “eficiente” directorio de la Empresa, el LAB deberá erogar 56.250 —USD sin incluir intereses.

Se continúa mintiendo cuando dice haber optimizado los vuelos: cómo se explica la llamada optimización existiendo vuelos fantasma, es decir vacíos que además cuentan con protección administrativa que impide sanciones, pese al perjuicio económico ocasionado.

Una reflexión final: esta necesaria aclaración es el reflejo del pensar y del sentir de los trabajadores del LAB y no de una sola persona, pues el peso de los hechos y de la evidencia hablan por sí solos y no únicamente por boca del Sr. José Gutiérrez, ya que la escasa o nula capacidad del actual presidente del LAB son de pleno conocimiento público.

“UNIDOS HACIA LA SALVACION DEL LAB”

P° COMITE EJECUTIVO FSTLAB

Cochabamba, 21 de marzo de 1995

Tito Carrero SECRETARIO RELACIONES
Esteban Garza SECRETARIO ORG. SINDICAL
Jimmy Ica SECRETARIO CONFLICTOS
Enrique Yareña SECRETARIO VIVIENDA
Percy Jacobs SECRETARIO HACIENDA
Jaime Rivero SECRETARIO DE ACTAS
Gonzalo Reguera SECRETARIO PRENSA Y PROP.
Eduardo Asist. SOCIAL SECRETARIO ASIST. SOCIAL

Gustavo Sotomayor
DIRECTOR LABORAL CPS

Sello: FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES - LLOYD AEREO BOLIVIANO - Cochabamba.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO Secretaría Nacional de Educación

A LA OPINION PUBLICA

Teniendo en cuenta que la Universidad de la Amazonia Boliviana de la ciudad de Riberalta, Departamento de BENI, ha publicitado una oferta académica con carreras de grado y que habría inaugurado sus actividades el pasado 6 de marzo, la SUBSECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA, dependiente de la SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION, comunica a la opinión pública y en particular a los padres de familia y bachilleres, lo siguiente:

Que la Universidad de la Amazonia Boliviana de la ciudad de Riberalta, departamento de Beni, no es una institución reconocida y avalada por el Estado Nacional, porque no ha sido autorizada para impartir Educación Superior, de acuerdo a lo que establece la Constitución Política del Estado, en sus Artículos 188 y 190 y el Reglamento Institucional de Universidades Privadas, aprobado por Resolución Ministerial No. 2186 de 8 de agosto de 1990.

Por lo tanto, la opinión pública deberá tomar debida nota del carácter ilegal de esta situación. La Secretaría Nacional de Educación no otorgará los Títulos en Provisión Nacional, a quienes hayan estudiado en la institución mencionada.

SUBSECRETARIA DE EDUCACION SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGIA



Caso "Sacate" Justiniano Fiscalía antidrogas devolvió UNIMOGs a la Fuerza Naval

Los dos vehículos retenidos en la operación antidrogas que se realizó el 18 de enero pasado, fueron devueltos ayer al Comando en Jefe de la Fuerza Naval Boliviana, según el acta notarial. No obstante, sólo uno de los UNIMOG, el U-1286, se encontraba incautado preventivamente, según el acta notarial. El otro, el U-1277, estaba retenido por razones de investigación, según el acta notarial. Los dos vehículos UNIMOG de la Fuerza Naval son propiedad de la Marina y no de la Armada, como han sido mal interpretados por algunos miembros de la prensa. La Fuerza Naval, entonces, es la responsable de la custodia de los vehículos, según el acta notarial.

Sólo uno de los vehículos militares estuvo involucrado en el transporte de droga. - El Estado no puede incautar bienes que son de su propiedad, afirma fiscal Ramos

En la ciudad de La Paz, a horas 10:45 del martes 21 de marzo de 1996, yo Vilma Velasco Alemán, Notario de Fe Pública de 1ra. Clase de este distrito judicial, me constituí en las dependencias del comando distrital de la FELCN, a objeto de dar fe de la entrega de dos motorizados militares, incautados dentro del caso "Sacate" Justiniano, señala el documento. Asimismo, se hace entrega de un asiento central correspondiente al vehículo UNIMOG U-1286, que fue recogido del domicilio del señor Julio Argani Mendoza, a la vez.

No obstante, no figura en el acta de entrega el vehículo U-1277, presumiblemente por no haber sido involucrado en el caso, cuya primera parte concluyó con la detención formal de 14 involucrados, 13 de ellos incluyendo a Justiniano y al ex-comandante naval, almirante Miguel Álvarez, fueron conducidos al penal de Chonchocoro, la última, mujer, en el Centro de Orientación Femenina de Obrajes en La Paz.

será incinerada en La Cumbre droga de los "narconavales"

Local adscrito a la Fuerza Naval de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), Leopoldo Ramos, anunció ayer para el viernes próximo, la incineración de la droga incautada al desarticulado "Mamoru". Los 470 kilos de droga de cocaína serán quemados en la región de La Cumbre, a los Yungas, para evitar que los narcotraficantes los rescaten por medio ambiente.

La droga fue incautada y sus propietarios detenidos en una operación efectuada por la FELCN el pasado 18 de enero, día en el que fueron detenidos, además del presunto líder de la organización, Oswaldo "Sacate" Justiniano, varios oficiales y suboficiales de la Fuerza Naval, y que posteriormente fueron dados de baja de las Fuerzas Armadas.

ARMAS Y AMENAZA DE DUELO
Consultado respecto de las armas de uso militar que fueron incautadas a la banda del presunto narcotraficante Justiniano, el fiscal Ramos indicó que el material bélico será transferido a la Policía nacional, "tal como manda la Ley 1.008".

Los dirigentes del magisterio exigen anular la Ley antes de cualquier diálogo con el gobierno.

La anulación o modificación de las Leyes vigentes es atribución exclusiva del Poder Legislativo. El poder Ejecutivo no tiene competencia para modificar Leyes.

EL GOBIERNO PROPONE A LA DIRIGENCIA SINDICAL LO SIGUIENTE:

- 1.- Reconocer y cumplir la Ley de Reforma Educativa porque vivimos un estado democrático en nuestro país.
- 2.- Enriquecer los Decretos Reglamentarios para atender los planteamientos del magisterio.
- 3.- Si aún quedaran planteamientos sin solución, se buscará el consenso necesario para sugerir al Parlamento los enriquecimientos pertinentes a la Ley de Reforma Educativa.

EL GOBIERNO NACIONAL DEMUESTRA SU AMPLITUD DIALOGANDO PESE A LA HUELGA DECLARADA POR LA DIRIGENCIA DEL MAGISTERIO.

Ultima oportunidad para el consenso

Gobierno y productores definirán futuro de la coca del Chapare

El gobierno, las federaciones de productores de coca, la Central Obrera Boliviana y la Confederación Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia reanudarán el 4 de abril las discusiones en procura, una vez más, de encontrar una solución negociada al problema de la coca excedentaria del Chapare.

Una reunión efectuada ayer entre representantes en instalaciones del Ministerio de Gobierno, definió la fecha con la esperanza de lograr los lineamientos de una estrategia nacional de consenso en el tema coca-cocaína.

Según la información proporcionada por fuentes autorizadas del Ministerio de Gobierno, esa reunión preliminar permitió lograr aquel inicial acuerdo y que derivará en el tratamiento de tres puntos fundamentales en discusión: El cumplimiento de los convenios sus-

Será el martes 4 de abril, en una mesa de negociaciones que será el escenario de una decisión que puede ser definitiva en el tema coca-cocaína.

critos el 23 de marzo, 5 de mayo y 23 de septiembre de 1994; el desarrollo integral del Chapare, propuesto por los cocaceros y la reducción, sustitución y erradicación de la coca excedentaria, que propugna el gobierno.

ULTIMA OPORTUNIDAD PARA EL DIALOGO
Según los antecedentes y las posiciones diametralmente opuestas de los cocaceros y las autoridades del Poder Ejecutivo, esta reunión anunciada sería poco menos que la última oportunidad para encontrar una

solución negociada al problema que genera la coca excedentaria del Chapare.

Las presiones internacionales y la radical oposición de los campesinos a la erradicación de sus cultivos de coca, son factores que amenazan con obstaculizar un acuerdo, aunque las partes expresaron su confianza en superar sus diferencias mediante el diálogo.

En representación del Poder Ejecutivo participaron de la reunión preparatoria de ayer, el ministro de Gobierno, Carlos

Sánchez Berzain; el secretario de Defensa Social, Mario Solís y el subsecretario de Desarrollo Alternativo, Edgar Tapia.

Mientras que por el lado sindical estuvieron presentes los dirigentes de la COB, Juan de la Cruz Vilca y César López; de la CSUTCB, Félix Santos, Gerónimo Meneses, Nestor Bravo, Octavio Durán, Bilibaldo Tapia y el asesor jurídico Hugo Salva-tierra, además de los dirigentes cocaceros del Chapare, Rosendo Quispe, Quintín Vargas, Williams Condori, Modesto Condori y Lino Vilca.

Por Santa Cruz participaron Miguel García, Gerardo García y José Baillabe. Asimismo estuvieron presentes los dirigentes cocaceros de las Yungas de La Paz, Miguel Callisaya, Orlando Velásquez, Gabriel Carranza, Mario Challapa, Rómulo Moraza, Secundino Mantilla, David Mamani y Celín Nori.

Congreso no se reunió Debate sobre coca-cocaína fue suspendido para hoy

La sesión de Congreso nacional, que debía debatir ayer la problemática de la coca-cocaína y las presiones de los Estados Unidos de Norteamérica al gobierno boliviano, fue suspendida para las 15:30 horas de esta tarde, por el retraso en el retorno del canciller Antonio Araníbar quien asistió a la reunión anual del Programa de las Naciones Unidas para la fiscalización internacional de Drogas, en Viena (Austria), e hizo luego una gira por diversos países europeos.

Su retorno estaba previsto para las 9:00 horas de ayer, pero por la demora del vuelo sólo arribó al aeropuerto de El Alto cerca de las 15:10, por lo que no pudo alcanzar al inicio de la sesión congresal, según explicó Juan Carlos Durán, presidente del Senado.

Frente a la imprevista situación, las bancadas parlamentarias del oficialismo y la oposición acordaron suspender la sesión hasta las 15:30 horas de hoy, oportunidad en la que, aparte del canciller, los ministros de Gobierno y de la Presidencia, Carlos Sánchez y Guillermo Justiniano, respectivamente, presentarán un informe a los parlamentarios sobre la marcha de la lucha antidrogas y las presiones externas.

CONTINUA LA PROTESTA OPOSITORA
"Es comprensible la suspensión de la sesión congresal, porque aún no llegó el canciller y todos habíamos acordado su presencia para conocer su informe, pero lo que es inaceptable es que también fue suspendida la sesión ordinaria de la Cámara de Diputados", protestó el coordinador de los partidos opositores, Gonzalo Ruiz.

El condepesta recordó que existe una extensa agenda legislativa que considerar, como la necesidad de concluir la aprobación de la Ley contra la Violencia Intrafamiliar y Doméstica, que es un tema que debía ser tratado por tiempo y materia.

Estamos preocupados por este estado de cosas, porque al parecer se busca desprestigiar al Legislativo para justificar su cierre, dijo el parlamentario opositor.

REUNIÓN DE BANCADA
Del aeropuerto Araníbar se dirigió a la Cancillería y allí realizó una prolongada reunión con la bancada parlamentaria del MBL. "Comentamos los resultados y evaluamos lo realizado", informó el emebelista Luis Fernández.

Ex ministro Saavedra calificó de irresponsable actitud de la FELCN

La actitud asumida por la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN) es irresponsable, política y está orientada a seguir dañando la imagen de los dirigentes del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y de la generación política que representa ese partido, afirmó el ex ministro del Interior, Carlos Saavedra, miembro del Comité Ejecutivo Nacional de ese partido.

Señaló que la publicación de una nueva foto, que muestra a los dirigentes del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) con el presunto narcotraficante Isaac "Oso" Chavarria, es una muestra más del odio hacia ese partido y de la irresponsabilidad de la FELCN.

Señaló que frente a la falta de pruebas para condenar a los dirigentes del MIR, la FELCN hace pública una fotografía que no tiene ninguna validez jurídica, ya que durante las investigaciones del caso se han mostrado videos, fotos y también se reconoció la relación no delictiva entre esas personas.

Afirmó que la actitud de la FELCN cae en el abuso, ya que los documentos incautados en un operativo no pueden ser distribuidos antes del inicio de la investigación,

"supongo que a las dos personas que fueron detenidas en un operativo reciente, en el que se incautó la citada foto, ni siquiera se les ha abierto proceso".

Saavedra, ex-ministro del Interior (1991-1993) del gobierno de Jaime Paz, señaló que durante su gestión la FELCN jamás entregó a los medios de comunicación documentos incautados al narcotráfico.

OSCAR EID
El dirigente calificó como un juego político que busca destruir al MIR, las presiones que se ejercieron para que el juez 8º de Partido en lo Penal de La Paz se excusara de atender la solicitud de Hábeas Corpus solicitada por la defensa de Oscar Eid, que posibilitaría su libertad.

Señaló que es momento en que la opinión pública y los medios de comunicación tomen conciencia de los abusos que se vienen cometiendo, ya que se realiza una campaña de desprestigio contra el MIR, justamente cuando ese partido empieza a recuperar la credibilidad de los ciudadanos, que quedó impactada en su momento con las denuncias sobre la relación de Jaime Paz y otros dirigentes del MIR con Chavarria, relación que se está aclarando poco a poco.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

Sra. JOSEFINA NUÑEZ del PRADO ITURRALDE
Q.E.P.D.

Teresa, Carlos, Isaías Morales Núñez del Prado, Regina Batáchis Núñez del Prado, hijos Rolf Silverstein, Elba Mercado, Mari Carmen Araníbar, Reynaldo Imaña hijos políticos; nietos, bisnietos, y demás familia ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 15 y al posterior traslado de los restos mortales de la Extinta al Cementerio Jardín a Hrs. 16 el día de hoy martes 22 del pte.

El cortejo fúnebre partirá de la calle 30 N° 102 Achumani.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA VALDIVIA TELS. 343408 - 325998.

Presión de EE.UU. provoca cambios en Banco de la Unión

La presión que ejerce la embajada de los Estados Unidos sobre aquellos bancos de los que sospecha que se encuentran ligados a actividades de lavado de dólares u otras conexas, ha motivado los cambios que se produjeron en la cúpula del Banco de la Unión, dijeron a PRESENCIA personas vinculadas a la actividad financiera.

Estas fuentes revelaron que una Junta de Accionistas reunida hace un par de días determinó el reemplazo del industrial cruceño Cristóbal Roda Daza de la Presidencia del Directorio del Banco de la Unión a raíz de una observación que le habría presentado la representación diplomática estadounidense.

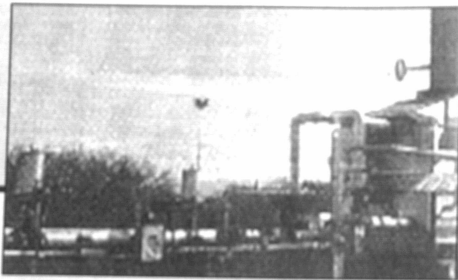
Roda, que era propietario del Ingenio La Bélgica que luego vendió a Gutiérrez ex pro-

pietario del ahora intervenido Banco de Cochabamba, es, al presente, un próspero industrial maderero y uno de los mayores accionistas del Banco de la Unión. Al igual de lo que ocurriría hace unos meses atrás en el Banco de Santa Cruz con uno de sus principales ejecutivos, las observaciones de la embajada americana habrían pesado para su alejamiento de funciones directivas del citado banco. No se sabe exactamente en qué consisten.

De igual manera, las últimas denuncias que hizo la FELCN sobre el caso "Sacate Justino" han provocado un alto grado de nerviosismo entre los ejecutivos de la banca nacional que temen las acciones que podrían sobrevenir por las denuncias de lavado de dólares en las que aparecerían comprometidos.

YPFB-ENRON y PETROBRAS aportarán 30% para gasoducto a Brasil

40 empresas interesadas en capitalizar YPFB.- En libros tiene un valor de \$us 800 millones.



Los socios de la construcción del gasoducto Santa Cruz-San Pablo (Brasil) aportarán con 30 por ciento al monto de la inversión, sin tomar en cuenta las fuentes de financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Mundial, la Corporación Andina de Fomento y Eximbank de EE.UU. y Japón, dijo ayer el presidente de YPFB, Mauricio Gonzales.

Explicó que en el proyecto del gasoducto Santa Cruz-San Pablo, el consorcio YPFB-Enron-Petrobras-BTB aportará 30 por ciento del capital, es decir de 1.650 millones de dólares que demandará la construcción.

Informó que la próxima semana se reunirá en Río de Janeiro el Comité Económico-Comercial para establecer los parámetros de volumen, precio y optimización del proyecto.

Después de esta reunión se reunirá en Santa Cruz el Comité de Ejecutivo. El encuentro será en abril.

El Comité Financiero del gasoducto Santa Cruz-San Pablo analiza los modelos financieros para "estructurar el programa óptimo de financiamiento y los términos de los créditos que se van a necesitar", incluyendo el aporte de las tres fuentes, explicó.

La comisión también está estudiando el patrimonio de la empresa, las tarifas que resultan de diferentes variables tanto en aspectos finan-

ros como de volúmenes.

40 EMPRESAS INTERESADAS

Gonzales informó que aumenta el número de interesados en capitalizar la principal empresa energética del país. Hasta el momento -dijo-, hay aproximadamente 40 empresas transnacionales que quieren capitalizar a YPFB.

Explicó que 30 empresas retiraron el módulo de información y expresaron su interés. Otras 15 están dentro del acuerdo de confidencialidad.

Reveló que la expresión de interés con licitación pública vence en abril próximo. Luego vendrá la etapa de precalificación que será un proceso riguroso, y de esta forma se llegará a un número reducido de empresas precalificadas para la oferta final.

Gonzales subrayó que "este es el momento de capitalizar YPFB "porque si no lo hacemos ahora, Bolivia no será el centro distribuidor de gas en el Cono Sur".

Subrayó que difícilmente YPFB sufrirá los efectos externos, porque está buscando socios estratégicos y no está emitiendo bonos. "El efecto es menor porque son capitales de inversión a largo plazo: 20 a 40 años.

Aún sin definiciones venta de gas a Chile

El presidente de la principal empresa petrolera del país, Mauricio Gonzales, reveló ayer que aun no está definida la venta de gas al norte de Chile, porque hay varios puntos que se están evaluando.

Anunció que una versión final sobre el particular se podrá conocer en las próximas seis semanas a lo mucho.

"Efectivamente no es un mercado enorme (Chile), estamos con el propósito de construir un ducto largo que puede costar más de 300 millones de dólares", añadió.

Sin embargo admitió que es un proyecto financiero, "estamos haciendo los cálculos para ver las soluciones y priorizarlo".

Explicó que entre las tareas que se cumplen en este sentido, están: Encontrar un precio razonable para el gas, ya que el carburante en el norte chileno es competitivo con el carbón, que llega por la costa, también importa la inversión que requiere para realizar el tendido del ducto.

Gonzales dijo que la viabilización del proyecto requiere "mucho inteligencia y creatividad", porque se pretende vender en lo posible un máximo de 2.5 a 4 millones de metros cúbicos diarios de gas a ese país.

Rechazó que todos los puntos sean negativos en este proceso. "No quisiera adelantar criterios, siempre estamos queriendo viabilizar proyectos y se trata con gran creatividad y con gente especializada", agregó.

El proyecto del gasoducto al norte de Chile, en el que inicialmente se calculó una inversión de 300 millones de dólares, es desarrollado por un consorcio que conforman la firma australiana Bhpicon (45%), Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos (con 45%) y la Empresa Nacional de Petróleo de Chile (10%).

Bolivia está en posibilidades de competir porque tiene reservas naturales no explotadas", añadió para recordar la experiencia de algunos países asiáticos que surgieron con poco esfuerzo e iniciativa propia entre ellos Japón, que ahora es una potencia mundial.

Tampoco creían en el potencial de exportación de Chile, ahora está a punto de ser miembro del TLC, afirmó al insistir que Bolivia puede constituirse en uno de los países exportadores de distintos productos, para lograr ventajas en el mercado internacional.

COTIZACIONES

El dólar se cotiza en Bs. 4

América Latina	
Argentina	Peso
Brasil	Real
Colombia	Peso
Chile	Peso
Ecuador	Sucre
México	Nuevo Peso
Perú	Nuevo Sol
Venezuela	Bolívar

Europa - Asia	
Alemania	Marco
Austria	Chelín
Belgica	Francio B.
Canadá	Dólar Can.
Dinamarca	Corona
España	Peseta
Francia	Francio F.
Holanda	Florín
Inglaterra	Lira
Italia	Lira
Japón	Yen
Noruega	Corona
Suecia	Corona
Suiza	Francio S.

D.E.G. SUS. 1.54378

E.C.U. SUS. 1.29150

TASAS DE INTERES

Líbor 1 semana	6 %
Líbor 1 mes	6.18 %
Líbor 3 meses	6.14 %
Líbor 6 meses	6.71 %
Prime rate	9.00 %

Fuente: Banco Central de Bolivia
Elaboración: PRESENCIA

Consultor de Moreno Muñoz:

Bolivia no conquista mercados externos por falta de camino

Para la Consultora Moreno Muñoz, Bolivia es igual o superior a otros países de esta parte del continente, como potencial exportador, pero lo que le falta para transar su producción a los puertos son caminos y de ahí a los mercados internacionales.

La afirmación corresponde a su ejecutivo, Francisco Muñoz, quien declaró ayer a PRESENCIA, después que el embajador de EE. UU. en Bolivia, Curtis Kamman, dijera que nuestro país tiene todas las posibilidades de ingresar al TLC (Tratado de Libre Comercio, integrado por Estados Unidos, Canadá, México y con el futuro ingreso de Chile).

"Bolivia está en posibilidades de competir porque tiene reservas naturales no explotadas", añadió para recordar la experiencia de algunos países asiáticos que surgieron con poco esfuerzo e iniciativa propia entre ellos Japón, que ahora es una potencia mundial.

Tampoco creían en el potencial de exportación de Chile, ahora está a punto de ser miembro del TLC, afirmó al insistir que Bolivia puede constituirse en uno de los países exportadores de distintos productos, para lograr ventajas en el mercado internacional.

A su parecer, la única diferencia

que hay entre Bolivia y otros países es quizá la falta de una organización en la forma de una menor cantidad de sectores productivos no tradicionales.

Dijo que Bolivia no tiene una obstrucción en el comercio exterior, pero la solución a los problemas está en que enfrentarlos en el mundo actual.

Moreno se anticipó a decir que en este continente, la mayoría de los países no tienen el Plan de Acción de Principios que el Cumbre de Miami, en diciembre del año anterior, planteó como tarea principal de un mercado libre hasta el 2005.

"Dentro de poco iremos a tener para la producción en los mercados internacionales porque el mundo será un solo mercado, pero si no se logra a tiempo, porque no tenemos nuestra capacidad", añadió.

Explicó que en la práctica las tendencias que marcan el futuro de los países latinoamericanos, son la apertura económica, la integración regional, salvo en la producción.

FARMACIAS DE TURNO
327245
Las 24 horas



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA ACTUÓ CON TOTAL LEGITIMIDAD Y TRANSPARENCIA

El Banco Central de Bolivia, ante el pedido del Diputado ADN, Gastón Moreira a la Contraloría General de la República para que se aplique la ley SAFCO en el caso de liquidación de los Bancos de Cochabamba y Banco Sur, expresa lo siguiente:

- 1.- El Banco Central de Bolivia ha actuado en ese proceso sin apartarse en ningún momento de lo que disponen las leyes de la República y los reglamentos de la institución. Por lo tanto, está completamente de acuerdo con la aplicación de la ley SAFCO en estos casos y en cualquier otro que lo involucre.
2. Por lo mismo, cooperará con la mayor decisión y transparencia ante cualquier requerimiento legal que busque el esclarecimiento definitivo de los casos señalados, sin la lamentable politización de que hoy son objeto.
3. El Banco Central de Bolivia reitera hoy su compromiso de velar por los derechos de los ciudadanos afectados y de preservar un sistema de intermediación financiera estable y competitivo.

La Paz, 21 de marzo de 1995

RELACIONES PUBLICAS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS

La Paz, 21 DE MARZO DE 1995
SEV DOCUMENTO: 9993
Asunto: INTERVENCIÓN/LIQUIDACIÓN - ENTIDADES SUP
TRAMITE: 23663 - CONTRALORIA G.R. INVESTIGACIÓN LIQUIDAC. P

Señor
Lic. Marcelo Zalles B.
CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA
Presente

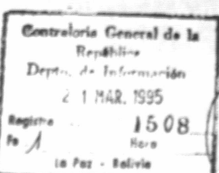
REF: INVESTIGACIÓN LIQUIDACIÓN
BANCOS DE COCHABAMBA Y SUR

Señor Contralor:

En vista de las publicaciones de prensa que dan cuenta de la presentación de un memorial dirigido a su autoridad, con motivo de las liquidaciones de los Bancos Cochabamba y Sur, solicito a usted, disponer que a través de la Contraloría General de la República se efectúe una auditoría económica contable y legal, de los hechos que dieron lugar a la liquidación de los mencionados bancos, en cumplimiento a lo establecido por la Ley SAFCO.

En consecuencia, pongo a disposición de esa institución, toda la documentación existente en este Organismo Fiscalizador, para que se lleven a cabo las investigaciones pertinentes, a fin de dar transparencia a los actos de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, en beneficio de la estabilidad y solvencia del sistema financiero nacional, factor de vital importancia para el normal desenvolvimiento de la economía nacional.

En la seguridad de que la presente solicitud tendrá una pronta ejecución, saludo a usted con mi mayor atención.



José Enrique Zalles B.
SUBSECRETARIO DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS



ENDE y ENTEL, listas para su capitalización

Gobierno lanza invitación pública en "Financial Times", "The Wall Street Journal", "Euromoney" y medios de prensa nacional.

La etapa preparatoria para capitalizar a la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y a la de Telecomunicaciones (ENTEL) en su fase final. Hoy el gobierno lanzará la licitación pública internacional en los medios de prensa del país y en los diarios "Financial Times", "The Wall Street Journal" y "Euromoney".

El ministro indicó que al publicar los términos de referencia para capitalizar a dos de las empresas más importantes del Estado, se ha llegado al final del proceso.

"Estamos en 95% del proceso global de capitalización", dijo. Revollo anunció optimismo que las etapas finales de junio se sumarán a las capitalizadas tres empresas. A las dos citadas se sumará la Empresa de Luz y Fuerza de Cochabamba (ELFEC), que se capitalizará junto con ENDE.

Se concretará esa meta, el gobierno habrá avanzado 50% el plan de capitalización de las tres empresas del Estado.

Revollo destacó que la Unidad de Contratación de Servicios (UCS) gestionó la "no objeción" del Banco Mundial a los términos de referencia y calificación.

Para ENDE, formalmente se piden 31 empresas de Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, Chile, España y Estados Unidos que están interesadas en capitalizarla.

La etapa de telecomunicaciones tiene como potenciales socios estratégicos a empresas de EE.UU., Europa, Canadá y Corea del Sur.

Tanto ENDE como ENTEL cuentan con los respectivos bancos de inversión: Schroeders y Morgan Grenfell, ambos de Inglaterra.

El precio de los términos de referencia para ENTEL es de 20.000 dólares y de 5.000 dólares para ENDE.

CUATRO REQUISITOS ESENCIALES
En la licitación internacional se hace referencia a la calificación de las empresas interesadas, consulta y preselección de empresas interesadas seleccionadas, presentación de propuestas económicas, transferencia que involucre el pago del monto de suscripción y la emisión de nuevas acciones.

Asimismo, se hace referencia a la ejecución de contratos y a la transferencia del manejo administrativo de las empresas.

Cada empresa o consorcio de interesados deberá adquirir los términos de referencia para participar en el proceso de licitación. Además, todas las partes interesadas deben adquirir los términos de referencia para acceder a las salas de información.

PROCESO DE LICITACIÓN
El ministro explicó que el proceso de licitación para la adjudicación de las empresas a ser capitalizadas se divide en dos etapas. La primera, será de consultas y preselección. La segunda, de competencia y selección del socio estratégico.

En ambas etapas se cumplirá un proceso interactivo con participación de los posibles socios estratégicos en temas como consulta a borradores del contrato de capitalización, suscripción de Acciones y Administración y de Reglamentos a las leyes sectoriales.

El objetivo de estas consultas "es el de generar un máximo de interés y de competencia en la etapa inicial del proceso, y de obtener la máxima oferta económica incondicional en la etapa final del proceso".

Lo dice el embajador Kamman:

Bolivia debe prepararse a competir en el mercado global

"Puede ser un país ganador, pero no será fácil. Necesitará de exhaustivos esfuerzos diplomáticos". - Propone desarrollar lazos más estrechos con Chile. - Situación de México y disputa entre Ecuador y Perú hacen difícil atraer inversiones a Latinoamérica.



Con un rotundo "sí", el embajador de Estados Unidos, Curtis Kamman, aseguró que Bolivia puede competir en el mercado global que traerá consigo la nueva centuria. Ante una consulta de PRESENCIA, dijo que las joyas de oro y soya tendrán una demanda muy fuerte en los próximos años. También se refirió al gas, energía y minería, como sectores importantes para los nuevos mercados resultantes de nuevas alianzas comerciales, como el Tratado de Libre Comercio, Pacto Andino y el Mercado Común del Sur, pero que son industrias que precisan de los recursos naturales y de precios internacionales. "Lo que Bolivia precisa es de productos alternativos que no dependan de recursos naturales, sino de una alta cantidad de trabajo dentro de un producto. Un valor agregado", dijo.

Kamman hizo esas afirmaciones durante una disertación que auspició la Cámara de Comercio Boliviano-Americana (AMCHAM).

"Bolivia puede convertirse en un jugador dentro del mercado global del futuro cercano. Puede ser un país ganador, pero no será fácil. Para que ustedes se coloquen en una posición ven-

tajosa en el proceso de liberalización de la integración y el comercio, se necesitará de exhaustivos esfuerzos diplomáticos, junto a un concertado esfuerzo para fortalecer sus instituciones domésticas", dijo.

Destacó que en la Cumbre de las Américas, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada "jugó un papel clave en forjar un fuerte consenso para lograr la integración hemisférica para el año 2005".

"Su liderazgo en la promoción del objetivo de la integración es consistente, con la estrategia de colocarse en la mejor posición para sacar provecho de las oportunidades de desarrollo. Aunque por ninguna razón deberían ignorar los mercados en Estados Unidos, Europa y Asia, las perspectivas de Bolivia a corto plazo para expandir significativamente su comercio y vincularse de inversión están en esta región. Por tanto, el énfasis en fortalecer el Pacto Andino y desarrollar lazos más estrechos con MERCOSUR y Chile es una estrategia válida".

En ese sentido, destacó que ser miembro del Tratado de Libre Comercio (NAFTA) "sería un paso siguiente lógico", para acceder al mercado estadounidense. A pesar de las duras críticas

que recibió ese plan en el Congreso de EE. UU. y de la crisis mexicana, uno de los miembros del acuerdo, Kamman aseguró que "es un éxito y aumentará el crecimiento económico y el empleo en el norte, además de servir de modelo para futuros acuerdos regionales".

RONDA URUGUAY

Al referirse a la aprobación del Acuerdo de la Ronda Uruguay (GATT) y la creación de la Organización de Comercio Mundial, "que atrajo una modesta atención de Bolivia", el diplomático dijo que su importancia no puede ser sobrestimada.

Dijo que el GATT será el fundamento del sistema de comercio mundial hasta bien entrado el próximo siglo.

COMO ATRAER INVERSIONES

Para Kamman, los ganadores en el nuevo mapa económico mundial serán aquellos países que ofrecen el clima más hospitalario para la inversión. Para ello, cada gobierno "deberá garantizar un tratamiento nacional de inversionistas extranjeros, no someterlos a demoras burocráticas o acosos por parte de las autoridades, y proveer protección de primer nivel para la propiedad intelectual".

Sobre ese último punto, dijo que la industria de "software" y de películas de su país, "están molestas por lo que perciben como una extendida piratería boliviana de sus productos".

Asimismo, indicó que el gobierno debe proveer un marco transparente de regulaciones para los inversionistas y contar con un adecuado sistema judicial. "Volverse un jugador en el nuevo mundo del comercio y la inversión es un desafío. Y, tristemente, el atraer inversión a América Latina se ha vuelto todavía más difícil por las dificultades financieras de México y la disputa entre Ecuador y Perú. La percepción de inestabilidad que surge de esos eventos, tendrá injusta pero inevitablemente un efecto escalofriante sobre la inversión en toda América Latina. No obstante, los buenos proyectos siempre encontrarán un comprador", dijo.

LO QUE VENDRA

Kamman subrayó que durante los próximos cinco años, "seremos testigos de una continua transformación de la economía global, que cambiará radicalmente la manera en la que las naciones hagan negocios".

Indicó que las fuerzas detrás de ese cambio son la tecnología de información, el fracaso del modelo socialista de economía dará a nuevos jugadores, como China, un significativo rol en el mercado global.

"Con algunas excepciones -dijo- el mercantilismo y el proteccionismo están dando lugar a un entendimiento con respecto a que cada nación tiene mucho que ganar de un ambiente abierto de comercio mundial".

(Marcel Unzueta)

BCB da vía libre para aplicar Ley SAFCO en liquidación de bancos

El Banco Central de Bolivia ayer que está completando de acuerdo con la aplicación de la Ley SAFCO en el proceso de liquidación de los bancos de Cochabamba y Banab, y cualquier otro caso que se presente al BCB.

El BCB ha actuado en ese sentido apartarse en ningún momento de lo que dispone la Ley de la República y los reglamentos de la institución.

ción", afirma un comunicado oficial.

El informe constituye una respuesta al pedido del diputado de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Gastón Moreira, a la Contraloría de la República para que se aplique la Ley SAFCO en la citada liquidación.

Moreira solicitó se aplique la Ley SAFCO contra el exsuperintendente de Bancos, Ramiro Cabezas, y el presidente

del BCB, Fernando Candia, además de la destitución de los principales funcionarios de las mencionadas instituciones.

El diputado presentó un formulario a la Contraloría, donde señala que por irregularidades en la superintendencia de bancos el Estado perdió 178,9 millones de dólares. También pidió al nuevo superintendente, Jacques Trigo, cambios en la

administración de esa institución para que así se cumpla la ley de Bancos.

El BCB sostiene que cooperará con la mayor decisión y transparencia ante cualquier requerimiento legal que busque el esclarecimiento definitivo de la liquidación de los dos bancos, "sin la lamentable

politización de que hoy son objeto".

El BCB reiteró que su compromiso es velar por los derechos de los ciudadanos afectados y de preservar un sistema de intermediación financiera, estable y competitivo.

Moreira recordó que también el Superintendente de Ban-

cos, el Intendente General, Fernando Paz, y los Intendentes de Area, en pleno conocimiento de las pérdidas por 48,2 millones de dólares que aquejaban a los bancos Big-Beni y de Inversión Boliviana, autorizaron la fusión de los mismos y posteriormente se difundió las pérdidas de Banco-Sur a 15 años.

SOLICITADA

LA VERDAD FRENTE A LA INFAMIA

Ante la sistemática campaña difamatoria que caracteriza el accionar político de algunos dirigentes del MBL, por respeto y consideración a la opinión pública chuquisaqueña y nacional nos vemos obligados a declarar lo siguiente:

1. Durante estos 15 años de manera expresa y reiterada de todas las autoridades de la Capital de la República, el Comité Cívico de Intereses de Chuquisaca (CODEINCA), el Directorio y Ejecutivos de la Fábrica Nacional de Cemento S.A. han solicitado la participación de la Brigada Parlamentaria para dar solución a este delicado problema.

2. No escapa al conocimiento de la opinión pública, que el problema de la deuda externa de la Fábrica Nacional de Cemento S.A. ha sido uno de los principales inconvenientes para el fortalecimiento de la principal industria chuquisaqueña, que desde hace más de quince (15) años no pudo ser resuelta; ocasionando consecuentemente en la Fábrica pérdidas motivadas por su falta de competitividad y la imposibilidad de nuevas inversiones.

3. Nuevamente, en 1991, al ser requerida el conjunto de la Brigada Parlamentaria, en nuestra condición de parlamentarios oficialistas, junto a Representantes Nacionales de otras tendencias políticas "chuyavamos" en la realización de reuniones entre miembros del Poder Ejecutivo, Banco Central de Bolivia, el Directorio y Ejecutivos de la Empresa; quienes finalmente concluyeron en un acuerdo definitivo que permitió a la Fábrica liberarse de más de 13 millones de dólares de su deuda externa, situación que permitió mejorar sustancialmente la capacidad de competencia y ampliación de la producción de FANCESA. De no haberse dado este Convenio, FANCESA en estos 3 años transcurridos habría tenido que cancelar cerca a 4 millones de dólares, sólo por concepto de intereses.

4. Posteriormente, y a consecuencia de la Campaña Electoral Nacional de 1993, el actual Diputado Miguel Urioste utiliza este tema, tratando de desprestigiar la campaña del Acuerdo Patriótico, denunciando con características de escándalo una supuesta estafa a la Fábrica Nacional de Cemento S.A.

5. Una vez instalado el nuevo gobierno, y en base a una auditoría de la Contraloría General de la República, que fue manipulada por el dirigente del MBL, Erwin Aguilera, en ese entonces subcontralor de la República (hoy Vicecónsul de Bolivia en Chile), se inicia una campaña sistemática buscando involucrar en este asunto a todo el Directorio y Ejecutivos de FANCESA.

6. Sin embargo, las conclusiones a las que arriba el Requerimiento Fiscal, extrañamente sólo involucran a un Miembro del Directorio, un Ejecutivo de FANCESA y 2 Profesionales de la Consultoría contratada, excluyendo de oficio a otros que fueron implicados en el Dictamen de la Contraloría General de la República, contrariando disposiciones legales que señalan expresamente "que las responsabilidades son solidarias y mancomunadas entre todos los miembros de un Directorio".

7. Igualmente denunciamos que, sin estar ninguno de nosotros incluidos en las conclusiones de las dependencias de Policía Judicial, tampoco en el Requerimiento Fiscal y mucho menos en el auto inicial de la instrucción, somos señalados por algunos medios de comunicación, en base a declaraciones de conocidos adversarios políticos nuestros, como "autores intelectuales" de este asunto. Por este motivo, manifestamos públicamente que, de ser evidentes las supuestas denuncias en contra nuestra, formuladas por el señor Enrique Azurduty, iniciáremos la acción judicial penal correspondiente, en resguardo de nuestra integridad moral.

8. De igual manera, anunciamos que hoy estamos iniciando otra querrela criminal en contra del Diputado Suplente Tommy Durán por las declaraciones vertidas en la Corte Superior del Distrito de Chuquisaca, el día lunes 20 de los corrientes.

9. Finalmente, señalamos que nuestra actuación no sólo en este caso, sino a lo largo de nuestra larga trayectoria política y parlamentaria ha estado inspirada únicamente en el servicio a intereses de la región y del país, por lo que abrigamos la esperanza que el proceso en la Justicia ordinaria, se tramite con total apego a la Ley y sin presiones de carácter político partidario, particularmente de aquellos que hoy, de manera circunstancial ejercen el poder.

La Paz, marzo 21 de 1995

R. Gastón Encinas R. José Luis Córdova R. Luis Morgan López

SOLICITADA

Yo soy de Bolivia y mi Bandera consta de tres fajas horizontales...

La Paz, 14 de marzo de 1995.

Honorable Doctor
Don JUAN CARLOS DURAN, Presidente
del Hon. Senado de la República de BOLIVIA.
Su Despacho.

Distinguido Señor Presidente.-

Tengo el alto honor de dirigirme a su digna autoridad para expresarle mi preocupación por un tipo de propaganda impropio con el respeto que se debe al nombre de nuestra Patria, BOLIVIA y a la Bandera Nacional.

Se trata, Señor Presidente, de la leyenda "Bolivia LA NUEVA" y "Yo soy de Bolivia LA NUEVA", así, "Bolivia" en letras minúsculas y diminutas y "LA NUEVA" en letras mayúsculas y grandes, con un dibujo desconcertante que acompaña dicha leyenda.

Señor Presidente: La República de BOLIVIA que nos legaron los Libertadores Simón Bolívar y Antonio José de Sucre, la BOLIVIA de José Ballivián, Eduardo Abaroa y Nicolás Suárez, la BOLIVIA de Ismael Montes y Bautista Saavedra, la BOLIVIA de todos aquellos que la gobernaron y los ciudadanos hasta el presente, no puede ser motivo de un apodo, apéndice o absceso.

Suficientes mores han pretendido darle a BOLIVIA con: "La Segunda República" del Gral. René Barrientos Ortuño, "El Gobierno de Dignidad Nacional" del Gral. Alfredo Ovando, "El Gobierno de Reconstrucción Nacional" del Gral. Luis García Meza, para que hoy se pretenda cambiar de nombre a nuestra Patria que es simple y gloriosamente BOLIVIA.

O es que se pretende dividir a la ciudadanía entre aquellos que "son de Bolivia LA NUEVA" y nosotros que seremos siempre de BOLIVIA?

El dibujo que acompaña a esta frase, no es más feliz ya que realmente desorienta su significado. El artículo 5º del Decreto Supremo de 14 de julio de 1888, dice a la letra: "La Bandera Nacional consta de tres fajas horizontales de igual anchura y dimensiones, colocadas en este orden: una roja en la parte superior, una color de oro en el centro y una verde en la parte inferior".

Si se quiere cambiar la forma de nuestra Bandera Nacional, por ese dibujo en colores, se tendría que abrogar todas las centenarias disposiciones legales pertinentes a nuestra Bandera y Escudo Nacionales.

Tengo conocimiento, Señor Presidente, de que se han impreso dos sellos postales con la tantas veces mencionada leyenda "Bolivia LA NUEVA" y el dibujo en cuestión.

Cuando estos sellos postales sean puestos en circulación, Correos de BOLIVIA será el hazmerreír y motivo de burla de propios y extraños, ya que los sellos postales son el reflejo de un país. No sería raro que en el exterior exista la suposición de que BOLIVIA ha cambiado de nombre y que el mal llamado dibujo es la Bandera o el Escudo Nacional.

En 1975, Venezuela emitió un sello postal en homenaje a BOLIVIA y, al haberse distorsionado la forma de nuestra Bandera, fue objeto de acerbias críticas, tanto en Venezuela como en BOLIVIA (fotocopias). Muchos de los ciudadanos ya han criticado esta irreverente y hasta ofensiva propaganda al sagrado nombre de nuestra Patria BOLIVIA y a nuestra Bandera Nacional.

Señor Presidente, solicito a Ud. mis respetuosamente intervenir para que BOLIVIA sea solamente BOLIVIA y nuestra Bandera Nacional flamee airoso con sus tres fajas horizontales.

Con este motivo, le saludo con toda atención y respeto.

Eugenio von Boeck Parada

Ex-Senador de la República de BOLIVIA.
Piloto Honoris Causa de la Fuerza Aérea de BOLIVIA.
Presidente de la Federación Filatélica de BOLIVIA.
Hijo Predilecto de Cobia.

Señores funcionarios públicos: Respetad el sagrado nombre de nuestra Patria: BOLIVIA y su Bandera Nacional

Obispo brasileño Pedro Casaldáliga:

"Latinoamérica soporta una dictadura económica"

San Salvador, mar 21 (Reuter) - El obispo católico brasileño Pedro Casaldáliga dijo hoy en San Salvador, que los países latinoamericanos han rebasado dictaduras tradicionales, pero que han caído en la autocracia de la economía.

"Hemos superado las dictaduras políticas-militares y hemos entrado en una dictadura económica, que acaba masacrando más justificadamente a nuestras poblaciones", dijo el religioso a un canal de la televisión local.

Casaldáliga junto a unos 150 religiosos de América Latina y Europa asiste a un congreso de solidaridad, que se realiza en San Salvador como parte de la conmemoración del 15.º aniversario del asesinato del arzobispo de San Salvador Oscar Arnulfo Romero.

El obispo, uno de los defensores continentales de la Teología de la Liberación, se autocuestionó que como iglesia "a

veces nos dejamos influenciar por palabras" e incluso "quien sabe si creemos demasiado en las democracias formales".

Y de ahí que la iglesia debe poner en práctica lo que llamó enseñanza de monseñor Romero anunciando "al Dios de la Vida" y acompañando a los pobres en sus triunfos y sufrimientos.

"Hay América Latina es más pobre que 15, 20 o 30 años atrás, los pobres son más pobres, tenemos una pobreza más prohibida, más excluida, con menos posibilidad de real participación", agregó.

Casaldáliga insistió en el papel de la iglesia generando actitudes esperanzadoras en el marco de un mundo donde las ideologías están en crisis.

"La caída de las utopías, que representaba la posibilidad de una alternativa, ha creado una gran decepción en el pueblo y si alguna misión tiene la iglesia en

este mundo es dar esperanza", dijo.

Los actos conmemorativos del crimen de Romero concluirán el 24 de marzo con una procesión y una misa a la que asistirán altas autoridades eclesiales del país e invitados.

Romero fue asesinado el 24 de marzo de 1980 de un balazo al corazón cuando oficiaba misa en una capilla del hospital para cancerosos La Divina Providencia, al noroeste de la ciudad y sus asesinos nunca fueron encontrados.

La medida ha provocado críticas al interior del propio oficialismo

Gobierno chileno privatizará el agua potable

Santiago de Chile, mar 21 (Reuter) - El gobierno chileno entró en controversia con los propios partidos de la coalición oficialista por sus planes de privatizar algunas de las más importantes empresas de agua potable y alcantarillado, transformando un problema económico en una nueva contigencia política.

La Democracia Cristiana, principal partido del conglomerado y al que pertenece el Presidente Eduardo Frei, resolvió en un agitado consejo directivo realizado anoche presentar Frei sus objeciones al programa de privatización que había elaborado el gobierno.

El plan, que contempla privatizar el 65 por ciento de las

empresas estatales de agua potable de las tres principales ciudades chilenas - Santiago, Valparaíso y Concepción - se filtró la semana pasada a la prensa, desbaratando la intención gubernamental de anunciarlo oficialmente como una iniciativa modernizadora.

La objeción demócratacristiana se sumó a la del Partido Socialista, otro de los integrantes de la coalición gubernamental.

Mientras el gobierno intenta convencer a los partidos de su conglomerado sobre la necesidad de privatizar, las organizaciones políticas opositoras marcadamente libremercadistas han estimulado la venta de las 13 empresas de agua potable que existen en el país.

El principal argumento oficial es que el estado no tiene recursos suficientes para asegurar que en el año 2.000 el ciento por ciento de los chilenos tenga acceso a agua potable y alcantarillado.

Actualmente, cerca de un 99 por ciento tiene acceso a agua potable y poco más de un 90 por ciento a alcantarillado.

Las necesidades de inversión en este sector también abarcan la construcción de plantas procesadoras de aguas servidas, para evitar la contaminación en las costas y en algunos ríos, y adecuarse a normas internacionales sobre la materia.

Aunque no ha habido un reconocimiento oficial de las divergencias, todos los medios de

prensa y dirigentes políticos admiten que el gobierno de la Democracia Cristiana ha tomado muy distantes temas.

Hay coincidencia en la idea de privatizar para atraer la inversión, pero las críticas están en los por qué.

Los sectores más reacios del conglomerado, que quieren mantener el control de la propiedad de las aguas, temen que haya un debajo del valor real de la compañía, que los propietarios pasen a ser controlados por unos grupos económicos, además, tienen problemas con la derecha opositora.

Para negociar posible zona de libre comercio

Grupo Andino y MERCOSUR se reúnen el jueves

Bogotá, mar 21 (Reuter) - Los ministros de Comercio Exterior e Industria de los países del Grupo Andino concretaron hoy las condiciones para continuar con la etapa de negociación de un acuerdo de libre comercio con el Mercado Común del Cono Sur (MERCOSUR), dijo una fuente oficial.

El Grupo Andino planteará una desgravación general a 10 años, cumplidos los cuales deberá establecerse una zona de libre comercio entre los suscriptores del acuerdo, dijo el ministro colombiano de Comercio Exterior, Daniel Manjura.

Mazura explicó en conferencia de prensa que se pondrá a los países del Mercosur a negociar técnicas para los bienes incluidos en el acuerdo y la determinación de mecanismos de salvaguarda y antidumping para evitar la competencia desleal.

Añadió que por ahora los países

miembros del Grupo Andino no presentarán normas de excepción de productos.

"Se está analizando el esquema general de la negociación y se diseñó un mecanismo dentro del cual cada país presentará listas de excepción", indicó Mazura.

Mazura habló a los periodistas en Bogotá tras una reunión de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, que comparten además Venezuela, Ecuador, Perú y Bolivia, preparatoria para una segunda ronda de negociaciones con representantes de los miembros del Mercosur el 23 de marzo en Montevideo.

Mazura informó que durante la reunión de la Comisión del Acuerdo de Cartagena del martes se eligieron los representantes de Colombia y Venezuela a la Junta de ese organismo. Por Venezuela fue elegido Rodrigo Araya y por Colombia, Jaime Córdoba.

Bogotá, mar 21 (Reuter) - El teniente coronel retirado Hugo Chávez, advirtió hoy nuevamente sobre el peligro de una guerra entre Colombia y Venezuela si se autoriza una "persecución en caliente" de la guerrilla, como plantea el gobierno venezolano.

Chávez, de visita en Colombia, calificó de "irracional" la propuesta venezolana de que tropas de su país entren a territorio colombiano para perseguir guerrilleros y dijo que "la persecución en caliente para nosotros es una locura".

En declaraciones al noticiero de televisión RCN 7.30, el militar agregó que "esto pudiera ser un paso hacia una escalada de conflictos que nos pudiera llevar a una guerra absurda entre Colombia y Venezuela".

La propuesta venezolana busca que sus fuerzas armadas puedan ingresar a territorio colombiano para perseguir a la guerrilla, pero Colombia mantiene la tesis de la reciprocidad, es decir que sus fuerzas armadas también puedan ingresar a Venezuela para realizar operaciones de contraguerrilla.

Las incursiones venezolanas surgieron luego que rebeldes izquierdistas atacaron el 26 de febrero una base de la infantería de marina en el Estado venezolano de Apure, en donde asesinaron a ocho militares y se apoderaron de un arsenal.

El incidente fronterizo, el más grave de los últimos años, puso tensión en las relaciones entre los gobiernos de Bogotá y de Caracas.



Ernesto Samper, Presidente de Colombia

Chávez, quien dirigió el golpe de Estado contra el presidente venezolano Andrés Pérez, afirmó que las amenazas de Colombia se resuelve aquí y en la Verdad.

El militar en retiro, que ahora el Movimiento Bolivariano 2009 haría lo con la guerrilla colombiana responsable del ataque a las venezolanas, denuncia el plan del gobierno de su asertividad y acabar pronto con él.

Chávez también negó los personales o de su movimiento con la guerrilla colombiana. "Yo no soy ningún guerrillero, andamos escapados, guías misuras a un instructor ribereño continental."

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS			
22/3/85	ELVIRA DAZA AYLLON	10 AÑOS	
22/3/86	LUIS TURRALDE CHIVEL	9 AÑOS	
22/3/86	PAUL EDUARDO PENAPIEL	9 AÑOS	
22/3/91	WILFREDO VARGAS LOPEZ	4 AÑOS	

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

- Marcelo Ticona Miranda
- Paulino Chura Mamani
- Pablo F. Conde Ramos
- Estanislao Mamani Flores
- Félix Quisbert Calle
- Doris Mejía Colque
- Flavio L. Torrez Quisbert
- Simona Vda. de Amarro
- Donato Turri Navia
- Isabel Quispe Maldonado
- Isacc Quisbert Pérez
- Edith Vargas Vargas
- Amalia Cueto del Pozo
- Juan R. Meneses Vargas
- Teresa Terceros Gutiérrez
- María Cristina Rada López



Servicio de **PRESENCIA** y la Administración del Cementerio General

PASTORAL UNIVERSITARIA ARQUIDIOCESANA

El Rvdo. P. Miguel Guilgannon y el equipo de la pastoral invita a la misa de homenaje de:

Rvdo. P. LUIS ESPINAL CAMPS S.J.

Mártir y profeta de la Iglesia Católica en América Latina quien fue secuestrado, torturado y asesinado el 22 de marzo de 1980. Oficio religioso a celebrarse hoy 22 de marzo del presente, a horas 17:30 p.m. en el comedor del monoblock central de la Universidad Mayor de San Andrés Av. Villazón.

La Paz, marzo de 1995

Hoy se inaugura reunión de jefes militares de Jefe

Santo Domingo, mar 21 (Reuter) - El congreso y la

chaden de los grupos subterráneos va no son un debate en las cumbres a que Estados Unidos parecen hereditarios, dijo hoy un militar dominicano. La afirmación fue por un oficial dominicano que se encuentra en la organización de la reunión de jefes militares de que se inaugurará el martes Santo Domingo.

"Es obvio que el congreso no representa un peligro para los países de la región, ese peligro ha sido sustituido por el tráfico de drogas y el blanqueo de dinero", señaló.

Unos 20 jefes militares y asesores de policía se reunirán de mañana hasta el viernes para discutir la seguridad regional y el tráfico de drogas.

AVISO DE REMATE

ALMACENES GENERALES DE DEPÓSITO "ALTRASER" S.A. hace saber al público en general que JOYERIA HUERTI al no cumplir con la cancelación del Crédito otorgado por el ente financiero BANCO DE LA UNIÓN S.A. por medio de la Resolución No. 02994 de fecha 10 de diciembre de 1994 y de conformidad a disposiciones del Código de Comercio y a disposiciones del Reglamento de la mercadería consignada en calidad de "WARRANT" de JOYERIA HUERTI ALTRASER S.A. sellándose como fecha de REMATE de las mercancías en las oficinas de la AV. MARISCAL SANTA CRUZ EDIFICIO LA PRIMERA BLOQUE "A" PISO 17 OFICINA 1.

Los interesados en dicho REMATE pueden inspeccionar la mercadería en los depósitos ubicados en la C/ POTOSÍ EDO. SOCABAYA SHOPPING NORTE SEA, NIVEL LUNA Y AV. MARISCAL SANTA CRUZ N. 1204, el inventario podrá inspeccionarse en nuestras oficinas de la AV. MARISCAL SANTA CRUZ EDIFICIO LA PRIMERA BLOQUE "A" PISO 17 OFICINA 1, cuyo detalle es el siguiente:

DETALLE	CANT.	UNIDAD	VALOR B.S.
DORO Y/O PRODO. TERMINADO: ABILLOS, ANILLOS, PENDIENTES, DIAMANTES, METALLOS	4.300	KGS.	40.000/-
TOTAL:			40.000/-

La base del REMATE es de Bs. 40.000/- los interesados interesados deberán efectuar el depósito del 5% en su último día según Ley. Se designa martillero a la Notaría de Fe Pública Dña. MELVY LAZARTE.

Santa Cruz, 20 de marzo de 1995

CONVOCATORIA

BNB BANCO NACIONAL DE BOLIVIA S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo dispuesto por los artículos 17, 18, 19, 21 y 22 del Estatuto vigente de la Entidad, se convoca a los Accionistas del BANCO NACIONAL DE BOLIVIA S.A. a la Junta General Ordinaria, que se celebrará en sus oficinas de la ciudad de Sucre el día lunes 27 de marzo de 1995, a horas 15:00 p.m. para considerar el siguiente Orden del Día:

1. Lectura de la Convocatoria a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Institución.
2. Lectura y Consideración de la Memoria Anual por la Gestión de 1994.
3. Informe del Síndico y lectura del Dictamen de Auditoría Externa.
4. Consideración del Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1994.
5. Cumplimiento a las Circulares de la Superintendencia de Bancos.
6. Destino de Utilidades.
7. Determinación de Reservas.
8. Elección del Directorio y fijación de Dietas y Fianzas.
9. Elección de Síndico Titular y Suplente y fijación de Remuneraciones y Fianzas.
10. Nombramiento de Auditores Externos.
11. Designación de Accionistas para la firma del Acta de la Junta.

El libro de transferencia de Acciones, quedará cerrado desde la fecha de la última publicación de esta convocatoria. La comisión calificadoras de poderes, funcionará hasta horas 14:30 p.m. del día 27 de marzo de 1995.

La Paz, 10 de marzo de 1995

EL DIRECTORIO

CONVOCATORIA

BNB BANCO NACIONAL DE BOLIVIA S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo establecido en los artículos 17, 18, 20, 21 y 22 del Estatuto vigente de la Entidad, se convoca a los Accionistas del BANCO NACIONAL DE BOLIVIA S.A. a la Junta General Extraordinaria, que se celebrará en sus oficinas de la ciudad de Sucre el día martes 28 de marzo de 1995, a horas 10:00 a.m. con el objeto de considerar el siguiente Orden del Día:

1. Lectura de la Convocatoria a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Institución.
2. Aumento de Capital Pagado.
3. Emisión de Acciones.
4. Emisión de Bonos Convertibles obligatoriamente en Acciones.
5. Inscripción de Acciones de la Sociedad para su negociación en las Bolsas de Valores.
6. Designación de accionistas para la firma del Acta de la Junta.

El libro de transferencia de Acciones, quedará cerrado desde la fecha de la última publicación de esta convocatoria. La Comisión de Poderes funcionará hasta horas 9:30 a.m. del día 28 de marzo de 1995.

La Paz, 10 de marzo de 1995

EL DIRECTORIO

AVISO DE REMATE

ALMACENES GENERALES DE DEPÓSITO "ALTRASER" S.A. hace saber al público en general que JOYERIA HUERTI al no cumplir con la cancelación del Crédito otorgado por el ente financiero BANCO DE LA UNIÓN S.A. por medio de la Resolución No. 02994 de fecha 10 de diciembre de 1994 y de conformidad a disposiciones del Código de Comercio y a disposiciones del Reglamento de la mercadería consignada en calidad de "WARRANT" de JOYERIA HUERTI ALTRASER S.A. sellándose como fecha de REMATE de las mercancías en las oficinas de la AV. MARISCAL SANTA CRUZ EDIFICIO LA PRIMERA BLOQUE "A" PISO 17 OFICINA 1.

Los interesados en dicho REMATE pueden inspeccionar la mercadería en los depósitos ubicados en la C/ POTOSÍ EDO. SOCABAYA SHOPPING NORTE SEA, NIVEL LUNA Y AV. MARISCAL SANTA CRUZ N. 1204, el inventario podrá inspeccionarse en nuestras oficinas de la AV. MARISCAL SANTA CRUZ EDIFICIO LA PRIMERA BLOQUE "A" PISO 17 OFICINA 1, cuyo detalle es el siguiente:

DETALLE	CANT.	UNIDAD	VALOR B.S.
ORO Y/O PRODO. TERMINADO: PLACAS, BROCHES, APOR, GARGANTILLAS	2.250	KGS.	22.500/-
TOTAL:			22.500/-

La base del REMATE es de Bs. 22.500/- los interesados interesados deberán efectuar el depósito del 5% en nuestras oficinas según Ley. Se designa martillero a la Notaría de Fe Pública Dña. MELVY LAZARTE.

Santa Cruz, 20 de marzo de 1995

Los condenaron ayer 50 años de cárcel para asesinos de dirigente del PRI

México DF, mar 21 (Reuter) - El autor y los siete hombres que conspiraron para asesinar al líder del partido gobernante Francisco Ruiz Massieu fueron sentenciados a 50 años de cárcel, anunció hoy la Procuraduría General de la República.

Daniel Aguilar Treviño, el hombre capturado tras matar de un balazo en el cuello a Ruiz Massieu el 28 de septiembre cuando este salía de un hotel de Ciudad de México, deberá cumplir la sentencia máxima de 50 años contemplada por la ley mexicana junto a tres de los conspiradores.

Otros cuatro recibieron sentencias de cárcel que van desde los 37 años a tres años, dijo la Procuraduría en un comunicado.

Los ocho son los peces pequeños en el asesinato de Ruiz Massieu, quien en el momento de su muerte era secretario general del Partido Revolucionario Institucional que está en el gobierno desde hace más de 65 años.

RAUL SALINAS TODAVIA ES INVESTIGADO

Raúl Salinas, presunto cerebro del asesinato y hermano mayor del arrestado Carlos Salinas de Gortari, es objeto de investigación.

Su arresto el mes pasado estremeció a México y profundizó la crisis política que vive el país. Además rompió la regla tácita de que los presidentes no podían atacar a sus predecesores y sugirió que el presidente Ernesto Zedillo, quien asumió en diciembre, se alejaba de Carlos Salinas, su mentor, y de las poderosas figuras clave del partido más antiguo de México.

Hasta ahora los investigadores no han descubierto el motivo del asesinato de Ruiz Massieu.

Su hermano, Mario Ruiz Massieu, fue arrestado en Estados Unidos por delito cambiario y es objeto de investigación en México tras haber encubierto el involucramiento de Raúl Salinas en el crimen cuando era subprocurador de Justicia bajo el gobierno de Carlos Salinas.

San Salvador Conmemoran aniversario de muerte de arzobispo Oscar Romero

San Salvador, mar 21 (Reuter) - Unos 150 religiosos de América Latina y Europa iniciaron hoy una reunión de tres días en San Salvador en la que exaltaron al monseñor Oscar Arnulfo Romero, asesinado hace 15 años.

El encuentro religioso forma parte de la conmemoración del asesinato de Romero, que incluye actos culturales, marchas y misas oficiadas por las principales autoridades católicas del país y que concluirán el viernes.

El obispo de San Cristóbal de Las Casas, Samuel Ruiz, mediador en el conflicto de Chiapas, dijo al inaugurar el evento que Romero "recorre el mundo entero y la palabra que quiso ser silenciada es una palabra que nunca más resuena tan fuertemente como ahora".

Fuentes cercanas a los organizadores del Décimo Encuentro Internacional Cristiano de Solidaridad que se efectúa en la Universidad Centroamericana (UCA) dijeron que Ruiz tiene la protección de guardias de seguridad porque se teme un atentado contra su vida.

Ruiz, quien consideró a Romero como "mártir de la justicia, mártir de la verdad", se negó a hablar con los periodistas sobre la situación de Chiapas y del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

"En un trasfondo negro que-

da la luminosidad de su figura exaltada y más que nunca hoy conocida, celebrada y sirviendo de inspiración", agregó Ruiz refiriéndose a Romero.

El arzobispo fue asesinado el 24 de marzo de 1980 cuando oficiaba una misa en una pequeña capilla al noroeste de la capital.

Un día antes habido a los soldados y policía a que desobedecieran órdenes de matar a sus semejantes en el inicio de la guerra civil finalizada en 1992, después de 12 años y 75.000 muertos.

Sus asesinos nunca fueron capturados, aunque investigaciones en el gobierno del ex presidente José Napoleón Duarte, acusaron al ex mayor del ejército y líder de la derecha salvadoreña Roberto D'Aubuisson de ordenar el asesinato.

Duarte y D'Aubuisson murieron de cáncer y en la causa judicial que nunca concluyó, el dirigente derechista jamás fue citado a los tribunales.

Ruiz recordó el asesinato de Romero y los incidentes durante sus funerales y oró porque el arzobispo, "en las cercanías del padre celestial (esté) intercediendo por nosotros".

Al finalizar su alocución en el auditorio de la UCA, Ruiz pidió la bendición a Exaltación Luna, madre del sacerdote Octavio Ortiz, asesinado en enero de 1979.

Uno de los autores habría sido detenido Investigan a secta religiosa por envenenamientos en el metro de Tokio

Tokio, 22 mar (EFE).- Un total de tres mil policías iniciaron hoy una investigación por sorpresa de los locales de la secta Aum Shinri Kyore en todo el Japón, con el fin de determinar si está vinculada con el atentado del pasado miércoles en el metro de Tokio. Aunque posteriormente la misma policía trató de minimizar el gigantesco operativo, se supo que durante el mismo se habían movilizado casi 3.000 agentes de las fuerzas antidisturbios desplegados en 26 localidades de todo Japón en locales de la secta.

Las máscaras de gas que portaban los agentes que irrumpieron en los centros de la secta se justificó por "razones de seguridad", pese a que fuentes oficiales desvincularon esta operación al atentado al Metro de Tokio el lunes, que causó ocho muertos y más de 5.500 heridos.

HUBO ANTECEDENTES

Hasta el momento, nadie se ha atribuido la autoría del atentado contra el ferrocarril metropolitano de Tokio del lunes.

Sin embargo, el pasado año la policía investigó un caso, sin resolver aún, en el que los vecinos del pueblo Kamikuishiki, en la provincia de Yamanashi, se quejaron de un fuerte y mal

olor que salía de las instalaciones de la secta.

La policía no pudo probar nada, aunque encontró restos de uno de los componentes que forman parte de la composición del gas sarín, la sustancia altamente letal utilizada contra el Metro de Tokio e inventada por la Alemania nazi contra sus enemigos en la II Guerra Mundial.

Pese a las negativas oficiales, la prensa nipona ha insistido en relacionar tres casos anteriores en los que se detectó la presencia de gas sarín a partir de 1994 con el ataque del lunes.

UN DETENIDO

Aunque no ha sido confirmado, los medios de comunicación han indicado que las autoridades han descubierto a uno de los autores sospechosos del atentado, que se encuentra hospitalizado por la intoxicación en el metro en la hora punta del lunes.

Hasta ahora la prensa es la única que había vinculado a la organización religiosa con la autoría del atentado y de otros dos casos el pasado año cerca de Tokio y de Matsumoto, en el Japón central, en donde murieron siete vecinos por la noche tras unas misteriosas emanaciones del gas.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

ENDE

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo establecido en el Art. 18 inciso b) de los Estatutos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDE), se convoca a los señores Accionistas a la Junta General Extraordinaria, que se llevará a cabo el día viernes 31 de marzo de 1995, a continuación de la Junta General Ordinaria de Accionistas, en la sala de reuniones de la Secretaría Nacional de Energía, piso 12 del Palacio de Comunicaciones en la ciudad de La Paz; sujeta al siguiente Orden del Día:

1. Lectura y consideración del Acta de la reunión anterior.
2. Autorización para la Constitución de tres sociedades de economía mixta (SAM) generadoras, en cumplimiento de la Ley de Capitalización.

Cochabamba, 22 de marzo de 1995

SOLICITADA

La Paz,
21 de marzo de 1995

Señor
Lic. Jacques Trigo Loubiere
Superintendente de Bancos y Entidades
Financieras
Presente.-

Señor Superintendente:

A raíz de publicaciones de prensa que informan sobre la presentación de un memorial a la Contraloría General de la República pidiendo una investigación sobre la liquidación de los Bancos Sur y Cochabamba, me permito hacerle saber por medio de la presente mi decidido apoyo a la realización de una auditoría técnico-legal que la Contraloría General de la República pudiera realizar en la Superintendencia.

En esta misma fecha me dirijo también al Señor Contralor General, haciéndole conocer mi apoyo entusiasta a la iniciativa y mi disposición para colaborar con el trabajo de investigación que se lleve a efecto.

Con este motivo, saludo a usted con mi mayor atención.

Ramiro Cabezas Masses
Ramiro Cabezas Masses

Cooperativa Eléctrica Sucre S.A.

COMUNICADO

Cooperativa Eléctrica Sucre S.A. CESSA comunica a las firmas interesadas en la Licitación # 001/95, para la construcción de la Red Subterránea de Electricidad en el centro de la ciudad de Sucre, que por solicitudes presentadas se amplía el plazo de presentación de propuestas hasta el día 30 de junio del presente año a Hrs. 18:00 oficinas de la Gerencia General ubicada en calle Ayacucho 30.



Sucre, marzo 21 de 1995

INVITACION PUBLICA

LA COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "SAN ANTONIO" Ltda., invita a las firmas comerciales y/o personas legalmente establecidas a presentar ofertas hasta Hrs.: 18:00 del día 18 de marzo del año en curso, para el alquiler de un edificio con infraestructura de Hotel ubicado en la calle Tarata E-352 que consta de habitaciones dobles, simples y triples, calefones, ascensor y demás características detalladas en los pliegos de condiciones a ser recabados en Secretaría de Gerencia.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

ENDE

CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo establecido en el Art. 18 inciso a) de los Estatutos de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDE), se convoca a los señores Accionistas a la Junta General Ordinaria que se llevará a cabo el día viernes 31 de marzo de 1995 a horas 10:30, en la sala de reuniones de la Secretaría Nacional de Energía, Piso 12, Palacio de Comunicaciones de la ciudad de La Paz; sujeta al siguiente Orden del Día:

1. Lectura y consideración del Acta de la reunión anterior.
2. Consideración de Estado de Resultados, Balance General y Memoria Anual 1994.
3. Varios.

Cochabamba, 22 de marzo de 1995



Ministerio Público
Fiscalía General de la República
Sucre-Bolivia

MINISTERIO PUBLICO DE LA NACION CONSEJO CONSULTIVO GENERAL

CONVOCATORIA PUBLICA PARA LA DESIGNACION DE FISCAL DEL DISTRITO DE LA PAZ

El Consejo Consultivo General, facultado por el Art. 54, inc. e) de la Ley Orgánica del Ministerio Público, CONVOCA a los abogados que tengan interés en optar al cargo de Fiscal del Distrito de La Paz, a presentar sus solicitudes escritas, acompañando toda la documentación legalizada que acredite el cumplimiento de los requisitos exigidos por el Art. 58 de la citada Ley y los Arts. 3º y 6º de la Ley de Abogacía. Las solicitudes deberán ser presentadas hasta horas 18:00 del día miércoles 5 de abril del año en curso, a la siguiente dirección:

Fiscalía General de la República
Secretaría General
Calle San Alberto Esq. España. 3º Piso.
Fax N° 21047
Casilla 257
Teléfono: 21788.
Sucre

Sucre, 19 de marzo de 1995.

MAÑANA ESTRENO *Cine 6 de agosto*

7 NOMINACIONES PARA EL PREMIO OSCAR

- MEJOR PELICULA
- MEJOR ACTOR (MORGAN FREEMAN)
- MEJOR ACTRIZ (STEPHEN KING)
- MEJOR GUION BASADO EN UN MATERIAL PUBLICADO
- MEJOR GUION ORIGINAL
- MEJOR MONTAJE
- MEJOR EDICION

EL MIEDO PUEDE HACERTE PRISIONERO. LA ESPERANZA PUEDE LIBERTARTE.

TIM ROBBINS MORGAN FREEMAN

SUEÑO DE FUGA (14 AÑOS ESTRICTO)

"THE SHAWSHANK REDEMPTION"

GUION DE STEPHEN KING DIRECCION DE FRANK DARABONT



Breves

Brasil no firmará Tratado de No Proliferación Nuclear
Brasil, 21 (ANSA). El gobierno brasileño ratificó hoy al director de la Agencia de Control de Armas y Desarme de Estados Unidos, John Holm, que Brasil no prevé adherirse al Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP).

Durante la reunión celebrada en la cancillería brasileña (Itamaraty), su secretario general, embajador Sebastião do Rego Barros, junto a John Holm y un equipo de asesores, enfatizó que Brasil no perjudica al TNP y que en términos de no proliferación nuclear "no precisa firmar" el tratado.

Holm, que entre otras tareas tiene la misión de negociar con el gobierno brasileño aspectos vinculados al control de armas y desarme -temas que abordarán los presidentes Bill Clinton y Fernando Henrique Cardoso, en la primera visita oficial que el mandatario brasileño efectuará el 21 al 22 de abril próximo a Washington- mostró su interés "en aumentar la cooperación bilateral en esa área".

Los franceses se consideran racistas
París, mar 21 (Reuters). Dos tercios de los franceses se consideran racistas pero el 68 por ciento afirma que depende del gobierno la lucha contra el racismo y la xenofobia, según un sondeo publicado hoy.

La encuesta que publicó el diario Le Monde afirma que sólo el 36 por ciento de los entrevistados dijo que nunca hizo un comentario racista o mostró sentimientos racistas.

El 65 por ciento reconoció ser racista hasta cierto punto.

El 62 por ciento dijo que hay demasiados árabes en Francia.

Le Monde dijo que el ministerio de Justicia registró 34 actos racistas en 1994 en su mayoría contra la población árabe.

Existen cerca de cuatro millones de musulmanes en Francia en su mayoría argelinos, marroquíes y tunecinos.

Se enfrian relaciones EE.UU.-Rusia

Washington, 21 mar (EFE). La crisis chechenia y las intenciones de Moscú de construir reactores nucleares a lánzan distancia hasta ahora "buenas relaciones" entre EE.UU. y Rusia, y particularmente, entre sus líderes Bill Clinton y Boris Yeltsin.

En las dos últimas cumbres ruso-estadounidenses ambos líderes resaltaron sus buenas relaciones, pero la crisis en Chechenia retrasó durante semanas la decisión de Clinton de asistir en Moscú al 50 aniversario del final de la II Guerra Mundial.

La Casa Blanca temía que la presencia de Clinton en Moscú, el 9 de mayo, podría interpretarse como un respaldo a la intervención rusa en el sangriento aplastamiento del movimiento independentista en Chechenia.

Vuelve la guerra a la ex Yugoslavia

París, mar 21 (Reuters). El canciller francés Alain Juppé dijo hoy que espera la reanudación de los combates en Yugoslavia. "Estamos muy preocupados. Estoy convencido de que se dirigen hacia una reanudación de hostilidades en Bosnia-Herzegovina", dijo Juppé a los periodistas luego de conversar en París con su colega ruso Andrei Kozayev. Anteriormente funcionarios de la ONU habían informado de choques entre fuerzas del gobierno bosnio y serbios por segundo día consecutivo cerca de Tuzla en el noreste.

El ejército bosnio sufrió una serie de bajas luego de lanzar el lunes una importante ofensiva que rompió con el cese del fuego en el país y provocó una fuerte respuesta serbia.

EE.UU. no admitirá a todos los refugiados en Guantánamo

Washington, 21 mar (EFE). El presidente Bill Clinton reiteró hoy que Estados Unidos no está en condiciones de admitir a todos los "balseros" cubanos actualmente retenidos en la base naval de Guantánamo (Cuba), que ascienden a unos 30.000.

Esa posición fue expresada en una carta, que fue hecha pública hoy, martes, dirigida a la congressista republicana Ileana Ros-Lehtinen en respuesta a otra misiva dirigida por la legisladora de origen cubano, en la que abogaba por la sustracción de los refugiados de ese país que abandonaron la isla en agosto del año pasado.

Policia australiana busca a "Ladrón de coquillas"

Melbourne, mar 21 (Reuters). La policía de Australia está a la búsqueda de un hombre que irrumpe por las noches en las casas para coquear a los niños en las plantas de los pies.

El detective Karen Broad dijo a Reuters que el "Ladrón de coquillas" ha participado en 18 incidentes similares desde octubre de 1990, atacando residencias situadas en la zona de Bendigo, estado de Victoria.

El intruso "entra todo el tiempo a través de puertas o ventanas que no están aseguradas y jamás ha dicho nada a los niños ni se ha robado nada. Todo lo que hace es ingresar subrepticamente y coquear los pies de niños, más que "todovarnos", agregó.

Los esfuerzos policiales para capturarlo no son cosa de risa. Indicó Broad: "Todo lo que sabemos es que el tipo claramente tiene un problema. Ha perturbado mucho a los niños y algunos han tenido que ser atendidos por un consejero".

Según la ONU:

Barco nuclear que viaja a Japón no representa riesgos

Viena, mar 21 (Reuters). El barco Pacific Pintail, que realiza la travesía Francia-Japón con una carga nuclear, no corre riesgos de tener pérdidas radioactivas, dijo hoy una institución de la ONU. "Este tipo de carga vitrificada no representa riesgos. Incluso si se hundiera pasarían miles de años antes de que la radioactividad salga del cristal", dijo un miembro de la Agencia Internacional de la Energía Atómica (IAEA). El barco británico, calificado por

activistas antinucleares de catástrofe flotante, se alejó hoy de los mares australes chilenos abandonando la disputada zona económica exclusiva de 200 millas, más de un día

después que un avión de la Armada lo exhortara a hacerlo. La industria nuclear afirma que los barcos de Pacific son los más seguros y cuentan con casco doble, sistemas reforzados de flotación y son seguidos constantemente por sistemas de satélite.

"En 150 travesías de Europa a Japón en más de 20 años no ha habido ningún accidente", dijo la Sociedad Nuclear Europea.

"Las posibilidades de hundimiento son mínimas, incluso si esto pasara el cristal actuaría como la última barrera", agregó. La IAEA y la Organización Marítima Internacional establecen los parámetros de transporte de material radioactivo por mar.

El barco, uno de los cuatro construidos para transportar cargas nucleares que opera la British Nuclear Fuels, tiene una carga de 112 toneladas de residuos altamente radioactivos. La carga de 14 toneladas está sellada en cristal sólido y se encuentra en latas de acero, el método más seguro que almacenar residuos. El almirante jefe de la Marina chilena dijo que el barco de 5.100 toneladas tomó "la peor ruta posible" hacia Japón.

"Estas aguas no son para ser navegadas. Conozco casos de barcos de varias toneladas que han resultado dañados por la dureza del mar en esta área", dijo el almirante Jorge Martínez Busch.

Juan Pablo II emitirá encíclica el 30 de marzo

Ciudad del Vaticano, mar 21 (Reuters). En la encíclica, el papa Juan Pablo II tratará el mundo eutanasia y condenará muchas prácticas médicas que considera pecaminosas.

La encíclica Evangelium Vitae (El Evangelio de la Vida) reafirmará también, enérgicamente, la prohibición sobre el aborto y reiterará que la pena capital sólo es viable bajo circunstancias excepcionales.

La undécima encíclica papal será emitida el 30 de marzo y como máximo escrito del Pontífice debe ser seguida por millones de católicos romanos de todo el mundo.

Según fuentes eclesásticas, la encíclica trata nuevos temas. Su argumento central, la defensa directa o indirectamente reafirma pronunciamiento obligado a escribirlo en respuesta a los temores de la de que la ciencia esté avanzando por un camino opuesto a la moralidad.

Se espera que sea un texto complejo y técnico principalmente en un documento de 1987 de la Congregación de la Doctrina de la Fe, el departamento eclesástico encargado de vigilar la observancia de la doctrina.

Ese documento afirmaba que los procedimientos modernos como la fertilización in-vitro, la inseminación artificial, la selección del sexo del bebé o las madres solteras inmorales y contrarios a la dignidad humana.

BOLIVIA

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

CONVOCATORIA A LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL PARA LA CAPITALIZACION DE ENDE BOLIVIA

REF. MC - 01/95

TERMINOS DE REFERENCIA DE CONSULTA Y CALIFICACION EN BASE A MERITOS Y ANTECEDENTES

El Ministerio sin Cartera Responsable de Capitalización (el "Ministerio"), de acuerdo a lo establecido en la Ley No. 1544 del 21 de marzo de 1990 ("Ley de Capitalización") y la Ley No. 1178 del 20 de julio de 1990 ("Ley SAFCO"), y sus reglamentos respectivos, anuncia al público en general la Licitación Pública Internacional (la "Licitación") para la calificación y posterior suscripción del 50% de acciones en la Empresa Corani S.A. Empresa Guaracachi S.A.M. y Empresa Valle Hermoso S.A.M. (las "Generadoras"), a ser formadas a partir de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. ("ENDE").

La Licitación comprenderá dos etapas. La primera etapa será la calificación de los respectivos proponentes y la segunda será la presentación de ofertas económicas por los proponentes calificados.

En julio de 1994, el Ministerio revisó las presentaciones de los interesados en la Licitación y clasificó a 31 empresas, listadas más abajo, como empresas pre-seleccionadas (las "Empresas Pre-seleccionadas").

1. AES AMERICAS INC.
2. BHP POWER INC.
3. CENTRAL AND SOUTH WEST CORPORATION
4. CHILECTRA S.A.
5. CHILGENER
6. CMS GENERATION
7. COMMUNITY ENERGY ALTERNATIVES INCORPORATED
8. CONSOLIDATED EDISON COMPANY OF NEW YORK, INC.
9. CONSOLIDATED HYDRO, INC.
10. CONSTELLATION ENERGY INC.
11. COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A. COBEE BPC
12. DESTEC ENERGY INC.
13. DOMINION ENERGY, INC.
14. ENERGY INITIATIVES, INC.
15. ENRON DEVELOPMENT CORP.

16. ENTERGY POWER DEVELOPMENT CORPORATION
17. EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. - ENDE
18. FALCON SEABORD POWER CORPORATION
19. GESTION ELECTRICA EMPRESARIAL S.A.
20. HOUSTON INDUSTRIES ENERGY INC.
21. INTERDOLA S.A.
22. LG & E POWER DEVELOPMENT INC.
23. LIBERTY POWER LATIN AMERICA/COGENTRIX
24. O'BRIEN ENVIRONMENTAL ENERGY
25. ONTARIO HYDRO INTERNATIONAL INC.
26. SADE INGENIERIA Y CONSTRUCCIONES S.A.
27. SOUTHERN ELECTRIC INTERNATIONAL CHILE
28. TAUERNKRAFTWERKE A.G.
29. THE NATIONAL GRID COMPANY PLC
30. TRACTEBEL S.A.
31. WESTCOAST ENERGY INTERNATIONAL INC.

Las credenciales de calificación serán aceptadas únicamente de las Empresas Pre-seleccionadas o sus afiliadas, o de consorcios incluyendo a las Empresas Pre-seleccionadas o sus afiliadas. Las credenciales de calificación deben satisfacer los criterios contenidos en los Términos de Referencia para la calificación basada en Méritos y Experiencia ("Términos de Referencia"), los cuales se resumen a continuación.

Cada grupo proponente debe incluir un operador, el cual debe cumplir los siguientes criterios:

- experiencia general en generación de electricidad,
- experiencia específica en la operación y propiedad de una o más plantas de generación, sea hidro o termoelectrica,
- eficiencia mínima en generación,
- patrimonio mínimo,
- relación máxima de activo/patrimonio.

Adicionalmente, el patrimonio neto combinado del operador y miembros específicos del Proponente debe alcanzar o exceder un monto mínimo.

Lugar y Fecha de Presentación de Propuestas para la Calificación:

Las credenciales para calificación serán recibidas en la dirección indicada abajo hasta las 6:00 p.m. del día 2 de mayo de 1995 y antes inmediatamente después.

Lugar y Fecha de Adquisición de los Términos de Referencia:

Los Términos de Referencia podrán ser adquiridos en las oficinas del Ministerio localizadas en la Avenida Mariscal Santa Cruz, Palacio de Comunicaciones, Piso 17, La Paz - Bolivia, entre las 9:00 a.m. y las 6:30 p.m. desde el día 31 de marzo de 1995 hasta el día anterior al 8112823.

Precio de los Términos de Referencia:

Cinco Mil 00/100 Dólares Americanos (US\$ 5.000,00) pagaderos en Bolivianos al cambio oficial del día de adquisición. Para este propósito se ha abierto la cuenta especial No. 08-D-827 a nombre del "Ministerio de Capitalización" en el Banco Santa Cruz S.A., Avenida Camacho No. 1448, La Paz - Bolivia, teléfono (591-2) 370481 y facsimil (591-2) 358259/369279.

La Paz, Marzo 1995
 MINISTERIO SIN CARTERA
 RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

DPF

Más servicios y productos
para Usted. BBA
el banco
de mi confianza
BANCO BOLIVIANO AMERICANO

Panificadores levantaron su huelga y habrá pan a Bs 0.25

Página 4

Depósitos a Plazo Fijo

- En moneda nacional.
- En moneda extranjera.
- Con mantenimiento de valor.

BANCO BOLIVIANO AMERICANO

PRESENCIA del PAÍS

La Paz, Bolivia
miércoles 22 de marzo
de 19952a.
sección

Obispo de Tarija:

El maestro no puede tener un salario de hambre

TARIJA, MAR 21 (JA-THA). "El maestro no puede ser un paria más con un salario de hambre, ante todo es un educador y necesita categoría de hombre", afirmó el obispo de la diócesis tarijeña, Monseñor Abel Costas Montaña.

El prelado agregó que la actual situación de la educación del país, con una huelga generalizada a la niñez boliviana, destacó que la petición de los docentes es desde todo punto de vista justa, y lamentó que ninguno de los gobiernos, hasta ahora, haya podido solucionar el problema.

Sobre la Ley de Reforma Educativa, la autoridad eclesial dijo que la misma adolece de un error desde un principio porque el Poder Ejecutivo consultó con los maestros, padres de familia, obreros y campesinos para la puesta en vigencia del nuevo ordenamiento legal.

Aseguró que tampoco había una participación directa de la Iglesia Católica para otra de las interesantes una ley de cambio, ya que debían concurrir un número de sectores que tienen que ver con el caso de educación.

Ahora se presentan problemas y consecuencias, porque al no haber participado en la elaboración de dicho instrumento legal este no puede ser aprobado por las partes que tienen directa participación como son los maestros.

Monseñor Costas Montaña comentó que la Reforma Educativa no deja de tener algunos aspectos muy positivos.

Vicepresidente de la República:

Maestros son conducidos a "un callejón sin salida"

Víctor Hugo Cárdenas confía en lograr un acuerdo con el magisterio

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA). "Lamento mucho que la cúpula de dirigentes, no todos, sino parte de ellos esté conduciendo al magisterio a un callejón sin salida", afirmó hoy el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas Conde.

Dijo que la posición de los maestros no tiene sentido, más aún cuando se pretende que la Ley de Reforma Educativa sea abrogada "porque ese es el término correcto" y porque están pidiendo "que el gobierno no gobierne y eso va en contra del sentido común".

El Vicepresidente llegó a esta capital para inaugurar el Seminario Internacional de Prevención de Conflictos y sus formas de Solución en Comunidades Indígenas al que calificó como "un evento de muchísima importancia".

Al insistir sobre el problema educativo, indicó que la población boliviana alcanza a 7 millones y los maestros son 100.000 y no todos están en paro porque la mayoría trabaja en colegios particulares; hay escuelas rurales que siguen con sus labores lo mismo que establecimientos de la Iglesia Católica y la Iglesia Evangélica. "Es un reducido porcentaje el que está en paro. No hay que agrandar ese punto. Hay que ubicarlo en su justa dimensión y creemos que tarde o temprano (...) el magisterio recupere la sensatez y haga planteamientos racionales, serenos y responsables que faciliten la solución de este asunto", declaró.

Expresó su preocupación por la falta de resultados en las negociaciones realizadas y, más aún, porque "esto ya está cayendo en la actitud estrictamente partidaria ideológica y fuera del terreno de la racionalidad, pero como la esperanza es lo último que se pierde, esperemos, y yo tengo la esperanza de que va a volver la calma y vamos a llegar a buenos acuerdos".

Desvirtuó afirmaciones sobre que los títulos obtenidos en la Normal fueron anulados y explicó que su validez se refleja en que ahora deberán ir a la universidad sólo dos años y no cinco. Asimismo, aseguró que el año pasado el incremento salarial al magisterio fue de 50 % más que a otros sectores laborales. "No son sueldos millonarios, pero es cierto que el magisterio es el sector estatal mejor pagado ahora", puntualizó.

Finalmente, desmintió que los docentes son reemplazados o hayan sido despedidos, por el contrario, sólo en La Paz hay más de 2.000 maestros en la universidad y lo mismo ocurre en Cochabamba, Sucre, Tarija y Potosí.

Sobre el conflicto del gobierno con los productores de coca, señaló que ambas partes demostraron voluntad de dialogar, de encontrar soluciones pacíficas, no violentas "y esto hay que continuar teniendo a pesar de algunas desinformaciones que ocurren y algunas tergiversaciones que hemos visto en los últimos días".



AGUA PARA COCHABAMBA.

La tenaz oposición de los campesinos de Sipe Sipe (fotografía) a la perforación de pozos profundos de agua para el consumo de la población en tanto se ejecuta el Proyecto Miscuni, está poniendo en riesgo una de las necesidades vitales de los cochabambinos que en el momento no sólo enfrentan racionamiento, sino escasez de agua. Los campesinos que realizaron movilizaciones contra el proyecto de perforación de pozos, argumentan que la explotación de recursos acuíferos de la región disminuirá los caudales y esto repercutirá negativa en sus actividades agrícolas y pecuarias.

vos en el cambio que se busca, pero dijo que también existen puntos muy negativos que deben merecer mayor detenimiento en su aplicación.

"Si la Reforma Educativa no ha sido democráticamente consultada, entonces democráticamente no puede ser aceptada", concluyó el prelado.

Presidente de empresarios cruceños

No hay erradicación, Bolivia pone en riesgo su credibilidad y el desarrollo económico

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).- Bolivia corre el riesgo de perder su credibilidad como país y poner en riesgo su desarrollo económico con un eventual caos económico y social, si no se logra una rápida erradicación de los cocales del Chapare, dijo el presidente de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, Hermann Wille.

Agregó que si en los próximos meses no se logra la certificación de los Estados Unidos, las consecuencias podrían ser muy graves, poniendo al país a un bloqueo de los exportadores e importadores, que países que sostienen nuestra moneda. "Como bolivianos vamos a ser un poco más duros y buscar la forma de colaborar, pero a un costo que no sea un sacrificio para las autoridades, para que sea una feliz conclusión de este tema", dijo.

Manifestó que en el sector privado existe preocupación porque al perder el tiempo y se han hecho muchas inversiones en el cultivo de coca y dar nuevas alternativas a los campesinos, pero sin lograr resultados positivos.

Frente a una eventual erradicación violenta de los cocales, Wille manifestó que se trata de una materia muy compleja y debe existir una coordinación de que el Chapare está mal utilizado, ya que la producción de coca está destinada en su totalidad a la fabricación de cocaína. "aunque el

gobierno debe determinar la forma en la cual se llevará a cabo la erradicación a la mayor brevedad", indicó que "la erradicación debe hacerse pronto. No podemos dejarnos llevar por cantos de sirena, diciendo que la coca del Chapare está paliando la situación económica y social del país, y que esta que se puede agravar. Hay que ser realistas y tratar de reubicar" a los productores de coca.

CUMBRE

Respecto a la propuesta del presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, Carlos de Chazal, en sentido de que los diferentes sectores deben ser convocados a la cumbre para tratar el tema del narcotráfico, Wille indicó que se debe dejar a los políticos trabajar en este tema, lo que "significa un riesgo económico, pero debe enfrentarse para mejorar la imagen del país".

LAVADO

En relación a las noticias que se han conocido en las últimas semanas vinculando a entidades bancarias con el lavado de dinero proveniente del narcotráfico, a lo que se sumó la detención del ex presidente del Bando Ganadero, José Céspedes, Wille manifestó su preocupación, pero afirmó que "en su criterio los bancos no actúan voluntariamente, aunque dijo que es difícil conocer la procedencia de los dólares, pese a que los bancos tratan de seleccionar sus clientes.

Intensa jornada de protesta en Sucre

SUCRE, 21 (PRESENCIA).-

La capital 1 de Bolivia vivió hoy una intensa jornada de protesta en forma pacífica cuando socios de la Cooperativa de Telefonos Sucre (COTES) y los afiliados a la Central Obrera Departamental organizaron dos marchas de protesta, una en la mañana y otra en la tarde.

Como señal de protesta ante "los intentos de monopolizar la capitalización de las cooperativas telefónicas", los socios de COTES, sus consejeros y autoridades participaron, primero, en una "cadena radial" de indignación y luego salieron en manifestación.

En la plaza central se emitieron los discursos correspondientes. Hablaron dirigentes de la COD, del Comité Cívico y otros sectores. Utilizando la trona, el titular de CODEIN, Fernando Rodríguez Calvo pidió al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada "capitalizar COMSUR".

Especialmente a esas dos formas de protesta, el transporte pesado y sindicalizado bloqueó con sus enormes camiones las principales calles de acceso a esta capital generando un serio conflicto al tráfico de taxis, mo-

vildades privadas y minibuses.

Por la tarde, la Central Obrera Departamental convocó a una marcha de protesta. De ella participaron los sectores afiliados. Las consignas lanzadas y las pancartas registraban frases contrarias al régimen del MNR.

Tanto en la mañana como en la tarde no se presentaron problemas aun cuando las policiales se concentraron en instalaciones de la prefectura para cualquier eventual conflicto.

El comandante policial Roberto Foronda recomendó a los manifestantes que tengan mucho cuidado en sus protestas para evitar el lamentable accidente que ocurrió al mediodía del lunes cuando un taxi conducido por un ebrio atropelló a 9 profesores.

Tránsito entregó a PRESENCIA la nómina oficial de personas afectadas por ese hecho, pero que ahora ya se encuentran fuera de peligro.

Los ciudadanos mencionados son: Francisco Duval, Silva Achucarro, Ruth León de Rojas, Jesusa Mercado, Luis Florito Ortuño, Pantaleón Sola, Hipólito Condori, Silvia Pérez Gutiérrez y Elizabeth Villegas.

Por instrucción judicial pasaron a la cárcel presuntos autores de estafa a FANCESA

SUCRE, 21 (PRESENCIA).-

Seis de los principales y presuntos autores de la estafa mista que sufrió la Fabrica de Cemento S.A. (FANCESA), Santiago Arana, Rodolfo Villarreal y Armando Serrudo, fueron encarcelados en la madrugada de este martes por instrucción de un juez que atiende el caso.

Cerca de la medianoche del martes y después de un "maratón" interrogatorio que duró 14 horas, el juez de Instrucción 1º en lo Penal de Sucre, Ramiro Quiroga Carreón, ordenó la detención preventiva de los tres ciudadanos que se les imputa el gobierno del Acuerdo Patriótico, ocuparon altos cargos

Santiago Arana Bustillos fue presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Chu-

quisaca y alto dirigente departamental del MNR. Se encuentra acusado por la Fiscalía del Distrito de la comisión de varios delitos.

Rodolfo Villarreal Silva fue gerente de la consultora CAC Ltda. que según un informe de la Contraloría General de la República del 1º de julio de 1993, estaba al Estado boliviano por un valor de 1.2 millones de dólares.

Armando Serrudo Herbozo, exgerente de FANCESA y accionista de algunas empresas de esta capital y de acuerdo con un informe del Contralor General Marcelo Zalles, "fue el hombre orquesta" del hecho irregular que ocurrió entre 1991 y 1992.

El requerimiento fiscal emitido el 8 de marzo pasado, acusó de los delitos de

estafa, asociación delictuosa, falsedad material e ideológica y evasión de impuestos en contra de Arana, Serrudo, Villarreal y René Fernández Araoz.

Sin embargo el juez de Instrucción Ramiro Quiroga modificó la tipificación de delitos y estableció otros menores sobre todo para Arana y Serrudo. En vez de mantener la acusación de estafa les acusó sólo de "complicidad" lo cual podría dar lugar a una libertad provisional.

Con el auto de instrucción dictado anoche, en la práctica el juicio penal ha comenzado oficialmente. La siguiente etapa será la presentación de pruebas de cargo y de descargo. No se descarta que en el transcurso de esa fase se presenten obstáculos jurídicos propios de los abogados.

En forma extraoficial se anunció que la defensa de dos coprocesados,

presentarían un memorial solicitando la libertad provisional y que el Ministerio Público de Chuquisaca interpondrían otro exigiendo la revocatoria del auto de instrucción.

Mientras tanto, el comandante de la Policía de Chuquisaca, Cnl. Roberto Foronda informó que los tres imputados fueron encarcelados hoy en la madrugada después que recibió las respectivas notificaciones legales firmadas por el juez de la causa.

La alcaldía, CORDECH y la universidad, instituciones propietarias de la empresa estafada, FANCESA, reiteraron que tras haberse abierto el juicio penal, desplegarán todos los trámites judiciales para recuperar el dinero estafado y lograr la sanción para los culpables.

En Potosí no subirá el precio del pan

POTOSÍ, 21 (PRESENCIA).- El alcalde municipal de esta ciudad, Gonzalo Calderón Ríos, afirmó que el precio del pan de batalla no será reajustado bajo ningún motivo, de esta manera desmintió una serie de especulaciones que en las últimas horas se venían manejando respecto al alza de este producto considerado de primera necesidad.

Calderón Ríos explicó que ya se efectuaron muchas reuniones con representantes de panificadores, instancia en la que se demostró que no hay justificativo para que sea incrementado el precio del pan, puesto que junto a técnicos de la Alcaldía Municipal se analizaron las hojas de costo de producción del pan, cuyos resultados fueron claros que justifican que no se incrementen los precios.

"El pueblo me eligió precisamente para velar por la economía popular y en respuesta a ese sentimiento, mi autoridad evitará por todos los medios cualquier intento de alza", acotó el jefe de la comuna local.

Por su parte, el representante de la Federación de Panificadores de Potosí, Francisco Vera, volvió a reiterar la insistencia de su sector para que la Alcaldía Municipal revise el precio de este producto, toda vez que los insumos sufrieron sustancial alza en las últimas semanas.

Justificó su intento de incrementar el precio del pan y afirmó que la harina, que es importada de la Argentina, permanentemente sufre variaciones en su precio, lo mismo que el azúcar y las exigencias de los panificadores quienes demandan también un mejor pago por el quintal de harina trabajado. "Asimismo, solicitamos a las autoridades la rebaja de las tarifas de agua y los aranceles de importación, hecho que tal vez posibilitaría mantener el precio del pan, sin embargo, hasta la fecha no conocemos nada en concreto", finalizó Vera.

El proyecto llamado "Taypi Tambo" o centro comercial en el que se ofrecerán a la venta los productos agrícolas del Alto Beni, tanto para la compra directa del consumidor como para la distribución a los supermercados de la ciudad de La Paz, comenzará a funcionar en dos semanas más, anunció el prefecto Julio Mantilla.

Guarachi, quien cuenta con un capital de 5 garrafas y no solo vende desde la calle sino también a domicilio a personas que por algún imprevisto no pueden salir de sus casas.

puertA Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, miércoles 22 de marzo 1995

Un curso para maestros:

Educación musical con el método de Carl Orff

Con el auspicio del colegio alemán "Mariscal Braun" y el Instituto Goethe, la semana pasada fue dictado un curso sobre educación musical para niños, basada en el método de Carl Orff.

Maria Luisa de Williams, profesora boliviana, experta en el método Orff, fue la encargada de transmitir sus conocimientos a un grupo de profesores de prebásico, básico y algunos de intermedio y medio. El curso de cuatro días para maestros de distintos colegios fue organizado con motivo de conmemorarse el centenario de nacimiento del autor de la cantata "Carmina Burana".

Maria Luisa fue discípula de Orff, aunque el sistema lo aprendió con la esposa del músico bávaro, Gertrud Orff.

El último día de clases -el jueves de la pasada semana- interrumpimos brevemente la sesión para conversar con la maestra acerca de un sistema que ella considera integral y uno de los que más se acerca a los niños bolivianos.

UN SISTEMA MARAVILLOSO

El sistema creado por Carl Orff nos dijo Maria Luisa de Williams, tiene la maravilla de englobar todas las actividades musicales: canto, expresión corporal, orquestación, etc.

No se trata de enseñar a tocar un instrumento, sino de motivar al niño para que comience a expresar las cualidades musicales que encierra naturalmente. En tal sentido, nadie es discriminado ya que para el músico alemán "todos pueden hacer música".

El sistema parte del ritmo del propio cuerpo, considerando que el niño tiene en este el primer instrumento para crear y lo hace jugando a través de golpes, castañeos, palmeos, zapateos, etc.

El sistema Orff es tan natural e intuitivo, que por eso se acerca tanto a los niños, aseguró Williams, añadiendo que a todos, no sólo a los alemanes con quienes tuvo Orff el contacto directo.

Esto se explica porque a nivel de pasos a seguir, se parte de dos sonidos, luego tres hasta llegar al pentafonismo, siendo todo ello correspondiente a la expresión natural del ser humano. Además de que en la música boliviana se reconocen como propias las melodías bitónicas, tritónicas y pentafónicas, así que coincidimos mucho con el sistema Orff.

Maria Luisa de Williams ha dictado innumerables cursos no sólo en las ciudades sino con niños del campo. In-

clusivo, ella ha tomado melodías típicas -como la chapaca- que incluyó en el curso al que hacemos referencia, siendo todo ello posible por la flexibilidad del sistema Orff.

Este método de enseñanza musical ha sido traducido a 28 idiomas. Está dividido en cinco partes. El curso en el colegio Alemán tocó sólo dos, restando -según nos explicó la profesora- entrar, por ejemplo, en la música de la Edad Media que el maestro estudió a fondo.

Williams afirmó que si bien al compositor se le conoce más por sus obras musicales para adultos, la creación más valiosa está dedicada a los niños y es la llamada Obra Escolar Orff.

OTRAS OPCIONES

Le preguntamos con qué otros métodos se puede comparar la propuesta alemana. Williams nos dijo que es muy importante para los profesores no encerrarse en un sólo método, debiendo más bien estudiar o al menos conocer otros de manera que no se desechen nada que pueda ayudar en la formación del niño.

Así, nos mencionó al padre de la rítmica, Dalcroze, cuyo método consiste en expresar partituras musicales con movimientos corporales. Según Williams, este sistema es más difícil pues llegado el momento, el niño descuida su naturalidad en el afán de leer partituras.

Otro método es el francés que está dividido en quince años, exigiendo que al cabo de una de éstas se realice alguna actividad musical. Más conocido es el método Suzuki, aunque orientado a la enseñanza de un instrumento, haciendo que el niño aprenda desde muy pequeño por imitación.

Finalmente está el sistema estadounidense inventado por una mujer y que consiste en que se pintan pentagramas gigantes en el aula y luego se pide al niño que corra y se coloque como deseara a todos, haciendo de neojotas musicales que luego se ejecutan como melodías;

ES VITAL

Cualquiera sea el método, para Williams es indispensable que el maestro comprenda que de su creatividad, de sus conocimientos depende el futuro del niño. El kinder -pre básico- es vital y decisivo, pues de esta etapa depende que en el futuro el estudiante sea bueno o no. En materia musical sobre todo, aseguró Williams, pues es entonces que se pueden advertir y ayudar a desarrollar las múltiples posibilidades que tiene el pequeño.



Entrevista con el actor mexicano Dino García

Jonás habla de la ballena rosada

Nadya Gutiérrez Aldayuz

Dino García, una persona "bien padre" como dirían en México, vino a Bolivia para participar del estreno de "Jonás y la ballena rosada", filme de Juan Carlos Valdivia en el que asume el rol protagonista.

En la conversación que proponemos a continuación, García accedió a dar pautas sobre su trabajo en "Jonás...". La película más cara y ambiciosa de la historia del cine nacional, cuyo estreno se encuentra próximo.

P.- En Bolivia tenemos muy pocas referencias de Dino García como actor. ¿Con quién trabajó en México?

R.- Yo me inicié gracias a un director que se llama Julián Pastor. El me abrió las puertas del cine con la película "Cómodas mensualidades" que protagonicé en 1990. Pastor vio mis actuaciones en un café-concert, que es donde me gané la vida, y se animó a que forme parte del elenco de este filme. La invitación para "Jonás..." surge de una productora que vio mis trabajos anteriores en cine. Este es mi segundo rol protagonista. Trabajo también en teatro y en este campo tengo varios reconocimientos, como el de Mejor Actor, que en 1991 me confirieron los críticos de México.

P.- Con estas referencias, Ud. debe ser un artista sumamente versátil. ¿En qué tipo de roles se siente más cómodo?

R.- Me siento más cómodo con los que no se parecen a mí. Varias veces he tenido la oportunidad de transformarme a un grado increíble y me fue muy bien. Es como si fuera una esquizofrenia; definitivamente no me gusta ser Dino García, por lo menos en mi profesión. Todos mis trabajos desde "Cómodas mensualidades" hasta "Morir en el aire", "La cumbia" y ahora "Jonás..." me han permitido asumir roles absolutamente diferentes.

P.- En este conjunto de personajes disímiles, dónde se ubica Jonás...

R.- Cuando empecé a leer la novela de Wolfgang Montes Vanucci me di cuenta que Jonás se plasmaba como galán y seductor y a Dino no le gustan los galanes, porque son muy encienques y tienen los textos más pobres. Entonces, para evitar que esto me influyera, preferí dejar la lectura de la novela para después de realizado el filme y me aboqué al guión. En la película trabajamos un ser introvertido, dejado, para que la gente más bien se enamore de él por su ángel, ternura o carisma. Proponer este tipo de personajes es más interesante que hacerse al tipo. Después de concluida la filmación leí la novela y creo que salieron cosas diferentes.

P.- ¿Cómo es Jonás en la película?

R.- Jonás es un ser inmaduro, es como un niño o un mono, le encanta colgarse de

"Jonás y la ballena rosada", la ópera prima del director Juan Carlos Valdivia se estrenó en Santa Cruz -ciudad donde fue filmada- y en Cochabamba. La expectativa ante su próxima exhibición en nuestra ciudad crece día a día. Basada en la novela homónima de Wolfgang Montes Vanucci, la película de Valdivia trae consigo -temáticamente por lo menos- aires nuevos y frescos para la cinematografía boliviana que en 1995 parece estar viviendo una promisoriosa época.

El actor mexicano Dino García tiene uno de los papeles estelares en "Jonás y la ballena rosada"; aprovechando su fugaz paso por La Paz conversamos con él.

una viga o de la caja fuerte de Patrolo o de las hamacas. Es muy infantil, se rasca la oreja y luego se huele el dedo (sutilmente, es obvio). Jonás no es protocolar, es un maestro de liceo muy cerrado y trata de vivir un poquito más, dentro de lo que cabe, en una familia que lo aplasta.

P.- ¿Por qué se enamora Julia de él?

R.- Hay gente con la que nos topamos en la calle y nos preguntamos ¿cómo puede ser que ese tipo esté al lado de... o al revés ¿no? Yo creo que si tu ubicas a alguien, es

probable que en su contexto no te guste y si en su forma de ser, por lo que hace, etc. A veces creo que las personas se enamoran de los defectos y Jonás tiene varios; de hecho Jonás no se enamora de Julia al principio, la toma como una pasión, hasta que se da cuenta de que siente algo por ella cuando Julia lo pica y le pregunta si está enamorado. Julia es una persona bella, y este tipo de personas necesitan estar con personas no bellas físicamente. Ahora no es que Dino García sea feo, porque tampoco estoy para la

basura, pero estamos hablando de las características del personaje. Creo que esta pregunta sería mejor respondida por Julia...

P.- En esta película participaron actores mexicanos y bolivianos, cada uno con un dejo característico. ¿Esta particularidad del lenguaje se argumenta en el filme? ¿Cómo ve la "identidad" de la película?

R.- Voy a comentar algo que pasó en la premiere. Yo tenía mucho miedo sobre esta combinación de mexicanos y cruceños, porque no hubo tiempo de prepararnos para hablar como cambas y se apostó más a un texto lineal, coloquial. Cuando salimos del estreno en Santa Cruz me abordaron unos periodistas y me preguntaron cómo la hice para hablar como camba. Eso me dio pauta de que el trabajo que se había buscando un tono neutro había dado un buen resultado.

Ahora a nivel actuación se maneja dos tipos de lenguaje, con matices. El primero es más farsesco y el otro se acerca más hacia el verismo; sobre todo Julia y Jonás manejan este tipo de lenguaje, los demás se mueven en torno al farsesco, burdo, grotesco.

P.- Sabemos que Juan Carlos Valdivia maneja muchas metáforas en la película. En ese sentido, para caracterizar a Julia eligió el agua. ¿Qué elemento caracteriza a Jonás?

R.- Jonás es la arena que gracias a Julia se vuelve agua. Para esta transformación ayuda mucho la ambientación. El actor agradece cuando se le ofrecen todas las condiciones para representar un determinado momento. Por ejemplo para Julia y Jonás se llenó un espacio de arena en un patio con columnas que, alegóricamente, representan las costillas de la ballena, su panza. El olor de ese lugar, las gotitas de agua, las bolsas de plástico, los muebles viejos, la luz ayudaron mucho para dar esa cadencia emocional, eso que necesita la escena, y que si no está uno lo tienen que imaginar.

P.- Con la distancia del caso, ¿cuál considera es el mayor aporte de esta película?

R.- El mayor aporte creo que es para ustedes, para los bolivianos. Hasta donde yo sé, su cine ha sido muy localista, y eso está bien. Nosotros, los mexicanos, carecemos de un cine que nos refleje, que toque los problemas que nos importan. Ustedes tiene en ese sentido mucha cancha. Esta película no trata de amar ese tipo de trabajo, sólo da otra opción, la del cine comercial en el buen sentido.

Ahora, como todas las óperas primas, creo que tiene algunos errores pero que no interfieren para que el espectador salga contento de la sala.



Dino García en el papel de Jonás y Claudia Lobo como Talía en la película nacional "Jonás y la ballena rosada".



La discípula de Carl Orff, la boliviana Maria Luisa Williams, trabajando con maestros para que éstos apliquen con sus alumnos la Obra Escolar Orff de formación musical integral.

▼ Sobre libros eróticos escritos por mujeres

p.2

▼ Los diez libros de mayor impacto

p.2

▼ Celebración del Día Mundial de la Francofonía

p.3

▼ El canto gregoriano como difusor de cultura

p.3



EPTAFIOS INFINITOS. En AveSol, esta noche a partir de la 21:00, Renzo Abruzzese Antezana presentará su libro "Eptafios infinitos". Calle Gottia.

HOMENAJE A LUIS ESPINAL. La Pastoral Universitaria Arquidiocesana organiza una jornada de homenaje en el XV aniversario de la muerte de Luis Espinal. Desde las 10:00 de hoy miércoles y en horas 15:00, 17:30 y 18:30 se cumplirán diversas actividades en instalaciones centrales de la Universidad Mayor de San Andrés.

IMPERIO INCAICO. José Huidobro Bellido dictará hoy a las 19:00 la conferencia "El imperio incaico: un modo andino de producción". Será en el aula magna de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas (Potosí y Loayza).

LEONARDO MIGUEL. Un concierto de música electrónica brindará Leonardo Miguel hoy a las 19:30 en el Teatro de Cámara.

CONSUELO SAAVEDRA. Hoy a las 19:30 será inaugurada la exposición de esculturas de Consuelo Saavedra, titulada "De resplandores, tierra y calor". Permanecerá abierta hasta el 4 de abril en la Galería Talpínquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel).

SEMANA DEL MAR. Un ciclo de videos culturales podrá apreciarse tres días en este Museo desde hoy a las 19:30.

MUSICA DE MAESTROS. La orquesta típica de "Música de Maestros" se presentará en tres conciertos de jueves a sábado, a las 19:30 en el teatro Municipal. Además de los temas incluidos en sus grabaciones, se estrenarán otros que muy pronto integrarán un nuevo disco cuyo lanzamiento está previsto para el mes de junio.

IEKANA INTERNACIONAL. El Club de La Paz auspica la presentación de una exposición colectiva este jueves y hasta el sábado en su salón Centenario.

"EUREKA". La primera obra de teatro que se pondrá en escena en el nuevo escenario que tiene La Paz, el Teatro Municipal de Cámara, llega con David Mondaca. Habrá diálogo del actor con el público. De jueves a domingo a las 19:30.

AGUSTO VALDA CHAVARRIA. La Fundación Última Hora y Pro Arte rendirán homenaje a la memoria del escritor Augusto Valda Chavarría, al cumplirse 34 años de su muerte. Vienes a las 19:00 en Av. Camacho 1372. Al mismo tiempo se presentará el libro "El nativismo en César Vallejo y Franz Tamayo" de José Tamayo Herrera.

"LADRON DE BICICLETAS". La videoteca recientemente inaugurada en El Alto, exhibirá el próximo viernes a las 19:00, la película de Vittorio de Sica, "Ladron de bicicletas". Los interesados pueden acudir a Plan 405 Calle 17-B Nº 609 de Ciudad Satélite.

GRAFICA AMGA. Galería de Arte Emusa presenta muestra de afiches, ilustraciones y logotipos culturales (Av. 16 de Julio 1607).

FAUSTO AOIZ. Espacio Portales invita a la exposición pictórica y fotográfica en homenaje a Fausto Aoiz (Ed. Alameda PB).

"LA CHASKANAWI". La Compañía de Hugo Poso presenta hasta el 2 de abril la pieza teatral "La Chaskanawi", adaptación de la novela de Carlos Medinaceli. A las 19:30 en el teatro La Paz.

ALFREDO LOAIZA OSSIO. La Galería Bergonzoli del Colegio Franco-Boliviano (Calle 10 de Achumani) presenta una muestra del artista Alfredo Loaiza. Esta incluye 16 trabajos a crayón referidos al mundo andino precolombino.

MUESTRA CONJUNTA. Magenta presenta una muestra conjunta de artistas plásticos bolivianos en la Galería Victor Handal, Av. Mera, Santa Cruz 1112. La muestra será enviada luego al hotel San Carlo de Coroico.

MUESTRA DE JUAN CONTIZER. El Instituto Boliviano de Cultura Boliviana, la galería de Arte Bernamontica y Financiera Coop auspician una muestra de pinturas de Juan Contizer Berdral. Avenida 20 de octubre 2223.



Uwe Schultz (comp.):
La fiesta. De las saturnales a Woodstock.

Madrid, Alianza, 1994, 95 pp.

"Alianza Cien", la colección a la que pertenece este libro "pone al alcance de todos las mejores obras de la literatura y el pensamiento universal en condiciones óptimas de calidad y precio e invita al lector al conocimiento completo del autor, invitándolo a aprovechar los escasos momentos de ocio creados por las nuevas formas de vida". En los 50 títulos editados hasta ahora, estos postulados se cumplen.

El presente volumen reúne cuatro ensayos en torno a la fiesta -en distintas culturas y distintas épocas- como parte de la vida social de los pueblos. "El triunfo del emperador y las saturnales de los esclavos de Roma" de Klaus Bringmann. "Las bodas campesinas en la Edad Media" de Peter Blicher. "El otoño dorado de Venecia. Desposorios barrocos con el mar" de Hermann Schreier y "Una nación por tres días. Sonido y delirio en Woodstock" de Uwe Schmitt. Su lectura -no hace falta decirlo- es también una fiesta.

Publicaciones recibidas

San Jerónimo. Vos de las comunidades del pueblo guaraní. Nº 56. Camiri, marzo de 1995, 12 pp.

Movimiento Franciscano de Justicia y Paz. Nº 136. Chiba, diciembre de 1994, 12 pp.

Habitat. Liga de Defensores del Medio Ambiente. Nº 32. La Paz, enero-feb. de 1995, 20 pp.

Diálogo cultural. Secretaría Nacional de Cultura. Nº 5. La Paz, febrero de 1995, 12 pp.

Boletín Jurídico. Girona y Asociados. Nº 29. La Paz, 15 de marzo de 1995, 6 pp.

Boletín Internacional. Instituto Internacional de Integración Convento Andrés Bello. Nº 51. La Paz, 28 de febrero de 1995, 12 pp.

Amor y sexualidad:

Eclav y el tornillo

Alfonso Gumucio Dagón

El cuento es como un clavo. El relato como un tornillo. El cuento entra de golpe y sorpresa, mientras el relato se introduce lentamente, girando sobre sí mismo. Esta analogía se me ocurre al leer "D-Efectos especiales" de Roxana Selum Yabeta y "Diario de campesina" de Marcela Gutiérrez Peñalosa, dos libros que tienen en común no solamente el haberse publicado al mismo tiempo, bajo el mismo sello (Editorial Acción), ambos con el membrete de "cuentos eróticos" y con las mismas características físicas, sino también la semejanza en la voz y en la vibración testimonial.

Ambos son libros primizados por mujeres jóvenes. En uno y en otro trata de afirmarse una voz femenina que habla del amor y del sexo sin tapujos. En ambos se cumple más la metáfora del tornillo que la del clavo, porque estos son relatos antes que cuentos, carecen de la intensidad que nos toma por asalto, característica esencial del cuento, y en cambio ofrecen el regocijo de las palabras en torno a la anécdota, las ideas y las verdades propias de los relatos. Diré incluso que algunos de estos relatos son novelas bonitas, a las que no se ha dejado crecer por falta de dedicación y de experiencia. Hay como un primer impulso que se trunca al cabo de pocas páginas, al no encontrar un terreno firme para desarrollar a los personajes.

Lo novedoso de ambos libros es el membrete de "cuentos eróticos" escritos por mujeres, lo cual es razón suficiente para que la lectura de las palabras en torno a la anécdota, las ideas y las verdades propias de los relatos. Diré incluso que algunos de estos relatos son novelas bonitas, a las que no se ha dejado crecer por falta de dedicación y de experiencia. Hay como un primer impulso que se trunca al cabo de pocas páginas, al no encontrar un terreno firme para desarrollar a los personajes.

En "D-Efectos especiales" de Roxana Selum Yabeta, los relatos son más bien bocetos, en algunos casos escritos desde la perspectiva de la infancia por lo que tienen una dosis de ingenuidad. Hay picardía y voyeurismo en el relato "Toyota modelo antiguo", una densa atmósfera en "Madre Luna", pero en la mayor parte de los otros relatos la narración se pierde en un trabajo poco riguroso, que incluye incluso errores de ortografía (fácilmente distinguibles de los errores de tecladío).

A veces aparece un fragmento luminoso, con vuelo poético y buen ritmo y otras veces párrafos pobres y descuidados.

Es encomiable la iniciativa de Gustavo Cardoso y la Editorial Acción, de ofrecer libros, pequeños, de fácil manejo ideal para leer en el "tránsito", que permiten lanzarse a la aventura de publicar a dos mujeres que comienzan su carrera de escritoras y que de otro modo tendrían muchas dificultades para dar a conocer su obra.

Para concluir, un bello texto de Octavio Paz: "El erotismo es un rapto: uno de sus acuerdos es el silencio, el otro es el regreso, vuelta a la naturalidad reconciliada. El más allá erótico está aquí y es ahora mismo. Todas las mujeres y todos los hombres han vivido esos momentos: es nuestra razón de pararse".

Efectos Especiales

Roxana Selum Yabeta



Cuentos Eróticos

algunos aspectos que hacen la lectura agradable.

Aunque ambos libros se presentan como obras de la literatura erótica, hay mucho menos erotismo del que se anuncia y mucha más peregrinación sentimental. Los relatos hablan de la pasión amorosa y de los sentimientos profundos antes que de la piel y la sexualidad. Las escenas eróticas son más bien sobrias y naturalmente narradas desde el punto de vista de la mujer, que percibe la sexualidad como un lazo de confirmación de la relación amorosa. Un hecho sexual aislado puede permanecer en la memoria de una mujer como un hecho mágico a lo largo de su vida, por que su efecto en el sentimiento sobrepasa con creces el juego puramente erótico.

En "Diario de campesina" de Marcela Gutiérrez Peñalosa, los relatos son más bien bocetos, en algunos casos escritos desde la perspectiva de la infancia por lo que tienen una dosis de ingenuidad. Hay picardía y voyeurismo en el relato "Toyota modelo antiguo", una densa atmósfera en "Madre Luna", pero en la mayor parte de los otros relatos la narración se pierde en un trabajo poco riguroso, que incluye incluso errores de ortografía (fácilmente distinguibles de los errores de tecladío).

A veces aparece un fragmento luminoso, con vuelo poético y buen ritmo y otras veces párrafos pobres y descuidados.

Es encomiable la iniciativa de Gustavo Cardoso y la Editorial Acción, de ofrecer libros, pequeños, de fácil manejo ideal para leer en el "tránsito", que permiten lanzarse a la aventura de publicar a dos mujeres que comienzan su carrera de escritoras y que de otro modo tendrían muchas dificultades para dar a conocer su obra.

Para concluir, un bello texto de Octavio Paz: "El erotismo es un rapto: uno de sus acuerdos es el silencio, el otro es el regreso, vuelta a la naturalidad reconciliada. El más allá erótico está aquí y es ahora mismo. Todas las mujeres y todos los hombres han vivido esos momentos: es nuestra razón de pararse".

Libros

Biblioteca sin libros recordados atentados nazis

Berlín, mar (EPD).- Una teca que ocupaba parte de la biblioteca pública de Berlín, custodiada durante la guerra por el ejército nazi, fue destruida el 10 de mayo de 1945. Los libros que quedaban en la teca, todos ellos pertenecientes a escritores críticos para el régimen de Adolf Hitler.

El monumento de la teca, destruido por el ejército judío Michael Ullman, fue empotrado en la teca de la capital alemana, la Ópera Estatal, y allí, junto a la Ópera Estatal, se encuentra la teca de la biblioteca pública de Berlín. La biblioteca, destruida durante la guerra, ha sido restaurada y se encuentra en el edificio de la Ópera Estatal, en la teca de la biblioteca pública de Berlín. La biblioteca, destruida durante la guerra, ha sido restaurada y se encuentra en el edificio de la Ópera Estatal, en la teca de la biblioteca pública de Berlín.

Los diez libros que conmovieron al mundo

Londres, (ANSA).- Los diez libros que conmovieron al mundo en el siglo XX, según un estudio que dedicó el título de la encuesta a la revista estadounidense John Reed a la revista bohemiocheque, el diario "Ludvík" y la revista "Ludvík". Los diez libros que conmovieron al mundo en el siglo XX, según un estudio que dedicó el título de la encuesta a la revista estadounidense John Reed a la revista bohemiocheque, el diario "Ludvík" y la revista "Ludvík".

La lista del Daily Telegraph tiene un orden de importancia cronológico: empieza con "La guerra de los mundos" de H.G. Wells, en 1918, y continúa con los textos fundamentales del siglo XX: John Maynard Keynes "La teoría económica de la moneda", en 1919; "Teoría general de la economía" de John Maynard Keynes, en 1933.

De 1944 data el primer libro de la "Historia de la humanidad" de Winston Churchill, en 1945, y en 1953 "El pensamiento positivo" del norteamericano Norman Vincent Pease, "La fuerza de la mente" de Norman Vincent Pease, y en 1954 "La psicología" de Sigmund Freud y "La psicología" de Sigmund Freud.

La lista se cierra con el libro de ficción, "El padrino" de Mario Puzo, en 1969, y el ensayo "La mujer desnuda" de Gertrude Stein, en 1917.

Este domingo 26 con PRESENCIA

PERIOLIBROS

JOSÉ MARTÍ
ISMAELILLO
VERSOS
SENCILLOS

Ilustración: Manuel Chong Nieto

JOSÉ MARTÍ

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

SOLUCIÓN ANTERIOR

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

1 Actor - Muriel
2 Escritor
3 Cuadro de Historia
4 Hija inglesa
5 De la península
6 Agraviado
7 Pícaro de gran extensión
8 Diosa, madre de Roma
9 Poner algo
10 Actor Carlos
11 Sencillo
12 En - de - ten
13 Fiel amigo
14 Pícaro
15 Pícaro
16 Pícaro
17 Pícaro
18 Pícaro
19 Pícaro
20 Pícaro
21 Pícaro
22 Pícaro
23 Pícaro
24 Pícaro
25 Pícaro
26 Pícaro
27 Pícaro
28 Pícaro
29 Pícaro
30 Pícaro
31 Pícaro
32 Pícaro

VERTICAL

1 En aquel lugar
2 Pícaro
3 Asesor
4 Pícaro
5 Pícaro
6 Pícaro
7 Pícaro
8 Pícaro
9 Pícaro
10 Pícaro
11 Pícaro
12 Pícaro
13 Pícaro
14 Pícaro
15 Pícaro
16 Pícaro
17 Pícaro
18 Pícaro
19 Pícaro
20 Pícaro
21 Pícaro
22 Pícaro
23 Pícaro
24 Pícaro
25 Pícaro
26 Pícaro
27 Pícaro
28 Pícaro
29 Pícaro
30 Pícaro
31 Pícaro
32 Pícaro

Cine

MONJE CAMERO
Tel. 323333
Martín, Tanya y Noche 21:30
SO SEXUAL (mayores 21 años)

16 DE JULIO - Tel. 37709
Martín, Tanya y Noche 21:30
FORREST GUMP

6 DE AGOSTO
Martín, Tanya y Noche 21:30
JACK TANDY y Noche 21:30
PULP FICTION (21 años)

TESLA
Martín, Tanya y Noche 21:30
BIR EL CANTO DE LOS PÁJAROS

SCALA - Tel. 325535
Martín, Tanya y Noche 21:30
NOSTALGIA (mayores 16 años)

UNIVERSO - Tel. 342660
Martín, Tanya y Noche 21:30
TA DEL TIEMPO

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 325346
Martín 16:00 Tanya 18:30
PADROS POR UN RESOLUTO
NO Y El Mundo al Instante

LA PAZ - Tel. 325533
Martín 16:00 y Tanya 18:30
CHASKANAWI

MEXICO - Tel. 351205
Martín, Tanya y Noche 21:30
PALENCIA Y MISION ROOM

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Martín, Tanya y Noche 21:30
ROBY

ROXY
Continuado desde 14:30
Y LUVIA DE FUEGO (14 años)

PLAZA
Continuado desde 14:30
GUIDEA SALVA B y LUNA DE
HIEL (mayores de 21 años)

MADRID - Tel. 357714
Martín 14:45 OPERACION
CERCA Y TIMCOF Tanya 16:00
LUVIA DE FUEGO - TIMCOF
OPERACION CACERIA

IMPERIO
Continuado desde 14:45
LA PANTERA - SHERIFFY CORON
GANOS SALVARES

ESMERALDA
Continuado desde 14:30
VELOCIDAD - EL ESPEROL
LOS ARISTOGATOS

Un día como hoy en la cultura nacional

AGENCIA GESTA

22 de marzo

El padre Luis Espinal visto por Gonzalo Llanos. Hoy se recuerda el asesinato del sacerdote que ha legado a Bolivia un mensaje de vida.

Luis Espinal: gastar la vida por los demás

Hoy se cumplen 15 años del asesinato del padre Luis Espinal Camps. No dudamos de su muerte pues la muerte es el olvido y Luis Espinal, por haber gastado su vida por los demás, siempre lo será. Hoy se recuerda el asesinato del sacerdote que ha legado a Bolivia un mensaje de vida.

Esta memoria no olvida que aquel 22 de marzo de 1980, en la ciudad de La Paz, meses antes de que se instaura en el país la dictadura de Luis García Meza Tejada (del 17 de julio de aquel año al 4 de agosto de 1981), cuando promediaban las 4 de la mañana, 17 disparos cortaron la vida a Luis Espinal. Previamente había sido agredido, es posible que en el Matadero Municipal de la ciudad. Una injusticia se había consumado.

La cultura boliviana le debe muchas cosas a Luis Espinal. Nació en España de la lejana Europa, dio a Bolivia lo mejor de su amor. Llegó a nuestras tierras en 1968, aprovechando una invitación de Monseñor Genaro Prata. En principio se desempeñó como catrónico de periodismo en la Universidad Católica de La Paz, pues él tenía estudios en este ramo hechos en España. Se había especializado en cine y televisión, además de tener una licenciatura en Filosofía. Al mismo tiempo inició su columna de crítica de cine en el matutino "Presencia", misma que mantuvo hasta 1979.

En 1970 se nacionalizó boliviano. El mismo año se unió a un grupo de gente joven, con quien realizó los programas semanales de canal estatal 7 TVB: él es el guionista, realizador y productor de "Los grandes momentos de la historia del cine", "Actualidad cinematográfica", y "En carne viva" (programa quincenal). También es el guionista y realizador del telefilm "Atalaya", para la televisión boliviana.

A partir del 1971 trabajó en la radio católica "Fides" de La Paz como Codirector y editorialista. En la misma emisora produjo programas de cultura, crítica cinematográfica, además de programas religiosos. También escribió la columna "Signos del Tiempo", la que por entonces era vespertina "Última Hora", en La Paz; y un espacio dejó de publicarse en 1974, debido a la censura ejercida por los editores de dicho vespertino.

En 1972 inició la publicación de la serie de Cuadernos de Cine, editados en Don Bosco de La Paz, esta serie se prolongaría hasta 1978, alcanzando un total de 12 volúmenes. El mismo año dictó cursos de cine en el Colegio Militar de Irapu.

En 1973, el programa "Diálogo para no dormir" en la radio católica "San Gabriel". En 1975 representó a Bolivia ante la Comisión Latinoamericana de Comisiones de Justicia y Paz, en un congreso realizado en Panamá. Por este tiempo escribió libretos de óperas para la radionovela "Los recién llegados", para el cine de Producción de la Televisión Latinoamericana (CEPTEL).

En 1976 fue confederado y miembro directo de la Asamblea Nacional de Derechos Humanos de Bolivia. Colaboró en estos años en varias películas nacionales; por ejemplo fue ayudante en la dirección y filmación del largometraje "Chuquibambilla" (1977). El 17 de marzo de 1979, salió el primer número del Semanario "Presencia", del cual es fundador y primer Director Luis Espinal. Entre sus escritos, aquellos agrupados bajo el título de "Signos de Quemarropa", tomamos unas líneas que en cierta forma resumen la actitud que tuvo él para con nosotros:

"Gastar la vida por los demás, aunque no paguen. Hacer un favor al que no va a devolver; gastar la vida en lanzarse aún al fracaso, si hace falta, sin falsas prudencias; es quemar las naves en bien del prójimo".

Cuadros robados

A continuación publicamos la fotografía de tres cuadros -de un total de ocho- que fueron robados el lunes 13 de marzo. Dicho templo se encuentra en la localidad del mismo nombre, provincia Los Andes del departamento de La Paz. La Secretaría Nacional de Cultura advierte que todas las obras se encuentran registradas en el Archivo del Centro Nacional de Documentación y Catalogación de Patrimonio Artístico y, según lo establece el artículo 191 de la Constitución política del Estado y el Decreto Supremo 05918 de noviembre de 1961, en sus artículos 3 y 22, no pueden ser vendidos, comprados y menos exportados.



"Arcángel militar", anónimo barroco. Oleo sobre tela de 190 x 125 cms.



"Arcángel militar con columna", anónimo barroco. Oleo sobre tela de 200 x 137 cms.



"San Gregorio", anónimo barroco. Oleo sobre tela de 150 x 95 cms.

Saya afroboliviana en El Socavón

La última presentación de un ciclo propiciado por El Socavón, la efeméride de la Saya afroboliviana esta noche a las 22:00. La Taberna del Arte, como también se conoce al local ubicado en la avenida 20 de octubre, entre Guachalla y Aspiazu, recibirá una vez más a los representantes de la fusión de culturas negra e indígena en nuestro país. Cantos, música y baile son inevitablemente contagiados a los presentes, quienes terminan bailando la tradicional saya, como podrían comprobar las personas que acudan a la cita nocturna.



Sobre el mar.-
Una exposición bibliográfica sobre el tema marítimo boliviano se ofrece en la Biblioteca Municipal. Los estudios en particular encontrarán valiosos datos en esta muestra. Por otra parte, hoy a las 11:00 habrá un concierto de bandas en el teatro Municipal, mientras que a las 19:00 comenzará la proyección de videos culturales en el Museo Tambo Quirquincho. Son actividades conmemorativas de la Semana del Mar organizadas por la Oficina Mayor de Cultura.

Unidad y diversidad en torno al Día Mundial de la Francofonía

En un acto desarrollado el lunes en el auditorio de Naciones Unidas, representantes de diferentes organizaciones participaron de una Mesa Redonda titulada "Francofonía, unidad y diversidad". Esta tuvo el propósito de subrayar la importancia del idioma francés en los 47 países de todos los continentes que la utilizan y celebrar el Día mundial de la Francofonía.

Participaron en calidad de expositores, Yves de la Goublaye de Ménorval, representante de la UNESCO en Bolivia; Louis Poulhes, agregado cultural de la Embajada de Francia; Anne Catherine Bajard de OCSD de Quebec; Claire Moran del Centro de Estudios y de Cooperación Internacional y Claudia Benavente, estudiante de Comunicación.

AUTORES EN BUSCA DE UN IDIOMA

La intervención inicial estuvo a cargo de Louis Poulhes, quien explicó por qué algunos autores escriben en otro idioma distinto al de su lengua materna, tomando en cuenta datos explícitos e implícitos ofrecidos por estos sobre el francés al que eligieron para publicar sus obras.

Poulhes mencionó primero a un viajante veneciano, Giacomo Casanova (1725-1798), aventurero "enriquecido por una vida que le permitió conocer todo acerca del siglo XVIII". Este escritor, según Poulhes, afirmó en su época haber elegido al francés, por ser el idioma más difundido además del más claro en términos de expresión.

Posteriormente se refirió a Samuel Beckett, autor irlandés, premio Nobel de Literatura, caracterizado por una literatura obsesionada por la muerte. Este escritor bilingüe escribió -de acuerdo a datos proporcionados por el expositor- en los años sesenta su última novela en francés y su primera en inglés denominada "Días felices". Sobre su retorno al inglés para escribir, Beckett dijo: "Puedo de nuevo escribir en inglés porque se ha transformado para mí en una lengua extranjera".

Los dos autores a los que mencionó luego, no eligieron el francés por cuenta propia.

El poeta y primer presidente de Senegal, Leopold Sedar Senghor y un dramaturgo argentino de esta mitad del siglo XX Kateb Yacine, asumieron el francés como la lengua del colonizador. Para el primero "el francés" ha dado el don de sus palabras abstractas a través de las cuales las lágrimas se convierten en piedras preciosas".

Louis Poulhes terminó su intervención, sin lugar a dudas

una de las que más aportó en la noche, señalando que estos cuatro escritores mostraron que un idioma no sólo es un conjunto de palabras sino la expresión de una cultura.

EL FRANCES Y LA COMUNICACION

Anne Catherine Bajard de la OCSD y Claire Moran del Centro de estudios y de Cooperación Internacional, ambas instituciones que tienen como centro Canadá, país francófono, describieron las características de sus instituciones destinadas a fortalecer organizaciones de países en desarrollo.

Claudia Benavente, estudiante de comunicación, se refirió a los medios masivos y el francés, poniendo especial atención en la falta de canales de difusión que interfieren -a diferencia de lo que sucede con el inglés- para que la cultura de los países francófonos llegue en términos efectivos a todos los que hablan y conocen los aportes intrínsecos de este idioma.

LA PAZ, LA TOLERANCIA Y LA FRANCOFONIA

Por su parte, el representante de la UNESCO en Bolivia, Yves de la Goublaye de Menorval, habló de "La paz, la tolerancia y la francofonía".

El expositor mencionó que "para construir una cultura de paz, como factor de consolidación de la paz, del desarrollo social y de la democracia, la Francofonía puede constituir, y bajo ciertas condiciones, un excelente puente entre culturas del mundo entero, en el respeto de la tolerancia y de la diversidad de culturas".

Yves de la Goublaye dijo que después de la caída del Muro de Berlín, la denominada Cultura de la tolerancia, como factor de unión entre los pueblos, se está dando especialmente en la comunidad de los países francófonos, en relación sobre todo a la multiculturalidad que estos proponen y que evita entre ellos enfrentamientos innecesarios sobre motivos culturales. "La francofonía es un excelente espacio de diálogo multicultural, en respecto al plurilingüismo que caracteriza a esta comunidad", aseguró la autora.

Cerró el acto la cantante Emma Junaro, quien interpretó canciones de conocidos compositores franceses, demostrando una vez más ser poseedora de una de las más bellas y cuidadas voces bolivianas.



Participantes de la Mesa Redonda que con el título de

"Francofonía, unidad y diversidad" se desarrolló en el auditorio de Naciones Unidas.

Mañana en: PRESENCIA juvenil

encontrarás:

- **Bolivia: ¿Por quién doblan tus banderas?**
- **Del mar y otras historias tristes. (Los hits también hablan)**
- **¡Mi General!**
- **Memorias de un silencio**
- **Entre dependientes, impotentes y otros entes**
- **Prófugo de la vida y la libertad**
- **Disco-Debate**

Canción: **Mediterráneo**
Intérprete: **Joan Manuel Serrat**

y mucho más...

No te lo pierdas!!

Canto gregoriano fue un primer contacto de Europa con América

Madrid, 21 mar (EFE).- Los primeros españoles ejercieron una importante labor pedagógica al introducir en las formas culturales europeas en América y todas ellas pueden rastrear restos de la música religiosa que llegó al otro lado del océano, según José Peñín, de la Universidad de Venezuela.

Peñín, que participa en el Congreso Internacional de Canto Gregoriano, inaugurado hoy en Madrid, comentó a EFE que la música religiosa llegó a Iberoamérica a través del primer viaje de Colón y la conquista. "Prote de los conquistadores, desde entonces, ha existido siempre una importante relación entre el canto gregoriano y la música religiosa popular y la cultura indígena".

El copio añadió que la música gregoriana americana, que obedece a los colonizadores a perpetuo, durante mucho tiempo, permitió mantener las costumbres y la música de determinados grupos sociales españoles, en muchas ocasiones en aislamiento.

A lo largo de la historia, mucho tiempo después de la conquista, el mismo canto gregoriano se identificó con los grupos de las islas atlánticas de las Américas, donde se habían establecido los colonizadores.

La historia también, según Peñín, muestra la identificación que puede haber entre los gauchos argentinos y los maragatos españoles, debido a la asociación de la música típica del norte de Argentina con el transporte del maragato.

De alguna manera, Peñín concluye que como si a finales del siglo

XIX España hubiera ignorado la pervivencia de su cultura más allá de sus fronteras y ahora la estuviera recuperando.

El profesor de la Universidad de Venezuela destacó asimismo que, en algunas ocasiones, la música y los instrumentos musicales se han desarrollado en América más que en Europa, como el caso de la guitarra, que nació en América y se difundió en Europa.

En el Congreso Internacional de Canto Gregoriano, que se clausurará el próximo día 24, participan unos 200 expertos y musicólogos de diversos países para estudiar la relación entre el canto gregoriano con la música popular, religiosa y polifónica.

Durante la inauguración del encuentro, la ministra española de Cultura, Carmen Alborch, aseguró que es necesario valorar todo el patrimonio musical gregoriano porque, de alguna manera, fue la primera empresa de proyección "europea".

Alborch hizo referencia a la famosa leyenda que atribuye el triunfo del gregoriano en España al hecho de que el código mozárabe ardiera en una hoguera, de la que se salvó el manual de gregoriano.



GRATIS
ESTE DOMINGO



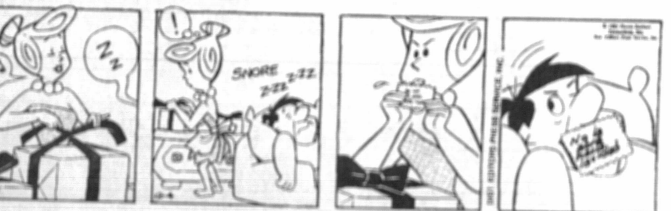
justo y franco



satuco



picapietra



MUND



Embajador de Francia
Jean-Michel Marland, embajador de Francia en Bolivia, ofreció una recepción en ocasión de la celebración de las fiestas de la Francofonia. Invitados especiales fueron los periodistas bolivianos.

El sábado 18. Supermercado Bonanza celebró su tercer aniversario. La propietaria, Lana Kempff, decidió celebrar a lo grande con marachas, payasos y degustación de todo tipo de productos alimenticios y licores. Los consumidores de la zona sur, Achumani, disfrutaron de la fiesta.



Lana Kempff, propietaria de Bonanza, aparece junto a Carlos Alcoreza, gerente de la Estación Supermercados, su esposo Fernando y su hija Kathy Kempff.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69.
BUSCAMOVIL, Central-Mostrador Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREIO) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No. 2702, Sopocachi.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236.
COTEL Redamos Tel. 113.
INFORMACIONES Tel. 104.
SEÑORITA HORA Tel. 117 y 117A.
LANCIA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 350700.
Infante Tel. 101.
INFORMES, Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 375472.
TRANSITO, Tels. 371234 y 371235.
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233.
MATERNIDAD Tel. 314414.
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728.
REINTEGRACION, Tel. 320623.
BOLIVIAN POWER CO. LMA, RECLAMOS, Tel. 354357.
BOMBEROS, Tel. 379468 - 379469 - 119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 375477.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADINA (Atención de Emergencias) Lina Plaza, Tel. 911222.
SAMAPA, Tel. 211222.
A.T.I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL
EL MILAGRO Plaza Venezuela 1431 326790
NORTE Av. Armentia 549 322781
GALAXIA c. Ballivián 1211 358405
CAPITOL c. Murillo esq. Av. América 359141
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
AGATA Av. 6 de Agosto esq. Campos 430436
MADAME CURIE 20 de Octubre Edif. Las Palmas 320280
CONCORDIA Fernando Guachalla esq. Sánchez Linia 352495
AMAZONAS Rigoberto Paredes 1236 323445
ZONA MIRAFLORES
DE SU BARRIO Pza. San Martín 2129 326091
SANTA CECILIA Av. Simón Bolívar 1966 343708
VIRGEN DE LA MERCE Av. Busch 1214 esq. Potosí 358375
ESCOBAR Av. Tejada Sorzano 890 375811
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 - V. Copacabana 231309

El tiempo (boletín meteorológico)

miércoles 22 de marzo de 1995

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS		
	MAX	MIN
Cobija	35.0	22.0
Rivera	34.0	24.0
Rurrenabque	33.0	23.0
Trinidad	34.0	25.0
El Tirol	32.0	-
Santa Cruz	33.0	23.0
Cochabamba	33.0	13.0
Sucre	21.0	10.0
Camari	31.0	-
Potosí	16.0	3.0
Charaña	22.0	-2.0
Oruro	19.0	6.0
Puerto Suárez	33.0	-
Tarija	28.0	15.0
Yacuba	30.0	19.0
La Paz	18.0	7.0
Zona Central	7.0	4.0
El Alto	-	-

Viaje

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30, 18:00, 19:30, 20:30, 21:30, 22:30.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Montero: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Taqna: domingos y jueves a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Llaquén: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Villavieja: todos los días, a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A Tarija: martes, jueves y sábados a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

A UYUNE: martes y viernes a Hs. 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 20:45, 21:00, 21:15, 21:30, 21:45, 22:00, 22:15, 22:30, 22:45, 23:00, 23:15, 23:30, 23:45, 24:00.

AeroSur

SALIDAS				LLEGADAS			
ORIGEN: LAZ (LPZ)	DESTINO	HORA SALIDA	HORA VUELO	ORIGEN	DESTINO: LAZ (LPZ)	HORA LLEGADA	HORA VUELO
12.3.8.8	COCHABAMBA	7:30	100	0	SANTA CRUZ	8:30	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	14:10	111	0	SANTA CRUZ	15:10	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	18:45	137	0	SANTA CRUZ	19:45	100
12.3.8.8	POTOSI	8:45	801	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	SUCRE	8:50	121	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	TRINIDAD	8:15	806	0	COCHABAMBA	13:45	110
12.3.8.8	TRINIDAD	12:15	809	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	7:30	100	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	8:50	121	0	Santa TRINIDAD	8:20	801
12.3.8.8	SANTA CRUZ	13:55	125	0	TRINIDAD	19:30	810
12.3.8.8	SANTA CRUZ	14:10	111	0	COCHABAMBA	18:15	102
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	POTOSI	11:05	800
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	-	-	-

ATENCION LAS 24 HORAS

aeroperu

PERU A BOLIVIA				BOLIVIA A PERU			
ORIGEN: LAZ (LPZ)	DESTINO	HORA SALIDA	HORA VUELO	ORIGEN	DESTINO: LAZ (LPZ)	HORA LLEGADA	HORA VUELO
12.3.8.8	COCHABAMBA	7:30	100	0	SANTA CRUZ	8:30	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	14:10	111	0	SANTA CRUZ	15:10	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	18:45	137	0	SANTA CRUZ	19:45	100
12.3.8.8	POTOSI	8:45	801	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	SUCRE	8:50	121	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	TRINIDAD	8:15	806	0	COCHABAMBA	13:45	110
12.3.8.8	TRINIDAD	12:15	809	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	7:30	100	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	8:50	121	0	Santa TRINIDAD	8:20	801
12.3.8.8	SANTA CRUZ	13:55	125	0	TRINIDAD	19:30	810
12.3.8.8	SANTA CRUZ	14:10	111	0	COCHABAMBA	18:15	102
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	POTOSI	11:05	800
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	-	-	-

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS				LLEGADAS			
ORIGEN: LAZ (LPZ)	DESTINO	HORA SALIDA	HORA VUELO	ORIGEN	DESTINO: LAZ (LPZ)	HORA LLEGADA	HORA VUELO
12.3.8.8	COCHABAMBA	7:30	100	0	SANTA CRUZ	8:30	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	14:10	111	0	SANTA CRUZ	15:10	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	18:45	137	0	SANTA CRUZ	19:45	100
12.3.8.8	POTOSI	8:45	801	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	SUCRE	8:50	121	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	TRINIDAD	8:15	806	0	COCHABAMBA	13:45	110
12.3.8.8	TRINIDAD	12:15	809	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	7:30	100	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	8:50	121	0	Santa TRINIDAD	8:20	801
12.3.8.8	SANTA CRUZ	13:55	125	0	TRINIDAD	19:30	810
12.3.8.8	SANTA CRUZ	14:10	111	0	COCHABAMBA	18:15	102
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	POTOSI	11:05	800
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	-	-	-

LanChile

CHILE A BOLIVIA				BOLIVIA A CHILE			
ORIGEN: LAZ (LPZ)	DESTINO	HORA SALIDA	HORA VUELO	ORIGEN	DESTINO: LAZ (LPZ)	HORA LLEGADA	HORA VUELO
12.3.8.8	COCHABAMBA	7:30	100	0	SANTA CRUZ	8:30	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	14:10	111	0	SANTA CRUZ	15:10	100
12.3.8.8	COCHABAMBA	18:45	137	0	SANTA CRUZ	19:45	100
12.3.8.8	POTOSI	8:45	801	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	SUCRE	8:50	121	0	SANTA CRUZ	18:15	102
12.3.8.8	TRINIDAD	8:15	806	0	COCHABAMBA	13:45	110
12.3.8.8	TRINIDAD	12:15	809	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	7:30	100	0	COCHABAMBA	20:15	107
12.3.8.8	SANTA CRUZ	8:50	121	0	Santa TRINIDAD	8:20	801
12.3.8.8	SANTA CRUZ	13:55	125	0	TRINIDAD	19:30	810
12.3.8.8	SANTA CRUZ	14:10	111	0	COCHABAMBA	18:15	102
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	POTOSI	11:05	800
12.3.8.8	SANTA CRUZ	18:45	137	0	-	-	-

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A. INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS:

LA PAZ 367711-133 371020-27 COCHABAMBA 50740 - 50745 50750 SANTA CRUZ 344411 344357

NOTA: itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

La Paz, 2011, 10 de Julio P. 1981. Establecimiento de la República 192. Fecha de creación 1981. Teléfono principal 344111. Tel. 344111 - 344112 - 344113 - 344114 - 344115 - 344116 - 344117 - 344118 - 344119 - 344120 - 344121 - 344122 - 344123 - 344124 - 344125 - 344126 - 344127 - 344128 - 344129 - 344130 - 344131 - 344132 - 344133 - 344134 - 344135 - 344136 - 344137 - 344138 - 344139 - 344140 - 344141 - 344142 - 344143 - 344144 - 344145 - 344146 - 344147 - 344148 - 344149 - 344150 - 344151 - 344152 - 344153 - 344154 - 344155 - 344156 - 344157 - 344158 - 344159 - 344160 - 344161 - 344162 - 344163 - 344164 - 344165 - 344166 - 344167 - 344168 - 344169 - 344170 - 344171 - 344172 - 344173 - 344174 - 344175 - 344176 - 344177 - 344178 - 344179 - 344180 - 344181 - 344182 - 344183 - 344184 - 344185 - 344186 - 344187 - 344188 - 344189 - 344190 - 344191 - 344192 - 344193 - 344194 - 344195 - 344196 - 344197 - 344198 - 344199 - 344200 - 344201 - 344202 - 344203 - 344204 - 344205 - 344206 - 344207 - 344208 - 344209 - 344210 - 344211 - 344212 - 344213 - 344214 - 344215 - 344216 - 344217 - 344218 - 344219 - 344220 - 344221 - 344222 - 344223 - 344224 - 344225 - 344226 - 344227 - 344228 - 344229 - 344230 - 344231 - 344232 - 344233 - 344234 - 344235 - 344236 - 344237 - 344238 - 344239 - 344240 - 344241 - 344242 - 344243 - 344244 - 344245 - 344246 - 344247 - 344248 - 344249 - 344250 - 344251 - 344252 - 344253 - 344254 - 344255 - 344256 - 344257 - 344258 - 344259 - 344260 - 344261 - 344262 - 344263 - 344264 - 344265 - 344266 - 344267 - 344268 - 344269 - 344270 - 344271 - 344272 - 344273 - 344274 - 344275 - 344276 - 344277 - 344278 - 344279 - 344280 - 344281 - 344282 - 344283 - 344284 - 344285 - 344286 - 344287 - 344288 - 344289 - 344290 - 344291 - 344292 - 344293 - 344294 - 344295 - 344296 - 344297 - 344298 - 344299 - 344300 - 344301 - 344302 - 344303 - 344304 - 344305 - 344306 - 344307 - 344308 - 344309 - 344310 - 344311 - 344312 - 344313 - 344314 - 344315 - 344316 - 344317 - 344318 - 344319 - 344320 - 344321 - 344322 - 344323 - 344324 - 344325 - 344326 - 344327 - 344328 - 344329 - 344330 - 344331 - 344332 - 344333 - 344334 - 344335 -

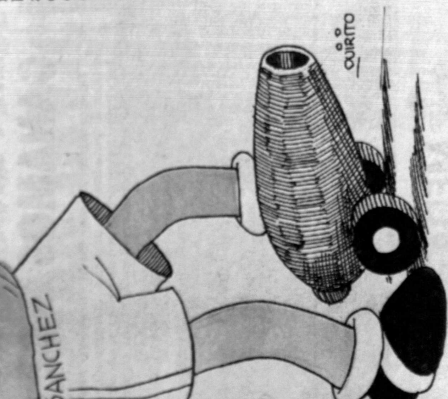
ROMARIO SE LUXO EL BRAZO

Rio de Janeiro, 21 mar (EFE).-

El futbolista brasileño Romario de Souza sufrió una luxación en el brazo izquierdo durante el partido de la Liga de Rio de Janeiro que su equipo, el Flamengo, empató 2-2 con el Baugly en el estadio de los terrenos de juego unos 15 días.

"Me fracturé el brazo, me fracturé el brazo", exclamaba Romario entre sollozos mientras era conducido a los vestuarios por los asistentes del equipo y ante un silencio general de los aficionados.

La tranquilidad volvió a la comisión técnica del Flamengo y la alegría a la "torcida" del popular club carioca cuando horas después los médicos informaron de que Romario había sufrido una luxación que le mantendrá alejado 15 días, de la actividad deportiva.



Esta es una nueva forma de anunciar

SUPERECONOMICOS

La Paz, miércoles 22 de marzo de 1995

TARJA

En Bermejo por haberse extendido el duplicado queda nula la LIBRETA DE AHORRO N° 360 - 7 en \$us. de la señora VICTORIA TORRIGION DE MARTINEZ, del BANCO DE LA PAZ. (3-11 feb)

ORURO

POR EXTRAVÍO QUEDA NULO EL RUC. N° 739-8890 DEL SR. PORFINO PAZ QUITREZ

SE SOLICITAN TRABAJADORES MINEROS REF. 54105 OROURO. (15-17 Mar.)

COCHABAMBA

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

Revanchas por Copa CUATRO COTEJOS EN NOCHE DE MIERCOLES

Ancón, 21 mar (EFE).- El Cerro Partido y el Olimpia, los grandes del fútbol paraguayense, se mediarán mañana, miércoles, con extremadas precauciones defensivas en el partido de vuelta del grupo II de la Copa Libertadores de América.

El Olimpia encabezará la serie con ocho puntos, segundo del Cerro, con cuatro, el Caracas, con tres, y el Trujillanos, con uno.

VENEZOLANOS
CARACAS, mar 21 (Reuters).- Los equipos venezolanos Caracas y Trujillanos se mediarán el miércoles en busca de la Copa Libertadores de fútbol.

El partido se celebrará en el estadio Brígido Iruarte de la capital venezolana a las 21:00 horas (01:00 GMT) ante unos 15 mil espectadores que esperan ver cuál de los dos equipos superará la primera fase.

ECUATORIANOS
QUITO, mar 21 (Reuters).- Emblema, campeón del fútbol ecuatoriano, se enfrenta el miércoles al vice campeón, Nacional, en un encuentro que podría definir cuál de los dos pasará a la próxima fase de la Copa Libertadores de América.

El partido se celebrará a las 12:30 horas (17:30 GMT) en el estadio Albaladejo de Quito, ante unos 15 mil espectadores entre los aficionados locales. Ante el temor que uno de los dos sea eliminado.

BRASILEÑOS
RIO DE JANEIRO, 21 (ANSA).- El Gremio de Porto Alegre y el Palmeiras se enfrentarán mañana en Porto Alegre (Rio Grande do Sul) en el partido de ida del grupo, en el cotejo que tiene todo para repetir las emociones del primero, en San Pablo.

AL ALIANZA

"REALIZAMOS UN GRAN PARTIDO" (LOPEZ)

"EL RIVAL MOSTRO MAS PESO OFENSIVO" (BRZIC)

Alonso. El entrenador serbio calificó el resultado de justo.

Añadió que "Bolívar tiene más peso que Wilstermann en el vestuario, más jugadores con experiencia y además mostró más peso ofensivo".

Indicó, sin embargo, que se consiguió lo que se buscaba que era pasar a la siguiente fase de la Copa.

"Ahora hay que trabajar pensando en el futuro", finalizó.

Por su parte, el goleador Francisco Pizarro reconoció su error en el empate de Bolívar.

"El remate llegaba muy débil a mis manos y el bote del balón me engañó", señaló, sin embargo, que se consiguió lo que se buscaba que era pasar a la siguiente fase de la Copa.

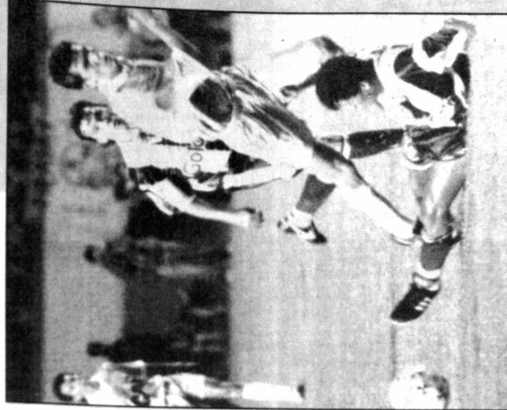
"Controlamos más que ellos la pelota y lo único que faltó era que concretáramos nuestras oportunidades de gol", dijo López.

Aunque no mostraba gran felicidad, "realizamos un gran partido, cometimos un solo error y casualmente nos costó el gol", dijo.

Sobre el rendimiento de Mercado, autor del tanto del empate, indicó: "son ustedes los que juzgan, yo lo pongo en el equipo porque creo que tienen condiciones pero también hay que jugarle a medida, un chico como él".

El español indicó que antes de pensar en el Cristal, lo primero que necesita el plantel es descansar y luego se verá que se hace en el siguiente partido. López después del empate registrado, cambió sus planes para el día de mañana. En principio se había programado una práctica en el estadio Nacional, sin embargo esa, ha quedado en blanco.

"Primeros vamos a descansar", dijo. "Bolívar no es Wilstermann", fue lo primero que dijo el técnico del Alianza Lima, Iván Brzic, al término del encuentro de



Lima: Melgar intenta llevar el balón en medio de los rivales (Telefoto PRESENCIA).

LA SINTESIS

ALIANZA	BOLIVAR
21 Francisco Pizarro	1 Thomas N'Koro
2 Carlos Basombrio	2 Juan Carlos Ruiz
4 Fran Ruiz	3 Marco Sandy
17 Marcelo Scorzani	4 Miguel Rimba
3 Carlos Enrique	20 Iván Castillo
15 Paulo Hinostroza	8 Carlos Borja
6 Mario Rodríguez	6 Vladimír Soria
16 Juan C. Kopitka	17 Milton Melgar
(César Rosales)	7 Juan Carlos Ríos
7 Marquinho	(Alfredo Carrillo)
11 Dario Muchotrigio	24 Miguel Mercado
9 Gerson Lente	(Richard Cueto)
DT: Iván Brzic	16 Mauricio Ramos
Marquinho, 43'PT.	DT: Antonio López
	Mercado, 33' ST

ESTADIO: Nacional de Lima

ARBITRO: Joao Araujo (Bra)

JUECES DE LINEA: Walter Reis y Oscar de Godoi

RECAUDACION: Sus 325.495

ENTRADAS: 43.119

TEMPERATURA: 20°

En Villa Dolores, próxima a la Ceja. Ubicada en la calle Francisco Carvajal No. 50 esquina calle 5, dos departamentos, cuatro tiendas y terraza. Tel. 812534.

VENTA EN VENTA FRENTE A UNIVERSIDAD REFERENCIAS TELEFONO 042-56925 COCHABAMBA. (24 feb 5 mar)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL OFRECER venta-explotación invento "BOTELLA DE DRENAJE POR VACIO" No. B-4651 de Johnson & Johnson, dirigirse casilla 853. (3-6 mar)

Restaurant - Discoteca Se alquila en pleno centro de la ciudad. Ref. 369597. Hrs. 18:00 a 21:00 celular 01291080 Sr. Miranda. (24 feb-6 mar)

Por extravió queda anulada la Cuenta N° 00-34-005344-4 de Mutual La Primera Dora Gutierrez Mendoza CI N° 2034992 LP (2-6 mar) extravió queda nulo el carnet de contribuyente N° 5095670 de "INIS" S.R.L. (24-26 feb)

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

SE VENDE 14 HECTÁREAS UN EXCELENTE TERRENO PARA AGROINDUSTRIA EN TIQUIPACA, COCHABAMBA, CON POZO PROFUNDO, LUZ TRIPLU-FASICA Y INFRAESTRUCTURA PARA RIEGO. SIN INTERMEDIARIO REF. CASI-LLA 2591 COCHABAMBA.

Partido por título se jugará domingo

CHACO Y SAN ANTONIO ESTAN INVICTOS EN VOLEY



Escena del partido que jugaron Chaco y Dinamo.

Federación Boliviana de Voleibol, en consulta con los clubes, decidió diferir para el domingo el encuentro por el título que inicialmente estaba programado para el viernes, porque ese día habrá otro cotejo copero en Lima.

"Todavía no hemos decidido si el encuentro será en la mañana o en la tarde, pero eso lo veremos en las próximas horas", sostuvo René Sosa.

RESULTADOS
Chaco Petrolero venció a Dinamo de Sucre con facilidad. La cuenta final fue de 3: canchales contra 0, con parciales de 15-5, 15-1 y 15-5, resueltos en 38 minutos.

San Antonio, en tanto, superó a JEC de Cochabamba por 3-0. Las anotaciones fueron 3-8, 15-5, 10-15 y 15-6, en una hora y 28 minutos.

Por su lado, San Martín de Cochabamba se rebizó de su derrota ante el cuadro "antoniano", venciendo a Dinamo.

Anoche se jugó la tercera fecha del campeonato ante poca cantidad de público (hubo unas doscientas personas) en el coliseo cerrado "Julio Borelli". La teleselección del cotejo que jugó Bolívar en Lima mereció notoriamente la asistencia de espectadores.

Justamente por esta razón es que la

Chaco Petrolero y San Antonio de La Paz volvieron a ganar y se reservaron esa forma su invicto en el torneo de la División Mayor de Voleibol boliviano en su fase final se juega en esta ciudad.

Por su lado, San Martín de Cochabamba se rebizó de su derrota ante el cuadro "antoniano", venciendo a Dinamo.

Anoche se jugó la tercera fecha del campeonato ante poca cantidad de público (hubo unas doscientas personas) en el coliseo cerrado "Julio Borelli". La teleselección del cotejo que jugó Bolívar en Lima mereció notoriamente la asistencia de espectadores.

Justamente por esta razón es que la

Chaco Petrolero y San Antonio de La Paz volvieron a ganar y se reservaron esa forma su invicto en el torneo de la División Mayor de Voleibol boliviano en su fase final se juega en esta ciudad.

Por su lado, San Martín de Cochabamba se rebizó de su derrota ante el cuadro "antoniano", venciendo a Dinamo.

Anoche se jugó la tercera fecha del campeonato ante poca cantidad de público (hubo unas doscientas personas) en el coliseo cerrado "Julio Borelli". La teleselección del cotejo que jugó Bolívar en Lima mereció notoriamente la asistencia de espectadores.

Justamente por esta razón es que la

DESPEDIDA EN EL GOLF



Los esposos japoneses Tomoyuki Miyazaki y Kumiko Miyazaki (foto), luego de su permanencia de nueve años en Bolivia, han sabido ganarse la amistad y aprecio de quienes en lo profesional y deportivo intercambiaron experiencias. Hace unos días, nomás en los links de Mallasisa se realizó un torneo de despedida, donde los residentes se reunieron en un acontecimiento que les permitió unirse más.

Shigeru Shoji fue el ganador del mismo, seguido de Ramiro Mihamoto.

Ahora, cuando llegó la hora de volver a sus países, los esposos Miyazaki, se llevan el afecto de quienes supieron compartir sus alegrías, entre ellos los socios del Mallasisa Golf Club.

DEPORTE RECLAMA UN TRATO DIGNO Y REAL

En reunión realizada en Cochabamba las asambleas departamentales de deportes de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Chuquisaca, luego de un análisis sobre la situación del deporte nacional, resolvieron emitir un documento, a tiempo de sostener que el Gobierno actual no tiene una política deportiva definida.

Es más en la parte considerativa se anota que es crítica la situación normativa y económica en que se debate el deporte organizado.

A propósito del documento, se sostiene la parte resolutoria textualmente, se sostiene:

Primero.- Exigir al Poder Ejecutivo la promesa de una Ley General del Deporte, que acorde a la nueva estructura jurídica boliviana y principalmente en concordancia con la vigencia de implementación de la Ley de participación popular.

Segundo.- Exigir un tratamiento económico real y digno para el deporte nacional.

En reunión realizada en Cochabamba las asambleas departamentales de deportes de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y Chuquisaca, luego de un análisis sobre la situación del deporte nacional, resolvieron emitir un documento, a tiempo de sostener que el Gobierno actual no tiene una política deportiva definida.

Es más en la parte considerativa se anota que es crítica la situación normativa y económica en que se debate el deporte organizado.

A propósito del documento, se sostiene la parte resolutoria textualmente, se sostiene:

Primero.- Exigir al Poder Ejecutivo la promesa de una Ley General del Deporte, que acorde a la nueva estructura jurídica boliviana y principalmente en concordancia con la vigencia de implementación de la Ley de participación popular.

Segundo.- Exigir un tratamiento económico real y digno para el deporte nacional.

Compromiso de Sergio Orsi EL CANOTAJE TENDRA APOYO INTERNACIONAL



Un aspecto de la conferencia de prensa de ayer.

complicado por estar en Bolivia.

A propósito del directivo visitante, adelantó que esta su visita le permitirá conocer el lago Titicaca y el río Bermejo, en Tarija, y toda la información que recoga será transmitida al cuerpo por el activo que preside para establecer los términos de la ayuda que se pueda dar a la Federación Boliviana de Canotaje.

Se dejó entrever también que se está formando un Centro de Alto Rendimiento, para cuyo efecto se determinarán los márgenes que hacen a la infraestructura y el equipamiento que se requiere para tal fin.

El italiano Orsi no dejó de mencionar también el interés que muestra la dirigencia nacional, sobre todo del Senador Liebers que participó en el congreso de ODEPA, en el que fue elegido vicepresidente del organismo regulador, lo que asegurará un rápido crecimiento del canotaje boliviano, dijo.

Por su lado el Secretario del Deporte, Guido Meruvia refirió que esta presencia importante del máximo dirigente del canotaje mundial, viene a ser un mensaje a las especulaciones que se han hecho respecto a los viajes de dirigentes que acuden a congresos con la finalidad de conseguir cooperación tendiente a posibilitar su crecimiento.

complicado por estar en Bolivia.

A propósito del directivo visitante, adelantó que esta su visita le permitirá conocer el lago Titicaca y el río Bermejo, en Tarija, y toda la información que recoga será transmitida al cuerpo por el activo que preside para establecer los términos de la ayuda que se pueda dar a la Federación Boliviana de Canotaje.

Se dejó entrever también que se está formando un Centro de Alto Rendimiento, para cuyo efecto se determinarán los márgenes que hacen a la infraestructura y el equipamiento que se requiere para tal fin.

El italiano Orsi no dejó de mencionar también el interés que muestra la dirigencia nacional, sobre todo del Senador Liebers que participó en el congreso de ODEPA, en el que fue elegido vicepresidente del organismo regulador, lo que asegurará un rápido crecimiento del canotaje boliviano, dijo.

Por su lado el Secretario del Deporte, Guido Meruvia refirió que esta presencia importante del máximo dirigente del canotaje mundial, viene a ser un mensaje a las especulaciones que se han hecho respecto a los viajes de dirigentes que acuden a congresos con la finalidad de conseguir cooperación tendiente a posibilitar su crecimiento.

complicado por estar en Bolivia.

A propósito del directivo visitante, adelantó que esta su visita le permitirá conocer el lago Titicaca y el río Bermejo, en Tarija, y toda la información que recoga será transmitida al cuerpo por el activo que preside para establecer los términos de la ayuda que se pueda dar a la Federación Boliviana de Canotaje.

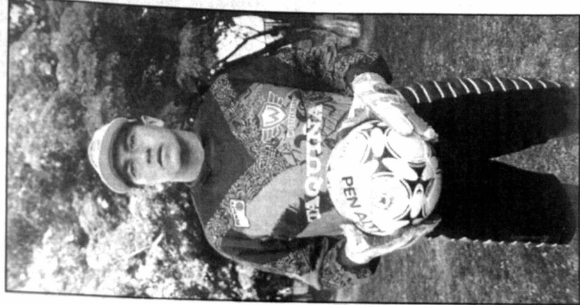
Se dejó entrever también que se está formando un Centro de Alto Rendimiento, para cuyo efecto se determinarán los márgenes que hacen a la infraestructura y el equipamiento que se requiere para tal fin.

El italiano Orsi no dejó de mencionar también el interés que muestra la dirigencia nacional, sobre todo del Senador Liebers que participó en el congreso de ODEPA, en el que fue elegido vicepresidente del organismo regulador, lo que asegurará un rápido crecimiento del canotaje boliviano, dijo.

Por su lado el Secretario del Deporte, Guido Meruvia refirió que esta presencia importante del máximo dirigente del canotaje mundial, viene a ser un mensaje a las especulaciones que se han hecho respecto a los viajes de dirigentes que acuden a congresos con la finalidad de conseguir cooperación tendiente a posibilitar su crecimiento.

Desde las 20:30, en el Capriles

WILSTERMANN Y ORIENTE TRAS PRIMERA VICTORIA



HISTORIA DE UN PARTIDO

Wilstermann y Oriente Petrolero jugarán esta noche el partido número cincuenta entre ambos desde la fundación de la Liga, y no hay dudas sobre la ventaja que lleva Oriente en esta historia.

El equipo albiverde de Santa Cruz logró veinticinco victorias, contra catorce de Wilstermann y diez empates. (Setenta goles para Oriente y 61 para los rojos de Cochabamba.)

En Cochabamba, veinticuatro partidos—la ventaja es para los "aviadores"; trece triunfos contra cinco de Oriente y un empate, pero hace rato que Wilstermann no festeja como dueño de casa. Ganó por última vez el 3 de junio de 1990, y desde ese día hubo dos triunfos de los cruceños y un empate.

La última vez que se enfrentaron en el "Capriles" (no hubo partidos entre ellos el año pasado) fue el 21 de noviembre de 1993, y Oriente se impuso por dos goles contra cero.

Eduardo Terrazas y Juan Farah, de Wilster y Oriente, respectivamente.

ORIENTE TIENE VARIAS DUDAS

Santa Cruz. 21 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.

El equipo de Oriente Petrolero cerró sus prácticas, esta vez para visitar al alcaide Jorge Wilstermann, con el que cotejará mañana en el estadio de Cochabamba.

El técnico Antonio Batista, pese a mantener su optimismo, se quejó del hecho de contar con un equipo para los entrenamientos y otro para jugar, a raíz de que varios futbolistas que él considera titulares tienen problemas para firmar sus contratos, lo que les impide jugar.

Por ejemplo para mañana hay dudas respecto a la presencia de Carlos Da Silva, José Luis Medrano y Sergio Rivero, quienes, hasta el momento de efectuar este despacho, no habían arreglado aún su contrato. A los tres el técnico los considera titulares.

Asimismo es aguardado el pase de los argentinos Celiz y Merlo, para que puedan ser habilitados.

El equipo que presentará Batista para el compromiso frente a Wilstermann sería el siguiente: Fernández en la defensa; Vargas, Peredo, Saldías y Medrano, en el medio campo; Ricatti y Carrillo, adelante.

Según el presidente de Oriente, José Requena, la delegación viajará al mediodía a la ciudad de Cochabamba.

Compromiso de triunfo

JUAN JOSE URRUTTI LA NOVEDAD "AVIADORA"

El primer partido de local de los "aviadores" resultó la ser el cotejo que completa la tercera fecha para ingresar a los partidos clásicos interseries desde el próximo domingo.

Los entrenamientos de Wilstermann culminaron hoy en la mañana, existiendo la vocación de cumplir una buena actuación "levantando la cabeza" como pidió el director técnico, enfrentando a un plantel que desea sumar puntos.

La novedad en el plantel es Urrutti, reforzando al plantel que denominado de "emergencia" jugó los dos primeros encuentros del torneo.

López anunció que enviará al campo de juego al siguiente plantel: Terrazas en la valla; Arispe, Kekes, Salguero y Ricardo Torrico en la defensa; Zurita, Cortez, Crespo y Urrutti en el mediodor; González y Jairo Torrico en la ofensiva.

Cochabamba. 21 (Presencia) Por Manuel Herrera.

Wilstermann promete ganar el partido de mañana (hoy) frente a Oriente Petrolero por la tercera fecha del torneo "Apertura" de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano.

Tanto el técnico, Carlos Angel López, como los jugadores manifestaron que se reivindicarán y demostrarán que las góleadas del Perú "fueron accidentes del fútbol" que alguna vez se presentan por diferentes causas.

Esta vez estamos dispuestos "a darnos íntegros y lograr un buen resultado", dijo el experimentado mediocampista Juan José Urrutti, quien seguramente oficiará de capitán.

Para Wilstermann es imperioso lograr una victoria luego de la derrota y el empate que tuvo en las dos primeras fechas del torneo jugando de visitante.

RELANZADA TARJETA DE CREDITO VISA BOLIVAR

El jefe de Finanzas y el Banco Santa Fe se lanzaron a una campaña de crédito Visa. Desde que tiene vigencia (desde 1992) y que contaba a partir de esta nueva promoción con una verdadera defensora.

se en la mediana mesa, para ir a jugar al fútbol. El mediano de la mesa de la casa de Castillo, operativo Bolívar — sostiene Juan Carlos del Corral — otorgaba una serie de publicaciones del banco — que él obtenía cumpliendo regularmente sus fines — además de darle acceso a todos los medios en el mundo. El mediano de la mesa de la casa de Banco Santa Fe, cumpliendo con esta tarea su apoyo al Club Bolívar, cumpliendo con su obligación

primos planetari y bendito el mundo. En la Academia de Fútbol, honores en Santa Cruz. Telefebo. Telefebo. Conflicto de otras firmas que cooperan con esta campaña. Le deseanos exitos al Bolívar y esperamos que nuestro apoyo, a través de la largueta sea muy útil, sostuvo Juan Carlos del Castillo. Los interesados en obtener la largueta deben acercarse a las oficinas del Banco Santa Cruz para recibir mayor información.

Reischneider
Concurso de
fotografía

Homenaje

GRATIS ENTREGA A T

[illegible]

En homenaje al Día de la Madre

FUJICOLOR
Reitschneide

La Paz

Santa Cruz

Cochabamba

El material biológico enviado, guardado en propiedad del autor(a).

Homemaje

San José y "Tuchó"
**PRESTAMO VALE
15.000 DOLARES**

ORURO, 21 [Presidencia, por Walter Barrios A.- El préstamo de Víctor Hugo Antelo tiene un costo de 15.000 dólares, afirmó el titular 'santo' José Sánchez a tiempo de informar sobre las tratativas con sus pares de The Strongest que tienen intenciones de licitar al goleador.

"Hoy recibimos un fax de los 'atigrados' donde nos hacen conocer su pretensión para que Amelio juegue a préstamo por esta gestión, el directorio está analizando el caso y buscaremos un arreglo que beneficie a las dos entidades", agregó.

INTERACTION WITH STRESS

Otro día el trabajo de preparación de San José con miras al partido interese ante Willemstad, previsto para el domingo, en la prosecución de los trabajos de construcción de la cancha de fútbol de campo medio ligero. Walter Roque cumplió trabajos en doble turno con sesión física. Para mañana programo trabajo en sesión física con preparación física y técnica, para continuar el jueves y viernes con fútbol y definir el equipo que presentará en el torneo, en el cual reaparecerá Eduardo Villagras como coreo, en el cual reaparecerá Eduardo Villagras que cumplió sus dos partidos de suspensión. Según el informe médico no existen lesionados, sólo algunos jugadores del partido con Blooming.

**SANCHEZ, ETCHEVERRY
Y JUAN MANUEL PEÑA
SON LAS PRIORIDADES**

[illegible][illegible][illegible]

REFUERZA

[illegible]

REPERCUSSIONES

Sobre los resultados de la encuesta, Carbal Indurá

[illegible]

...quien por su parte
gracias a un estudio en Sudá-
frica; Corbinian era
perla el gallo Negro Maguey
en los Pampas, el delante.
Marcelo Corbinian y el
delante Roger Lopez
ambos se distinguían con
decorado Ricardo Anre-
solida para su retri-
buición.

[illegible]

Los jugadores persuadieron a los jugadores de la otra parte que viajaban a los entrenamientos a la hora que ellos querían, lo que al final ocurrió, aunque el equipo ha establecido un plazo hasta el final de la temporada para que el club cumpla con por lo menos el pago de un mes.

Ya no hemos trabajado casi dos meses y el momento no hemos recibido ningún sueldo. Creo que estamos en un derecho exigir que se cumpla con los pagos", sostuvo Pastor Arango. Si a las 18.00 no se hace ningún anuncio, los jugadores advierten que volverán al trabajo mañana. En tanto que Hugo Prada y sus cola-

ANTONIO

Con redacción a Víctor Hugo Arellano, se informó que se están siguiendo gestiones para la incorporación con el club deportivo su país. San José. "Tuchito" por tanto no está en La Paz en cualquier momento.

A black and white photograph showing a large crowd of people, mostly men, standing in front of a large building. A sign on the building reads "HURRA". The crowd is dense, and many people are looking towards the camera. The building has a classical architectural style with columns and a pediment. The photo is oriented horizontally on the page.

durante la reunión sostenida con la dirigencia ayer, en un alto de la práctica

KREIDLER SOSTIENE QUE "CONTINUAN LAS PRESIONES"

Sesión C-21. Presentación por Guadalupe Valenzuela
El presidente de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano manifestará que como las grandes metodologías por las cuales interactúan y trabajan el fútbol, naturalmente se va a tener que cambiar con los estadísticos, ya que se va a tener que ir cambiando los estadísticos cuando los actuales fueron aprobados hace dos años y fueron reducidos por el Percy Laza, por entonces presidente de la Liga, a Alberto Valdez Morales.

Más adelante se va a tener que ir cambiando porque no es de acuerdo con la Liga a seguir así porque se trata de una gran innovación que es los problemas como todo lo creado por la innovación, la Liga lo que el fútbol nacional va a tener que ir cambiando.

La Liga va a ir a modernizar el fútbol nacional y va a eliminar el fútbol no conocido en el mundo.

[illegible]

**PREOCUPA INACTIVIDAD
DE SELECCION NACIONAL**

**ESPERAN EN SUCRE A
WILLIAM RAMALLO**

Santa Cruz, 21 (Presidencia) por Gonzalo V. Larrea. Walter de la Cruz, el líder popular su presecu-
tado por la burocracia de la Selección Nacional, per-
petualizando, que el equipo de todos los bofetos
nos ya debería haber jugado algunos partidos
amistosos de preparación.

La Copa Argentina se va venir encima, y la
mentalmente la Selección Nacional no ha infor-
do aún su propia zona, cuando lo correcto es que
ya debería estar trabajando. Por ejemplo, hemos
concretado un partido con México en Estadio

Sacra. 21 Presencia.- **Pavlo Porcel.** El centinela William Ramallo es expatriado este miércoles para incorporarse a su nuevo club el Independiente Petrolero de esta ciudad.

Por verdad, los expatriamos este martes, empujamos una pequeña comisión en los pasajes pero privó de tenerlo ya entre nosotros, de todas maneras, Ramallo estará en Sucre antes del miércoles a este microbús para ser presentado al inmediato al cuerpo técnico sus compañeros de equipo", dijo Germán Güez presidente del Independiente Petrolero.

Unidos para el país—de mano y tuvo que ser suspendido y los «casos inactivos» nos tiene preocupados — afirmó el presidente de la Liga del Periodo Profesional Boliviano.

La misma fuerte colofón que, independientemente, Oriente atribuyó a un buen acuerdo en lo que respecta a la compra del pase del jugador, ocurrido lo mismo con William Rumball. "Felizmente tenemos coincido casi en todo con este buen jugador", manifestó el director Gracé Talamas haciendo un esfuerzo económico bastante significativo con el propósito de conformar un buen equipo no solo para la Liga sino y fundamentalmente para la disputa de la CONMEBOL, es por ello que se le otorgó a Talamas, escalando esfuerzos para reforzar mu-

El aprendizaje ! PARA ADULTOS

Y para quienes saben responsable de su propio aprendizaje

Quien quiere hacerlo, tiene éxito capacitándose en casa.

Con el estudio a distancia usted aprende a ser más organizado, más motivado y mejora su capacidad para solucionar problemas y tomar decisiones.

Hemphill Schools le ofrece verdaderas opciones de progreso, además está acreditado por el Distance Education and Training Council de Washington, D.C. USA, símbolo de calidad y servicio.

[illegible]



Kempthorpe Schools

OFFICIAL SCHOOL OF THE

CRIP-ON

BRAND OF CIGARETTES

James E. Crippen
SCHOOL

2025-2026

Cable 8701 La Brea Blvd
Beverly Hills, CA 90210

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

TELEPHONE _____

DATE _____